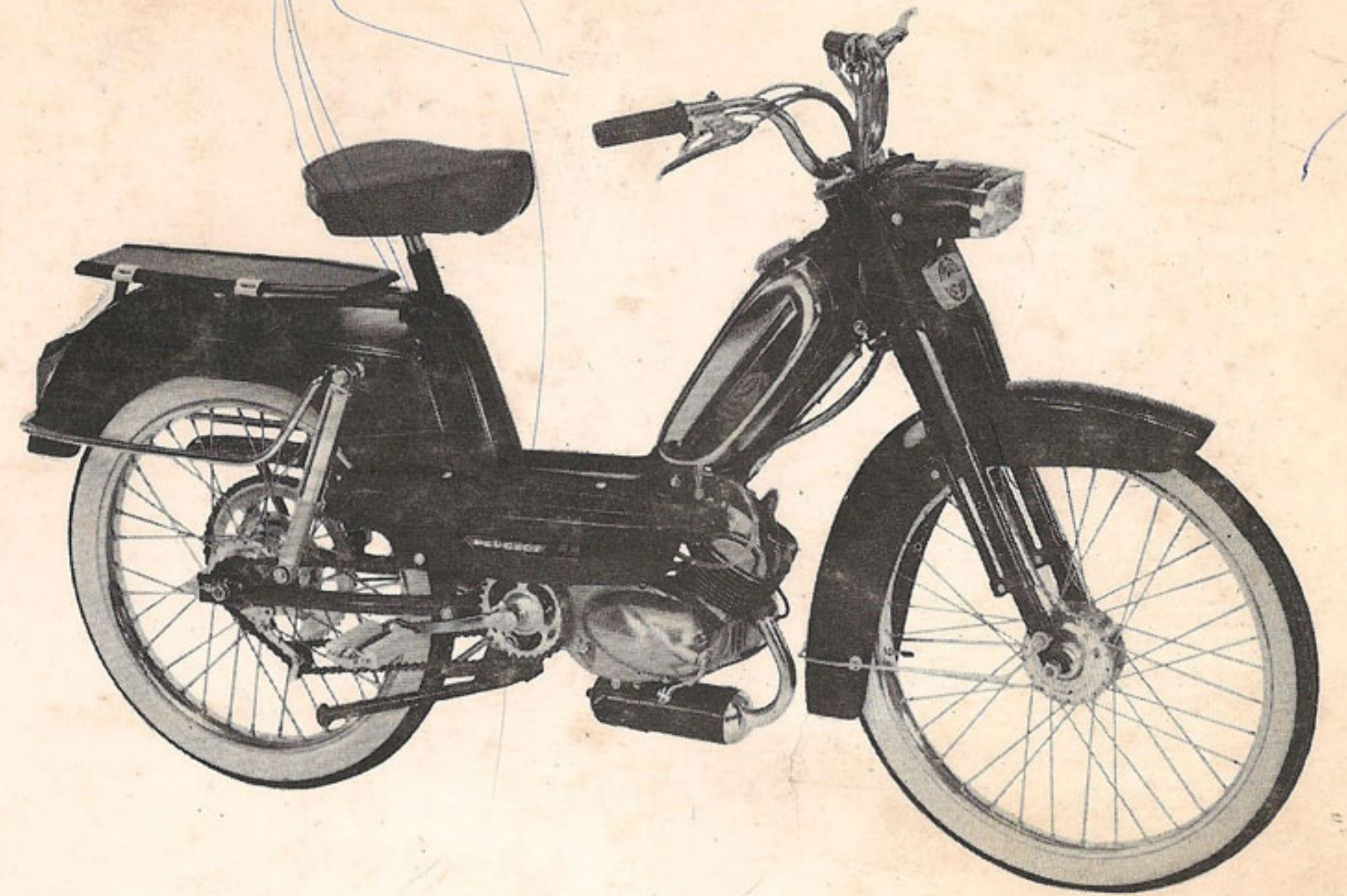


PIÈCES DÉTACHÉES-SPARE PARTS-ERSATZTEILE

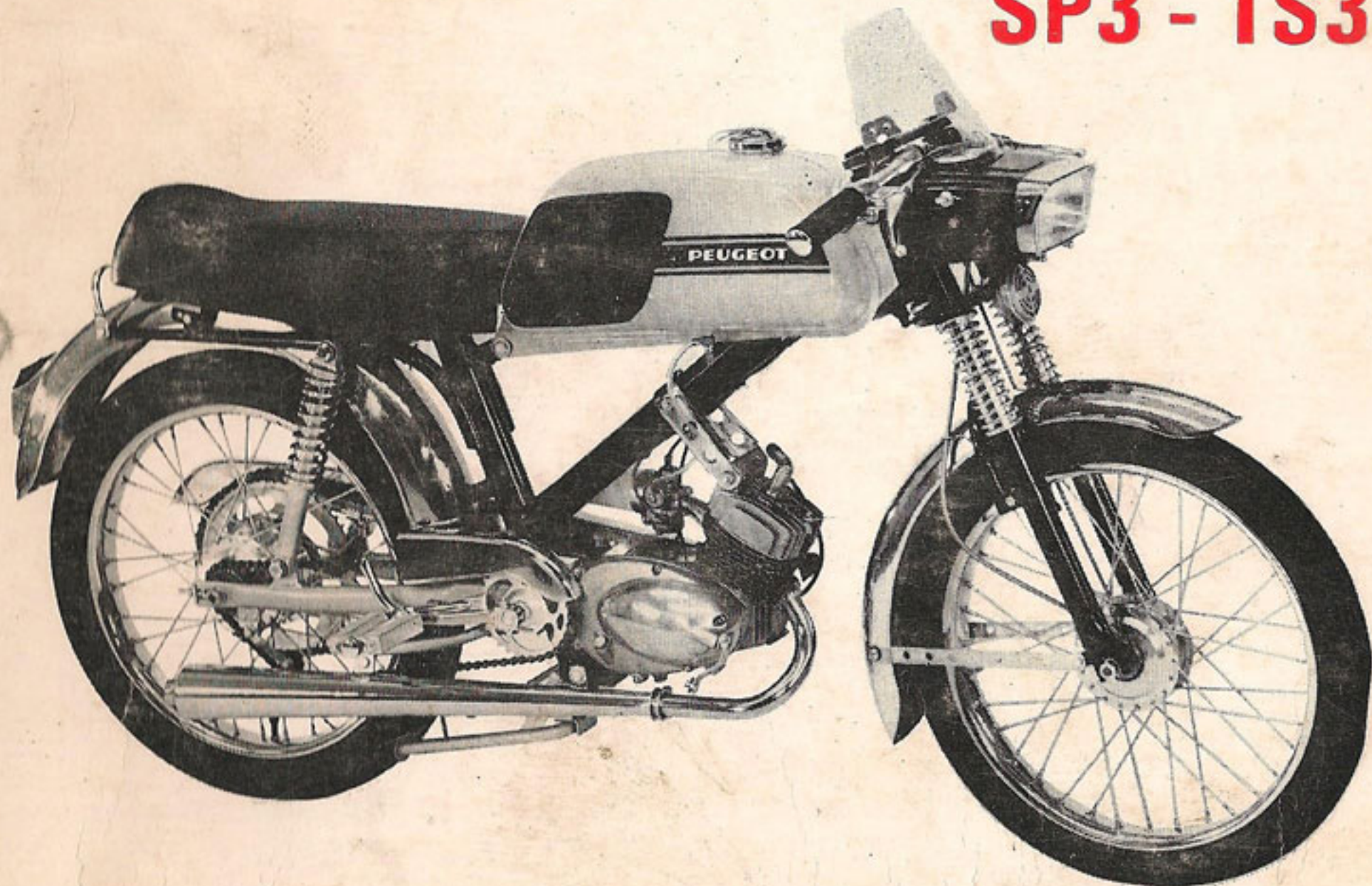
3

VITESSES - SPEEDS - GÄNGE

GT



SP3 - TS3



service après-vente
service department
kundendienst



**CYCLES
PEUGEOT**

1971



CYCLES PEUGEOT

25 - BEAULIEU - VALENTIGNEY - FRANCE - R.C.-55-B-45 MONTBÉLIARD

- TRÈS IMPORTANT** - Pour la passation des commandes, utiliser à l'exclusion de tous autres documents nos liasses spéciales adressées gratuitement sur simple demande.
- Mentionner soigneusement le numéro et la désignation complète de la pièce avec éventuellement coloris et décors.
 - Pour éviter toute confusion dans les cas douteux, préciser le type exact et le numéro de châssis du véhicule intéressé.
- VERY IMPORTANT** - When ordering spare parts exclusive use should be made of our special order forms supplied free upon request.
- Carefully indicate the part number and complete description with the desired colour and embellishments if necessary.
 - To prevent any confusion when a doubt exists specify the exact model and the frame number of the machine concerned.
- SEHR WICHTIG** - Bei Bestellungen, ausschliesslich unsere vorgedruckten Bestellscheine verwenden, welche Ihnen unentgeltlich auf Verlangen geliefert werden.
- Nummer und vollkommene Bezeichnung des gewünschten Teiles sorgfältig angeben, sowie Farbe und Verzierung.
 - Um jeden Irrtum zu vermeiden, in Zweifelsfällen den genauen Typ sowie die Rahmennummer angeben.

Conditions générales de vente pour la France
(voir dernière page).

PIÈCES DÉTACHÉES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE

Cyclomoteur 3 vitesses
3-speed moped
3 Gang - Moped

SP 3
TS 3
GT

Pages Pages Seiten	REPertoire	INDEX	INHALT
1 à 36	Partie moteur SP 3 - TS 3 - GT	SP 3 - TS 3 - GT engine	Motorteil SP 3 - TS 3 - GT
41 à 82	Partie cycle SP. 3 - TS. 3	SP. 3 - TS. 3 cycle parts	Fahrgestell SP. 3 - TS. 3
91 à 122	Partie cycle GT	GT cycle parts	Fahrgestell GT
131	Accessoires spéciaux	Special accessories	Speziale Zubehörteile

PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE

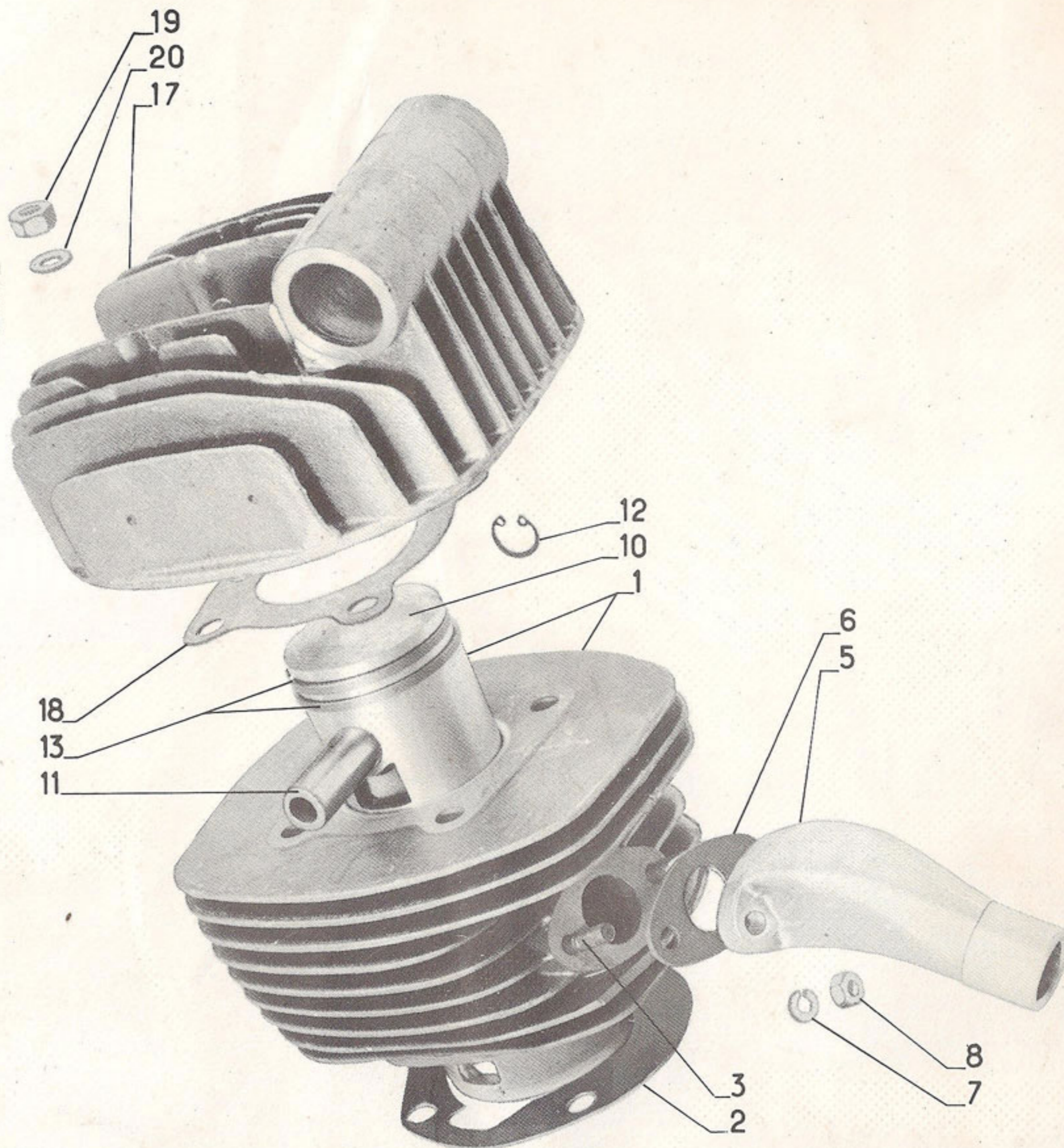
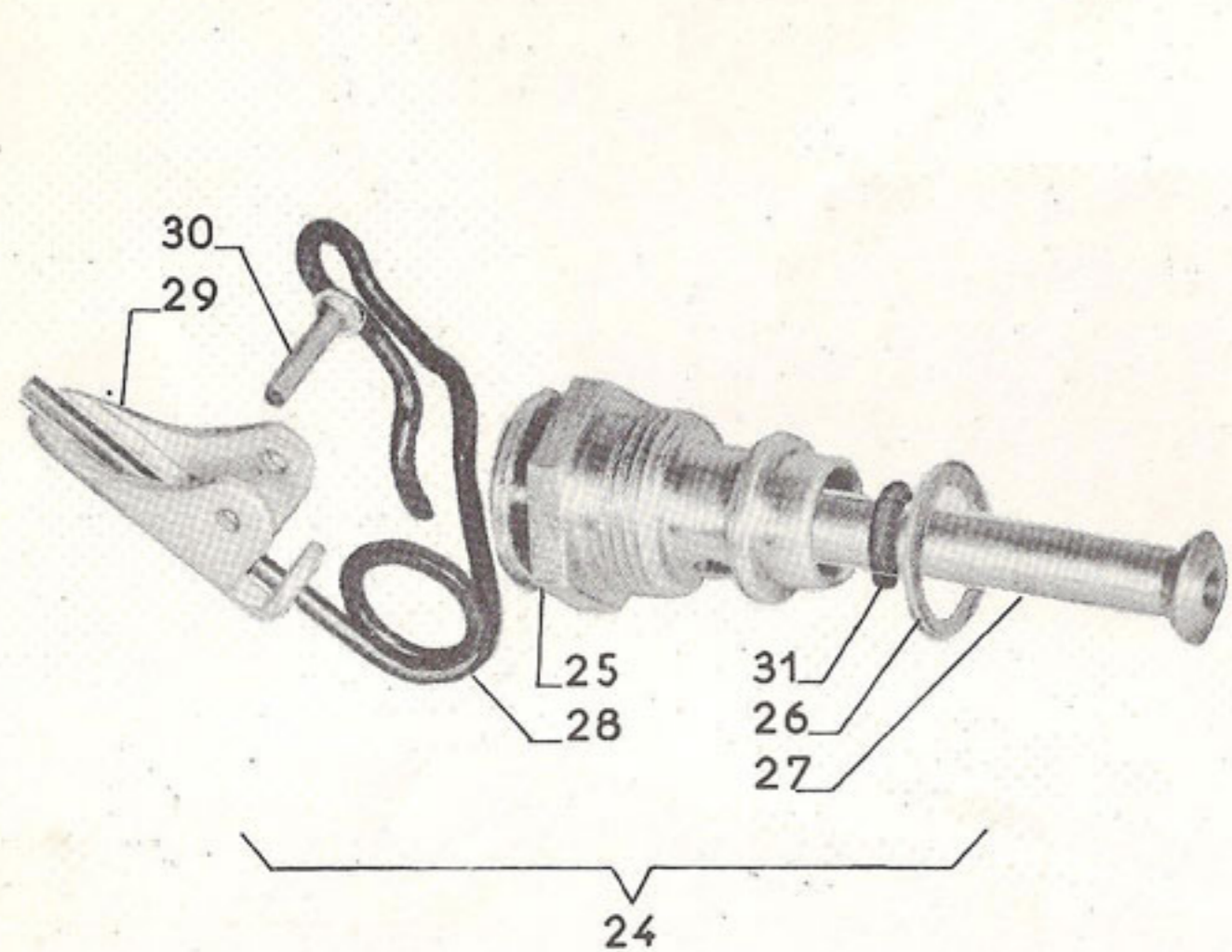
SP
RT

Automaten & Messer
3-speed model
3-speed - model

PART NO.	DESCRIPTION	QUANTITY	REMARKS
10-3 27-3 27-3	engine 72-3 27-3 27-3 clutch 27-3 27-3 27-3 TO 27-3 27-3 27-3 27-3 27-3 27-3	10-3 27-3 27-3 10-3 27-3 27-3 10-3 27-3 27-3 10-3 27-3 27-3	10-3 27-3 27-3 10-3 27-3 27-3 10-3 27-3 27-3 10-3 27-3 27-3

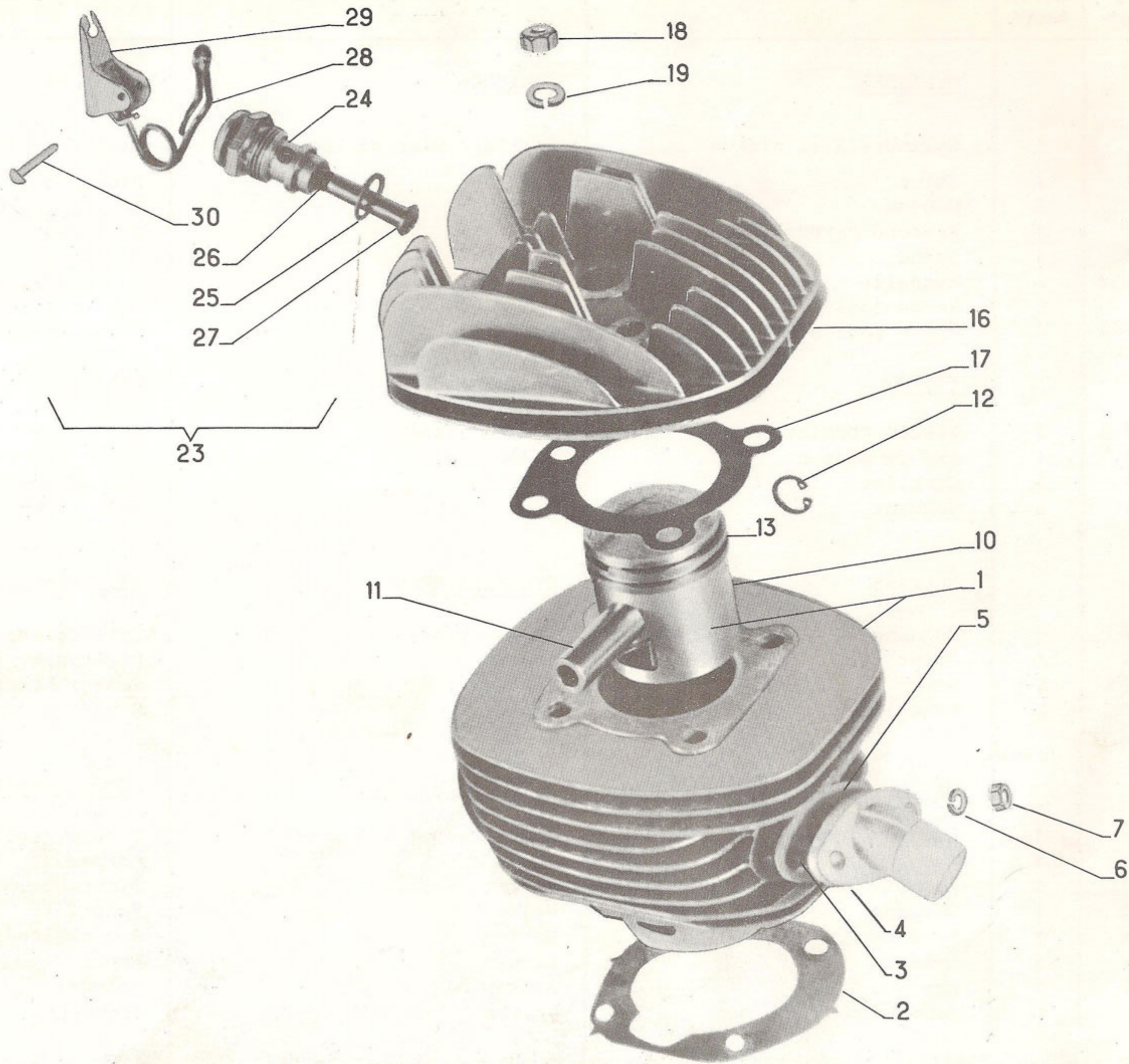


PARTIE MOTEUR . ENGINE . MOTORTEIL

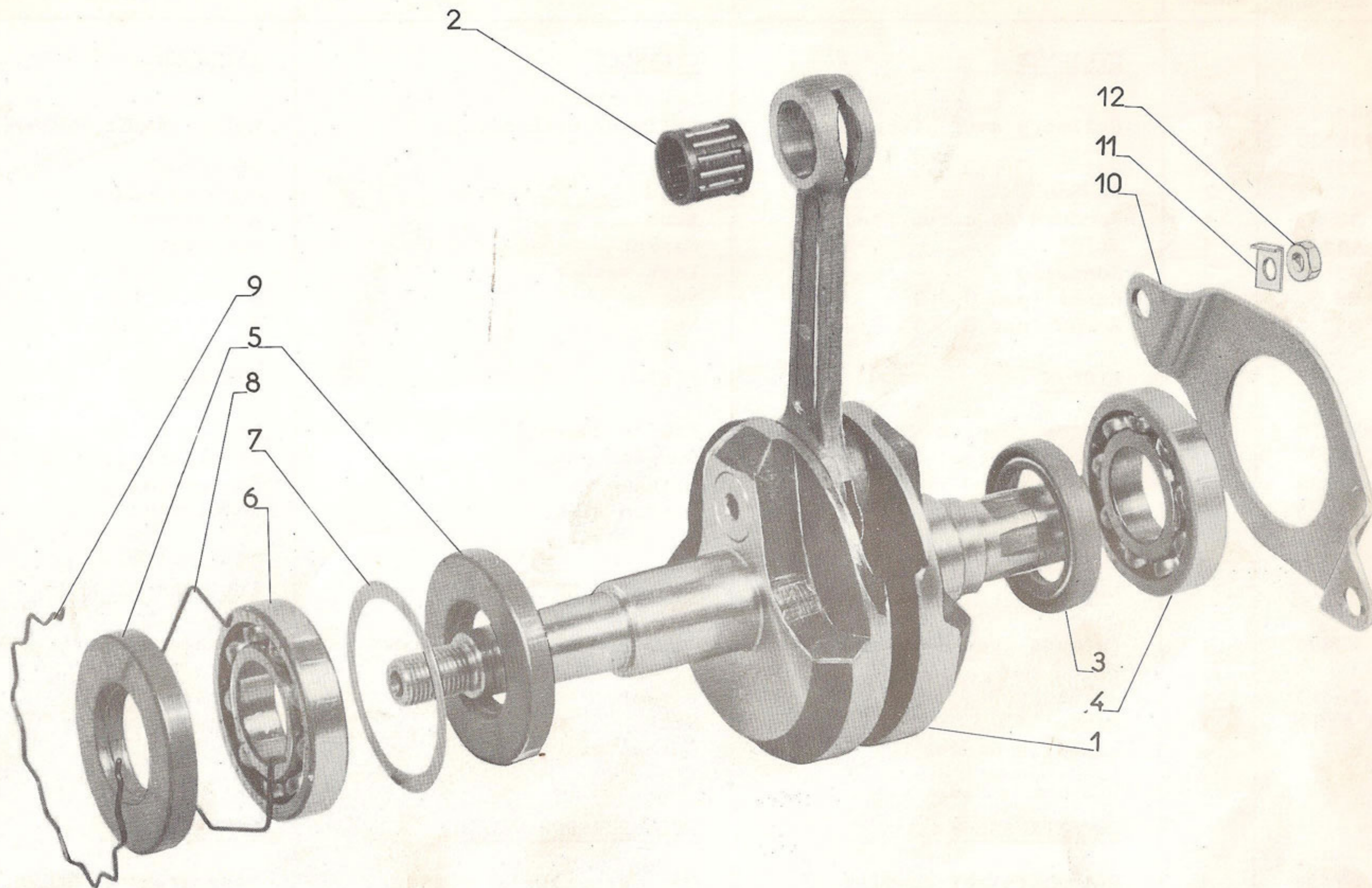


SP3 **TS3**

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>CYLINDRE</u>	<u>CYLINDER</u>	<u>ZYLINDER</u>
1	*39585E } *36120 E }	1	Cylindre avec piston	Cylinder with piston	Zylinder mit Kolben
2	35749	1	Joint	Gasket	Dichtung
3	47308	2	Goujon	Stud	Stiftschraube
5	44196	1	Raccord carburateur	Stub	Ansaugrohr
6	36226	1	Joint	Gasket	Dichtung
7	056.058	2	Rondelle	Lock-washer	Fächerscheibe
8	HU 5	2	Ecrou (pas 0.90)	Nut	Sechskantmutter
8	032.085	2	Ecrou (pas 0.80)	Nut	Sechskantmutter
			<u>PISTON</u>	<u>PISTON</u>	<u>KOLBEN</u>
10	*36120 E	1	Piston complet	Piston assembly	Kolben kpl.
11	27194	1	Axe de piston	Gudgeon pin	Kolbenbolzen
12	22309	2	Circlips	Circlip	Sicherungsring
13	38315	2	Segment	Piston ring	Kolbenring
			<u>CULASSE</u>	<u>CYLINDER HEAD</u>	<u>ZYLINDERKOPF</u>
17	48496	1	Culasse	Cylinder head	Zylinderkopf
18	36123	1	Joint	Gasket	Dichtung
19	032115	4	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
20	43465	4	Rondelle	Washer	Scheibe
			<u>DECOMPRESSEUR</u>	<u>DECOMPRESSOR VALVE</u>	<u>DEKOMPRESSOR</u>
24	32136	1	Décompresseur complet	Decompressor valve assy.	Dekompressor kpl.
25	31474	1	Corps	Body	Körper
26	31152	1	Joint	Gasket	Dichtung
27	32133	1	Soupape	Valve	Ventil
28	32134	1	Ressort	Spring	Schenkelfeder
29	32132	1	Levier	Lever	Hebel
30	32135	1	Axe	Axis pin	Spindel
31	40594	1	Joint	Gasket	Dichtring
	* Voir tableau d'appariage cylindres et pistons page 36			* See matching table cylinders and pistons page 36	* Siehe Tabelle über Abmessungen von Zylindern und Kolben Seite 36



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>CYLINDRE</u>	<u>CYLINDER</u>	<u>ZYLINDER</u>
1	*41625EB *36120 E	1	Cylindre avec piston	Cylinder with piston	Zylinder mit Kolben
2	35749	1	Joint	Gasket	Dichtung
3	47308	2	Goujon	Stud	Stiftschraube
4	36992	1	Raccord de carburateur	Stub	Ansaugrohr
5	41119	1	Joint	Gasket	Dichtung
6	056.058	2	Rondelle	Lock-washer	Fächerscheibe
7	HU 5	2	Ecrou (pas 0,90)	Nut	Sechskantmutter
7	032.085	2	Ecrou (pas 0,80)	Nut	Sechskantmutter
			<u>PISTON</u>	<u>PISTON</u>	<u>KOLBEN</u>
10	*36120 E	1	Piston complet	Piston assembly	Kolben kpl.
11	27194	1	Axe de piston	Gudgeon pin	Kolbenbolzen
12	22309	2	Circlips	Circlip	Seegerring
13	38315	2	Segment	Piston ring	Kolbenring
			<u>CULASSE</u>	<u>CYLINDER HEAD</u>	<u>ZYLINDERKOPF</u>
16	48495	1	Culasse avec décompresseur	Cylinder head with decompressor valve	Zylinderkopf mit Dekompressor
17	36123	1	Joint	Gasket	Dichtung
18	032115	4	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
19	W 7	4	Rondelle Grower	Spring washer	Federring
			<u>DECOMPRESSEUR</u>	<u>DECOMPRESSOR VALVE</u>	<u>DEKOMPRESSOR</u>
23	32136	1	Décompresseur complet	Decompressor valve assy.	Dekompressor kpl.
24	31474	1	Corps	Body	Körper
25	31152	1	Joint	Gasket	Dichtung
26	40594	1	Joint	Gasket	Dichtring
27	32133	1	Soupape	Valve	Ventil
28	32134	1	Ressort	Spring	Schenkelfeder
29	32132	1	Levier	Lever	Hebel
30	32135	1	Axe	Axis pin	Achse
	* Voir tableau d'appariage cylindres et pistons page 36			* See matching table cylinders and pistons page 36	* Siehe Tabelle über Abmessungen von Zylindern und Kolben Seite 36

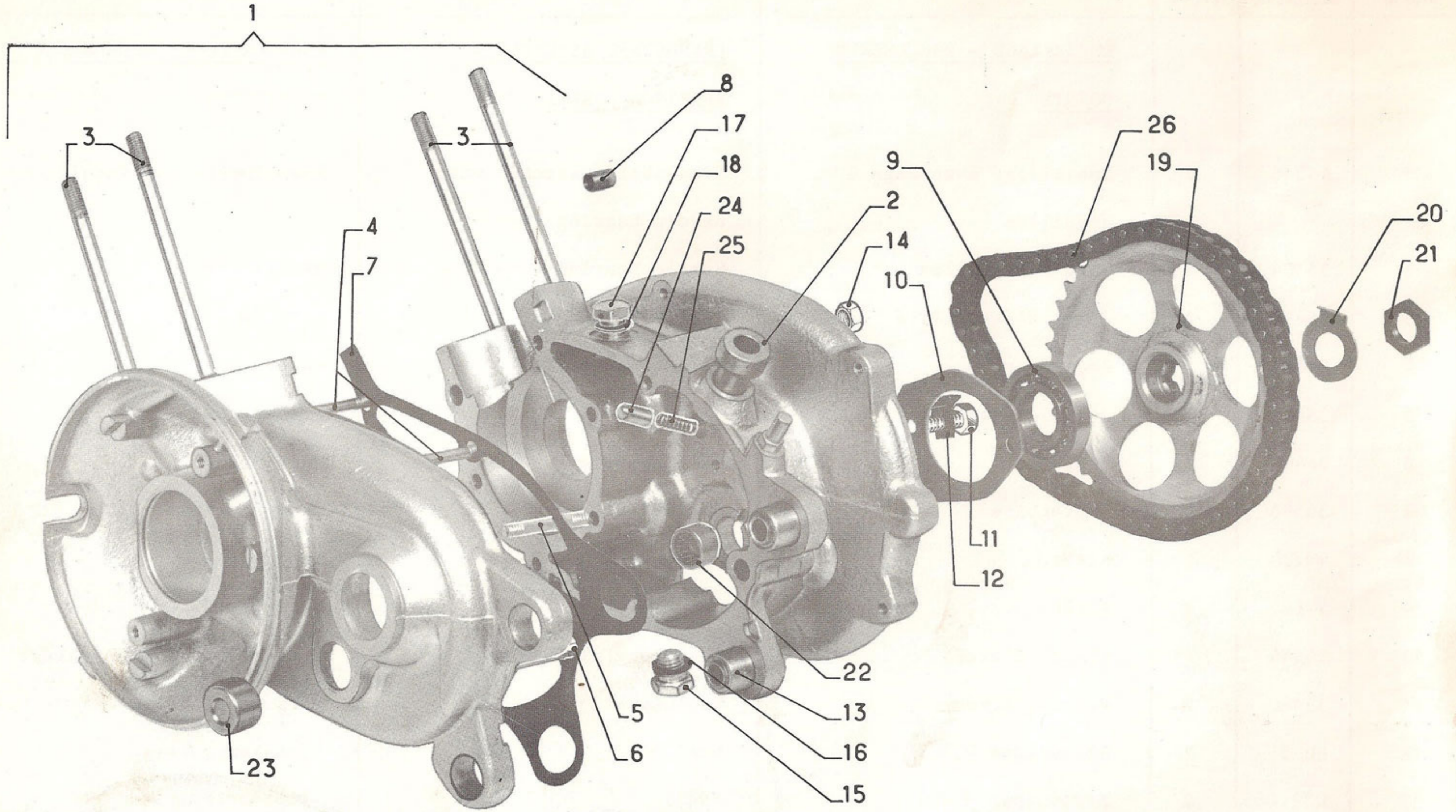


SP3

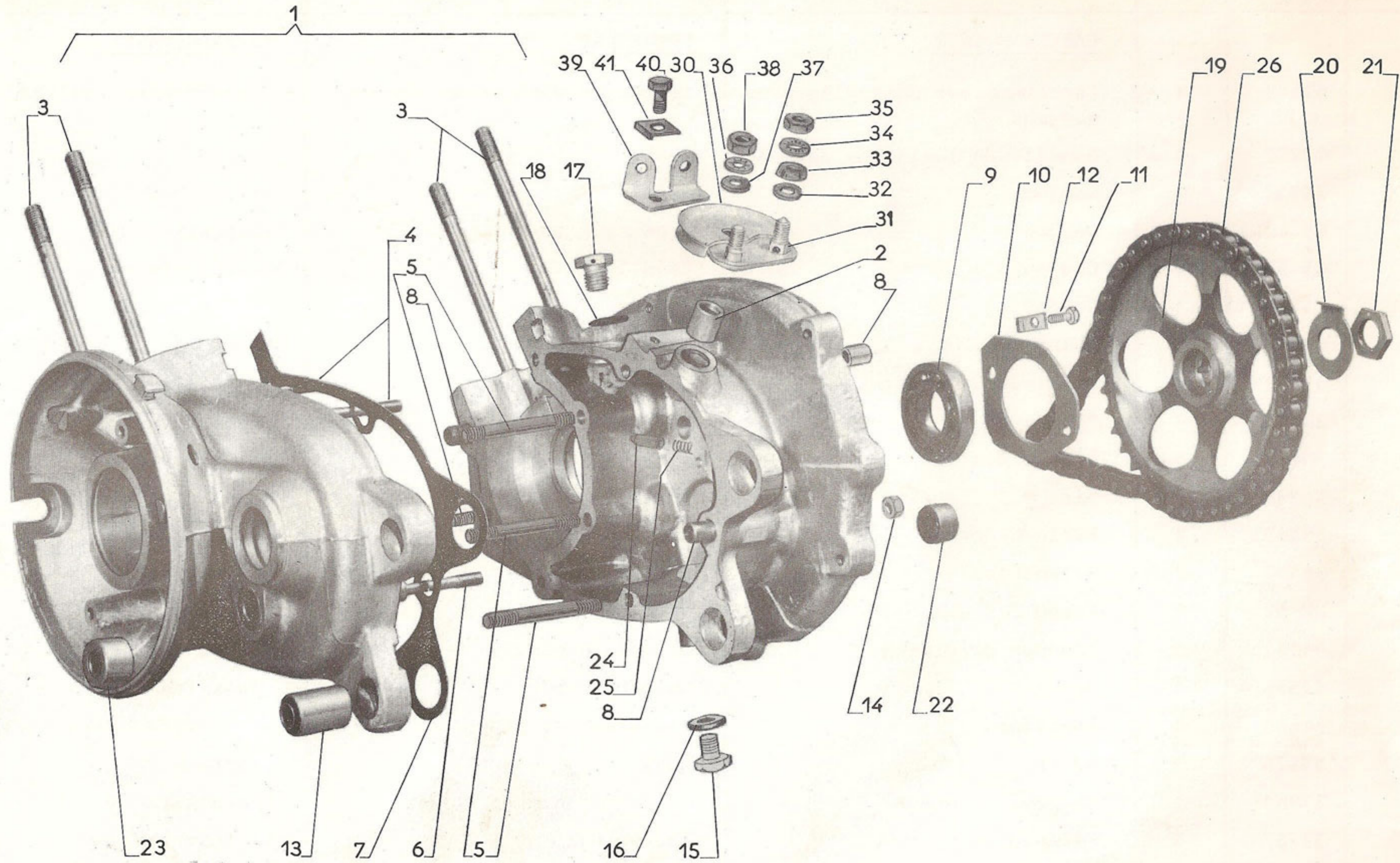
TS3

GT

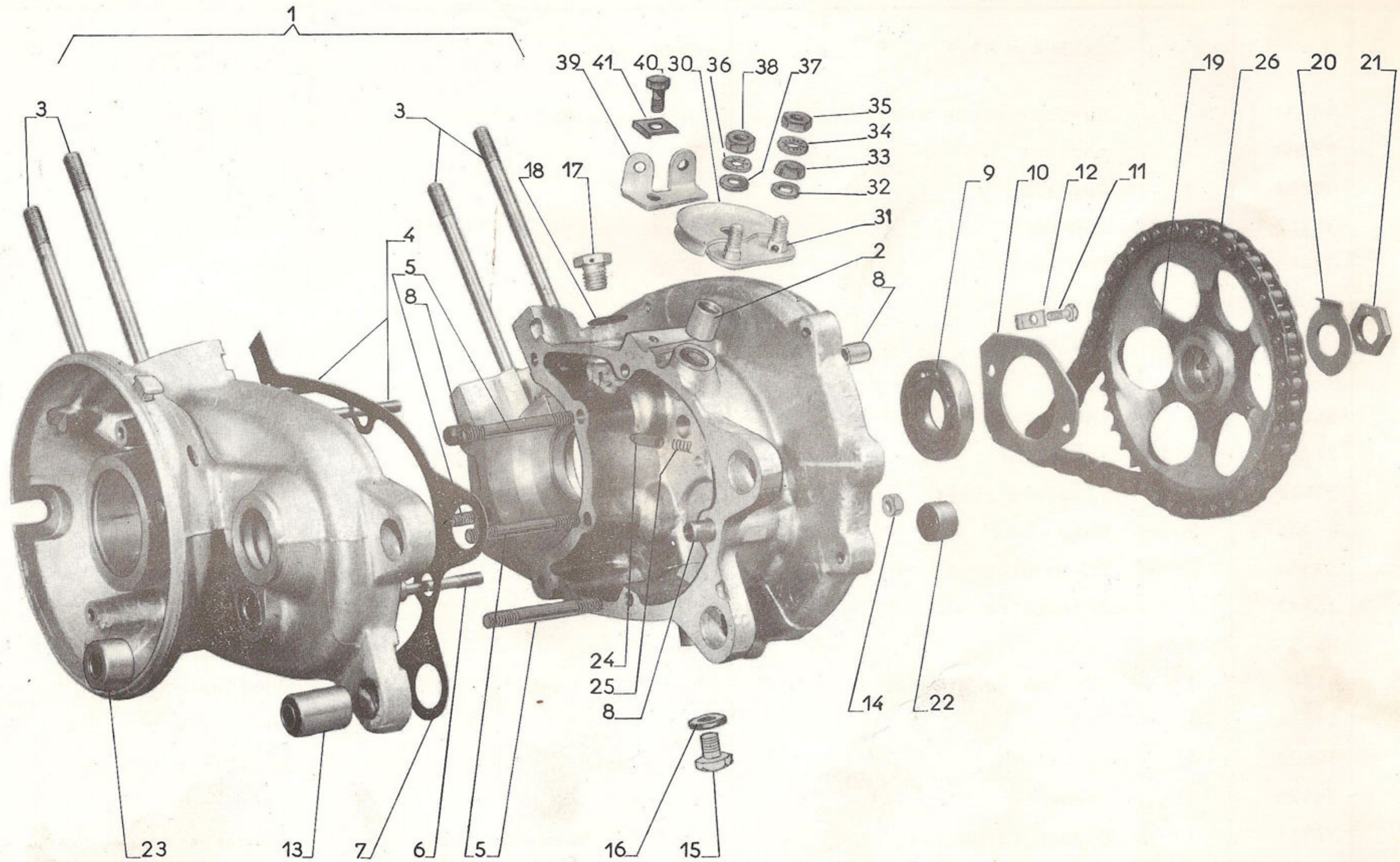
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>EMBIELLAGE - ROULEMENTS</u>	<u>CRANKSHAFT ASSEMBLY -</u>	<u>KURBELWELLE - KUGELLAGER -</u>
			<u>JOINTS</u>	<u>BEARINGS - SEALS</u>	<u>DICHTUNGEN</u>
1	41316	1	Embiellage avec cage à aiguilles	Crankshaft assembly with needle bearing race	Kurbelwelle mit Nadellager
2	35104	1	Cage à aiguilles	Needle bearing race	Nadellager
3	36494	1	Joint d'étanchéité	Seal ring	Dichtring
4	24613	1	Roulement	Ball bearing	Kugellager
5	36492	2	Joint d'étanchéité	Seal ring	Dichtring
6	36495	1	Roulement	Ball bearing	Kugellager
7	34588	1	Entretoise	Spacer	Distanzring
8	41734	1	Arrêt	Snap-ring	Sprengring
9	34549	1	Arrêt	Circlip	Sprengring
10	34584	1	Plaque d'arrêt	Retaining plate	Halteplatte für Kugellager
11	33180	2	Frein d'écrou	Tab washer	Sicherungsblech
12	HU 5	2	Ecrou (pas 0,90)	Nut	Sechskantmutter
12	032.085	2	Ecrou (pas 0,80)	Nut	Sechskantmutter



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>CARTER-MOTEUR</u>	<u>CRANKCASE</u>	<u>KURBELGEHÄUSE</u>
1	50519	1	Carter-moteur assemblés avec goujons	Crankcase with studs assembly	Kurbelgehäuse mit Stiftschrauben
2	45472	1	Douille du levier de commande	Bush	Buchse
3	35753	4	Goujon	Stud	Stiftschraube
4	G5-40-10	2	Goujon	Stud	Stiftschraube
5	G5-34-10	4	Goujon	Stud	Stiftschraube
6	G5-49-10	1	Goujon	Stud	Stiftschraube
7	43515	1	Joint	Gasket	Dichtung
8	35752	3	Cheminée de centrage	Locating dowel	Paßhülse
9	24613	1	Roulement	Ball bearing	Kugellager
10	50438	1	Plaque d'arrêt	Retaining plate	Halteplatte für Kugellager
11	V 11636	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
12	33180	2	Frein d'écrou	Tab washer	Sicherungsblech
13	36512	2	Silentbloc	Rubber bush	Silentblock
14	HU 5	5	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
15	4536	1	Bouchon de vidange	Oil drain plug	Ölablaßschraube
16	11576	1	Joint	Gasket	Dichtring
17	34627	1	Reniflard	Oil breather plug	Entlüfterschraube
18	11576	1	Joint	Gasket	Dichtung
19	37961	1	Pignon récepteur	Primary chain sprocket	Eingangsräd
20	33767	1	Frein d'écrou	Tab washer	Sicherungsblech
21	17571	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
22	41949	1	Douille à aiguilles	Needle bearing	Nadellager
23	42196	1	Douille à aiguilles	Needle bearing	Nadellager
24	39171	1	Arrêt de verrouillage	Locking finger	Sperrfinger
25	25092	1	Ressort	Spring	Feder
26	559 A	1	Chaîne primaire	Primary chain	Motorkette



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>CARTER-MOTEUR</u>	<u>CRANKCASE</u>	<u>KURBELGEHÄUSE</u>
1	43621 } 42880 }	1	Carter-moteur assemblés avec goujons	Crankcase with studs assembly	Kurbelgehäuse mit Stiftschrauben
2	40242	1	Douille	Bush	Buchse
3	35753	4	Goujon	Stud	Stiftschraube
4	G5-40-10	2	Goujon	Stud	Stiftschraube
5	G5-34-10	4	Goujon	Stud	Stiftschraube
6	G5-49-10	1	Goujon	Stud	Stiftschraube
7	43515	1	Joint	Gasket	Dichtung
8	35752	3	Cheminée de centrage	Locating dowel	Paßhülse
9	24613	1	Roulement	Ball bearing	Kugellager
10	50438	1	Plaque d'arrêt	Retaining plate	Halteplatte für Kugellager
11	V 11636	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
12	33180	2	Frein d'écrou	Tab washer	Sicherungsblech
13	36512	2	Silentbloc	Rubber bush	Silentblock
14	HU 5	5	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
15	4536	1	Bouchon de vidange	Oil drain plug	Ölablaßschraube
16	11576	1	Joint	Gasket	Dichtring
17	34627	1	Reniflard	Oil breather plug	Entlüfterschraube
18	11576	1	Joint	Gasket	Dichtung
19	37961	1	Pignon récepteur	Primary chain sprocket	Eingangsrads
20	33767	1	Frein d'écrou	Tab washer	Sicherungsblech
21	17571	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter

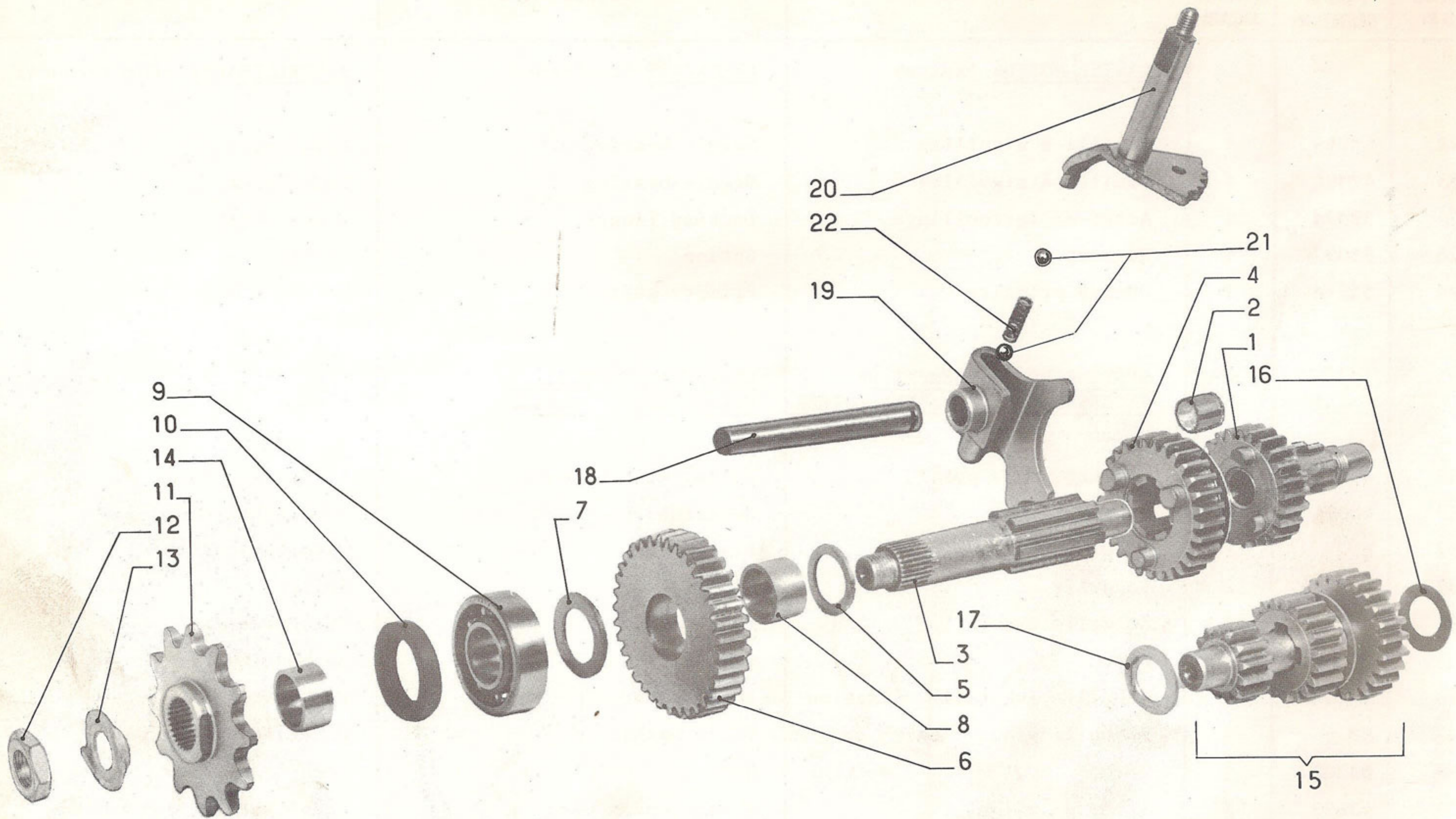


DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>CARTER-MOTEUR (suite)</u>	<u>CRANKCASE (continued)</u>	<u>KURBELGEHÄUSE (Fortsetzung)</u>
22	41949	1	Douille à aiguilles	Needle bearing	Nadellager
23	42196	1	Douille à aiguilles	Needle bearing	Nadellager
24	39171	1	Arrêt de verrouillage	Locking finger	Sperrfinger
25	25092	1	Ressort	Spring	Feder
26	559 A	1	Chaîne primaire	Primary chain	Motorkette
			<u>SYSTEME DE CHANGEMENT DE VITESSES SUR LE CARTER MOTEUR DROIT</u>	<u>GEAR CHANGE MECHANISM (crankcase, right)</u>	<u>SCHALTSYSTEM (Gehäuse, rechts)</u>
30	40637	1	Support de la poulie	Pulley with support	Rolle mit Stütze
31	44094	2	Barillet	Socket bolt	Schließbolzen
32	M 7	2	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
33	V 1213	2	Coupelle	Cup	Teller
34	056.060	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
35	032087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
36	056.060	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
37	MU 6	1	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
38	032087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
39	43692	1	Arrêt de gaine	Sheath end socket	Schaltkabelhalter
40	V 11636	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
41	32819	1	Frein de vis	Tab washer	Sicherungsblech

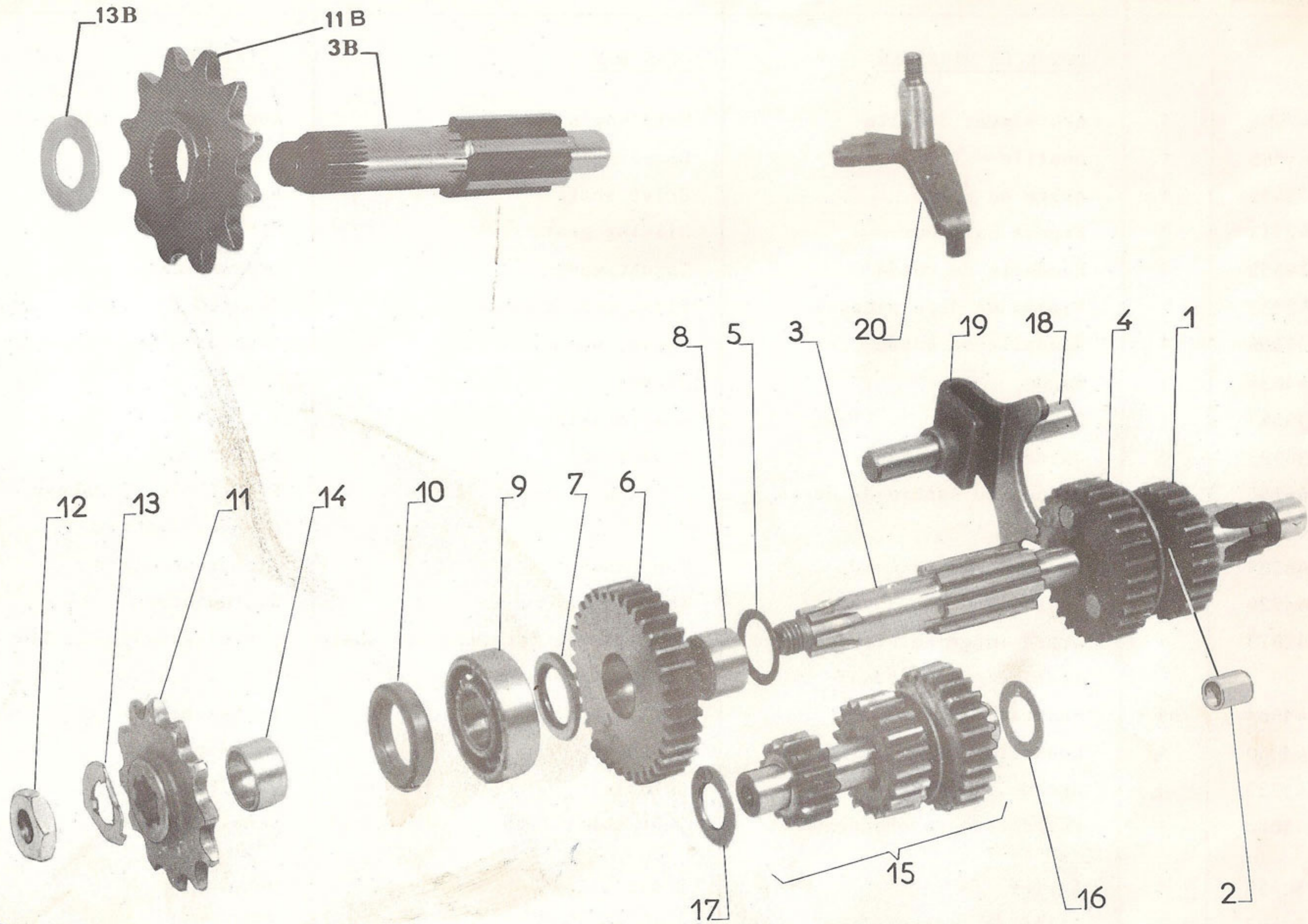
} fixation
du
secteur

} lever fixing
parts

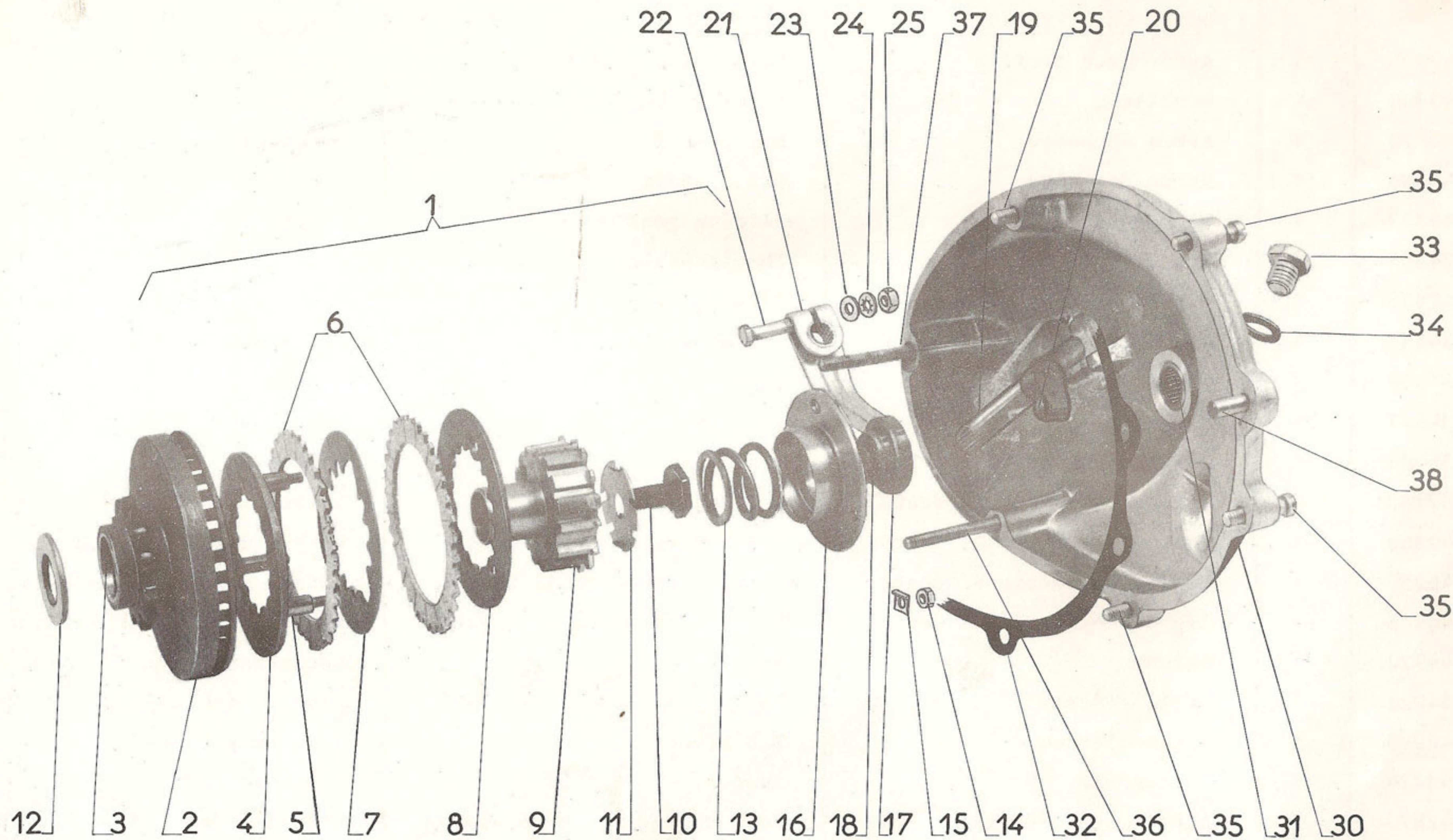
} Hebelbefesti-
gung



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>BOITE DE VITESSES</u>	<u>GEAR BOX</u>	<u>GETRIEBE</u>
1	42906	1	Arbre avec douille	Main shaft with bush	Antriebswelle mit Buchse
2	41188	1	Douille	Coupling bush	Buchse
3	45415	1	Arbre de boîte	Drive shaft	Hauptwelle
4	42133	1	Pignon baladeur	Sliding gear	Schieberad
5	34555	1	Rondelle de butée	Thrust washer	Druckscheibe
6	42135	1	Pignon de 1ère vitesse	First gear pinion	Zahnrad für ersten Gang
7	34556	1	Rondelle de butée	Thrust washer	Druckscheibe
8	41654	1	Bague	Sleeve	Buchse
9	14647	1	Roulement	Ball bearing	Kugellager
10	36493	1	Joint d'étanchéité	Seal ring	Dichtring
11	46255	1	Pignon de sortie 12 dents	Driving sprocket 12 teeth	Ritzel mit 12 Zähnen
12	44922	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
13	46288	1	Frein d'écrou	Tab washer	Sicherungsblech
14	41724	1	Entretoise	Spacer	Distanzstück
15	42870	1	Arbre intermédiaire complet avec pignon baladeur	Gear change intermediate shaft and pinions	Vorgelegewelle mit Zählrädern
16	41661	1	Rondelle	Washer	Druckscheibe
17	41660	1	Rondelle	Washer	Druckscheibe
18	45232	1	Axe de fourchette	Spindle	Schaltstange
19	45680	1	Fourchette de changement vitesses	Gear shift fork	Schaltgabel
20	50439	1	Levier	Lever	Hebel
21	50447	2	Bille de verrouillage	Locking ball	Sperrkugel
22	25092	1	Ressort	Spring	Feder

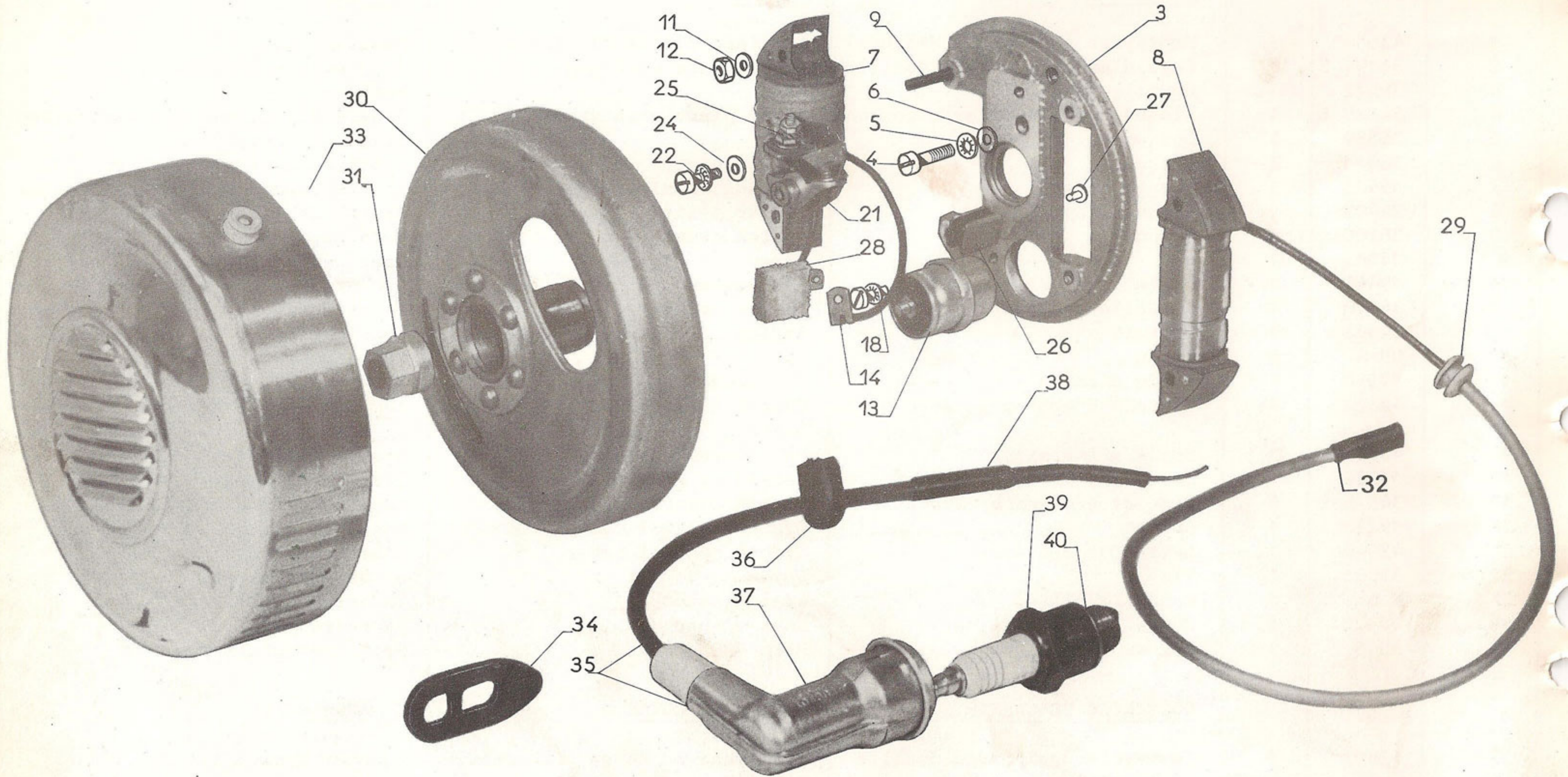


DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>BOITE DE VITESSES</u>	<u>GEAR BOX</u>	<u>GETRIEBE</u>
1	42906	1	Arbre avec douille	Main shaft with bush	Antriebswelle mit Buchse
2	41188	1	Douille	Coupling bush	Buchse
3	44870	1	Arbre de boîte	Drive shaft	Hauptwelle
3B	45415	1	Arbre de boîte	Drive shaft	Hauptwelle
4	42133	1	Pignon baladeur	Sliding gear	Schieberad
5	34555	1	Rondelle de butée	Thrust washer	Druckscheibe
6	42135	1	Pignon de 1ère vitesse	First gear pinion	Zahnrad für ersten Gang
7	34556	1	Rondelle de butée	Thrust washer	Druckscheibe
8	41654	1	Bague	Sleeve	Buchse
9	14647	1	Roulement	Ball bearing	Kugellager
10	36493	1	Joint d'étanchéité	Seal ring	Dichtring
11	37785	1	Pignon de sortie 12 dents	Driving sprocket 12teeth	Ritzel mit 12 Zähnen
11	40363	1	Pignon de sortie 13 dents	Driving sprocket 13 teeth	Ritzel mit 13 Zähnen
11B	46255	1	Pignon de sortie 12 dents	Driving sprocket 12 teeth	Ritzel mit 12 Zähnen
11B	45416	1	Pignon de sortie 13 dents	Driving sprocket 13 teeth	Ritzel mit 13 Zähnen
12	44922	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
13	44923	1	Frein d'écrou	Tab washer	Sicherungsblech
13B	46288	1	Frein d'écrou	Tab washer	Sicherungsblech
14	41724	1	Entretoise	Spacer	Distanzstück
15	42870	1	Arbre intermédiaire complet avec pignon baladeur	Gear change intermediate shaft and pinions	Vorgelegewelle mit Zählrädern
16	41661	1	Rondelle	Washer	Druckscheibe
17	41660	1	Rondelle	Washer	Druckscheibe
18	41665	1	Axe de fourchette	Spindle	Schalstange
19	41662	1	Fourchette de chgt vitesses	Gear shift fork	Schaltgabel
20	42869	1	Levier	Lever	Hebel



SP3 **TS3** **GT**

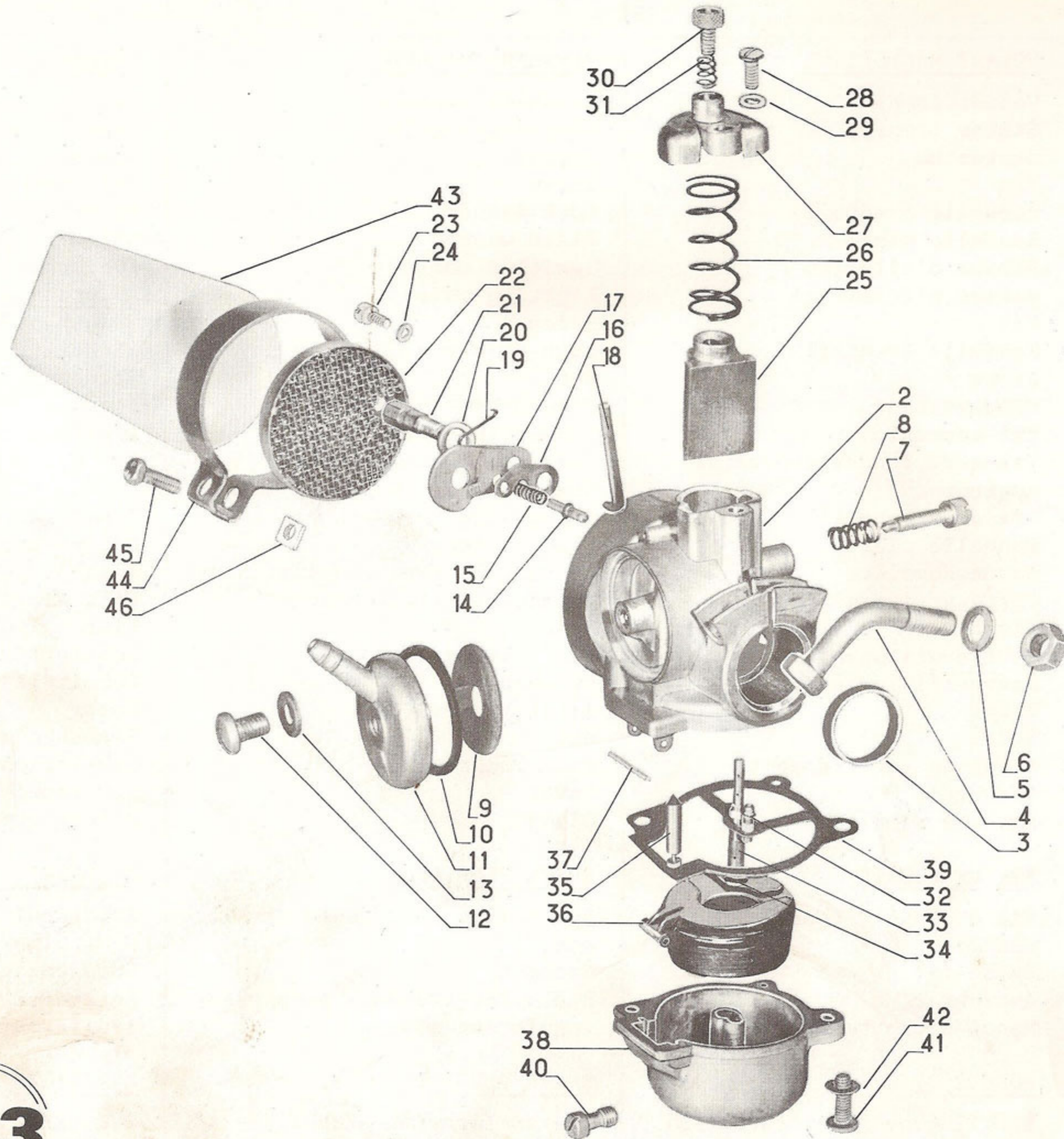
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>EMBAYAGE</u>	<u>CLUTCH</u>	<u>KUPPLUNG</u>
1	43650	1	Embrayage complet (3 disques)	Complete clutch (3 plates)	Kupplung kpl.
2	36199 E	1	Cage d'embrayage avec douille	Clutch cage with bush	Kupplungskorb, außen
3	34572	1	Douille de cage	Bush	Buchse
4	34589 E	1	Plaque intérieure avec goujons	Inner plate with studs	Innere Platte mit Stiftschrauben
5	34589	3	Goujon	Stud	Stiftschraube
6	36071	2	Disque	Driven plate	Abtriebskupplungslamelle
7	19515	1	Disque acier	Driving steel plate	Antriebskupplungslamelle (Stahl)
8	24409	1	Plaque d'appui	Thrust plate	Drucklamelle
9	36200	1	Support	Clutch centre	Kupplungskorb, innen
10	17112	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
11	19449	1	Frein	Tab washer	Sicherungsblech
12	34570	1	Rondelle d'appui	Thrust washer	Druckscheibe
13	34575	1	Ressort	Spring	Kupplungsfeder
14	HU 4	3	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
15	19590	3	Frein d'écrou	Tab washer	Sicherungsblech
16	43651	1	Plateau d'embrayage avec butée	Clutch sleeve with ball thrust bearing	Kupplungsflansch
17	43652	1	Butée d'embrayage	Ball thrust bearing	Druckkugellager
18	11732	1	Jonc d'arrêt	Retaining ring	Drahtsprengring
19	34576 E	1	Came de débrayage avec butée	Clutch control cam	Kupplungsnocke mit Anschlag
20	19731	1	Butée	Clutch control cam button	Nocke
21	42940	1	Levier de débrayage	Clutch control lever	Hebel (Seilzug)
22	33001	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
23	M 5	1	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
24	056.058	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
25	HU 5	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
			<u>COUVERCLE DE CARTER</u>	<u>CRANKCASE COVER</u>	<u>GEHÄUSEDECKEL</u>
30	42912	1	Couvercle droit avec douille à aiguilles	Crankcase RH cover with needle bearing	Rechter Deckel mit Nadellager
31	41949	1	Douille à aiguilles sans fond	Needle bearing	Nadellager
32	42780	1	Joint	Gasket	Dichtring
33	4536	1	Bouchon de remplissage	Oil filler plug	Öleinfüllschraube
34	11576	1	Joint	Gasket	Dichtring
35	C 5-24	4	Vis	Screw	Zylinderschraube
36	C 5-94	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
37	C 5-94	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
38	42786	1	Goupille de position	Locating dowel	Paßstift



SP3 **TS3** **GT**

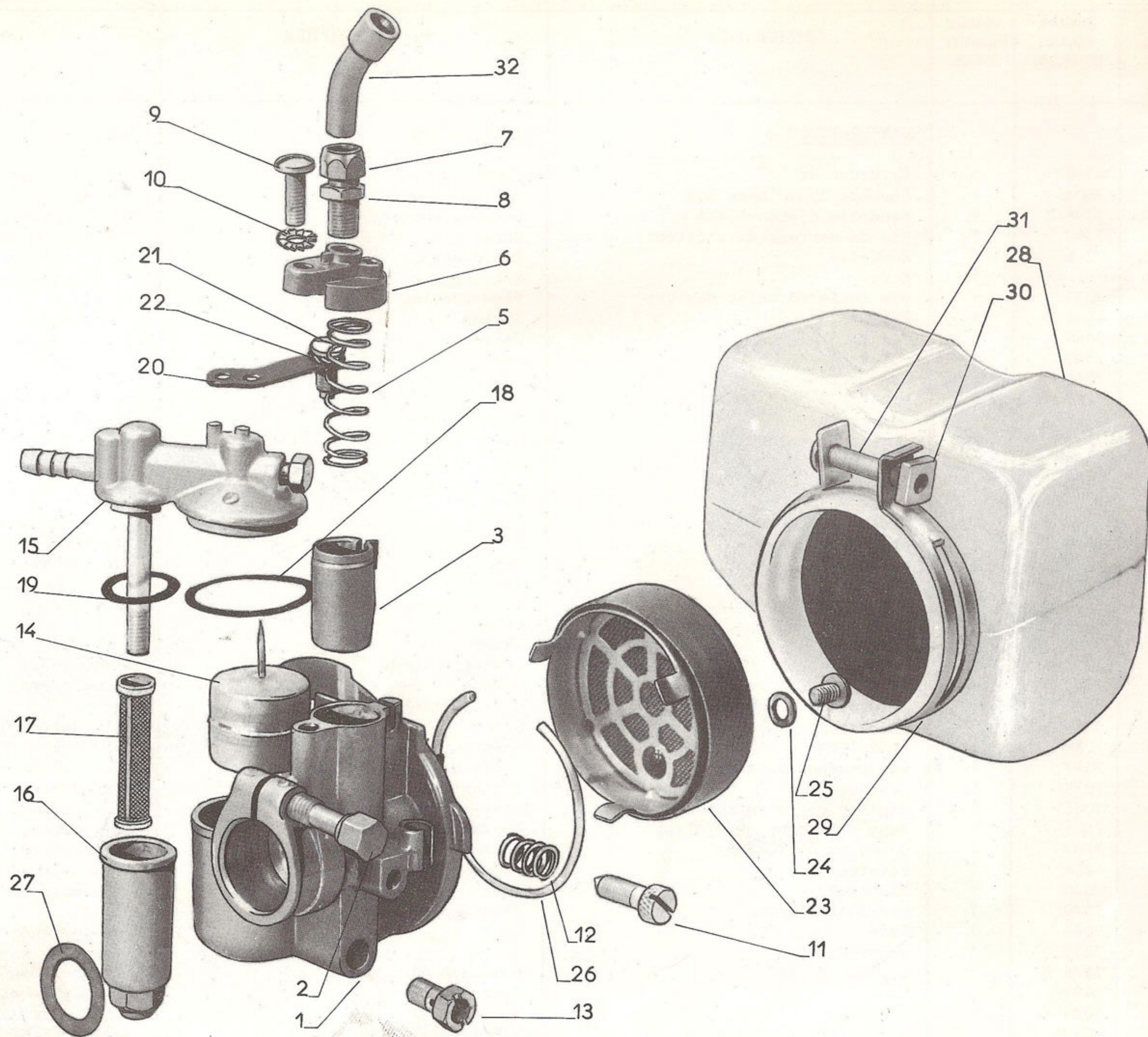
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>VOLANT MAGNETIQUE</u>	<u>FLYWHEEL MAGNETO</u>	<u>ZÜNDANLAGE</u>
	36583	1	Volant complet	Flywheel magneto	Elektromagnet
	34533 E	1	Stator complet	Stator assembly	Stator, kpl.
3	34533	1	Stator nu	Stator	Stator, nackt
4	C 5-20	2	Vis	Screw	Zylinderschraube
5	056.058	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
6	31565	2	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
7	46353 B	1	Bobine d'allumage	Ignition coil	Zündspule
8	35487 E	1	Bobine d'éclairage	Lighting coil	Lichtspule
9	35491	4	Vis	Screw	Sechskantschraube
11	056.114	4	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
12	HU 4	4	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
13	46617	1	Condensateur	Condenser	Kondensator
14	48688	1	Fil connexion	Connecting lead	Elektr. Leitung
18	41295	1	Vis avec rondelle éventail	Screw with lock-washer	Schraube mit Fächerscheibe
21	1742	1	Rupteur	Contact breaker assy.	Unterbrecher
22	41295	1	Vis avec rondelle éventail	Screw with lock-washer	Schraube mit Fächerscheibe
24	M 4	1	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
25	1744	1	Borne complète	Contact breaker terminal assy.	Anschlußpol
26	30917	1	Porte-graisseur	Lubricating felt bracket	Filzhalter
27	34952	1	Rivet	Rivet	Niet
28	31567	1	Feutre graisseur	Lubricating felt	Schmierfilz
29	48392	1	Passe-fil lumière	Grommet	Gummitülle
30	34532 E	1	Rotor	Rotor	Rotor
31	30907	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter mit Bund
32	143	1	Fiche de raccordement	Wire connector	Kabelschuh
33	41160	1	Couvercle	Cover	Schutzdeckel
34	38485	2	Attache souple	Clamp	Befestigungsglasche
			<u>FIL DE BOUGIE</u>	<u>SPARK PLUG LEAD</u>	<u>ZÜNDKABEL</u>
35	36198	1	Fil de bougie (se vend au mètre)	Spark plug lead (sold per meter)	Zündkabel (Meterware)
36	35478	1	Passe-fil	Grommet	Gummitülle
37	40434	1	Antiparasite	Radio interference suppressor	Entstörer
	48690	1	Manchon caoutchouc	Insulating sleeve	Isoliermuffe
			<u>BOUGIE</u>	<u>SPARK PLUG</u>	<u>ZÜNDKERZE</u>
39	1003 F	1	Bougie avec joint (SP3-TS3)	Spark plug with gasket (SP3-TS3)	Zündkerze mit Dichtring (SP3-TS3)
	1003 H	1	Bougie avec joint (GT)	Spark plug with gasket (GT)	Zündkerze mit Dichtring (GT)
40	1010	1	Joint	Gasket	Dichtring

S3 336

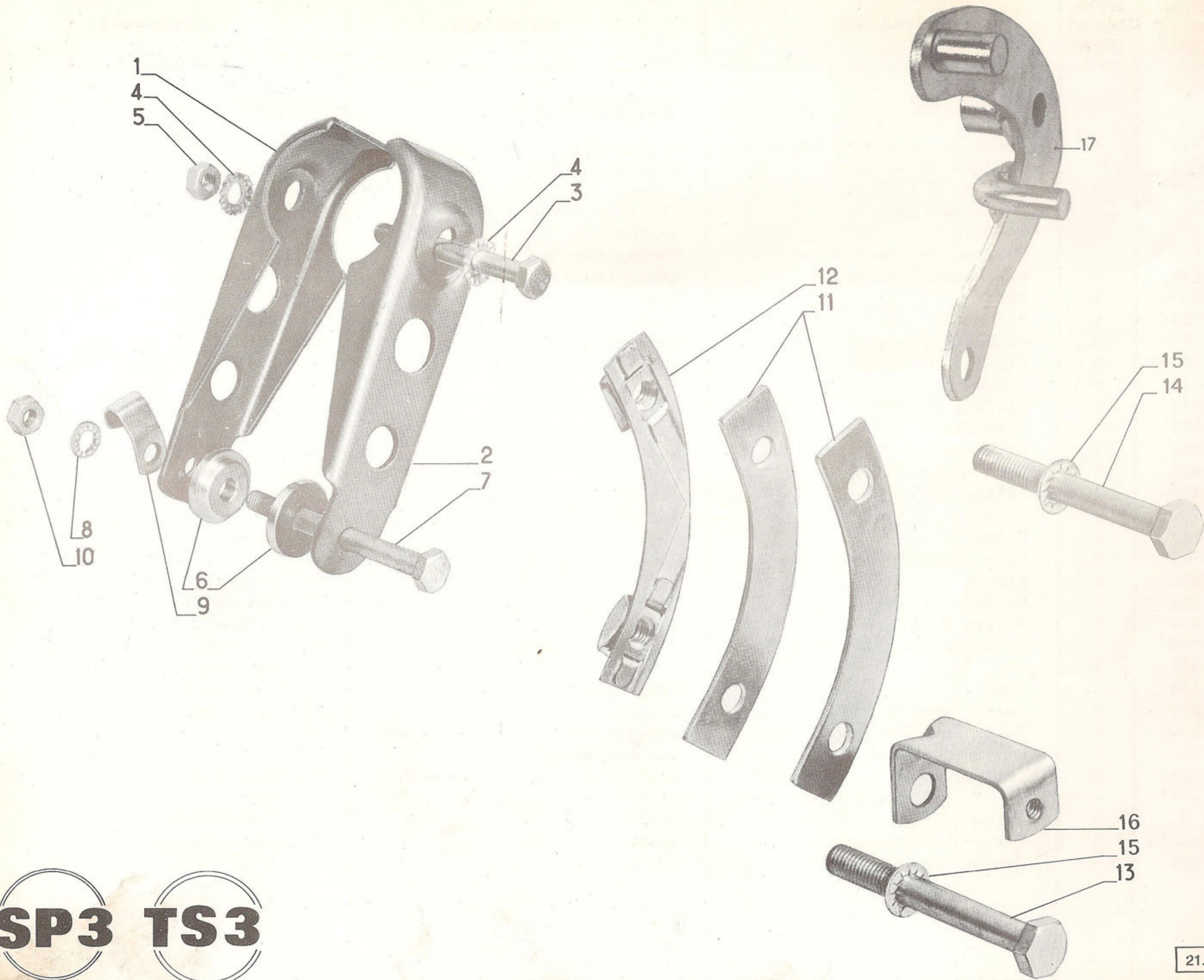


SP3 TS3

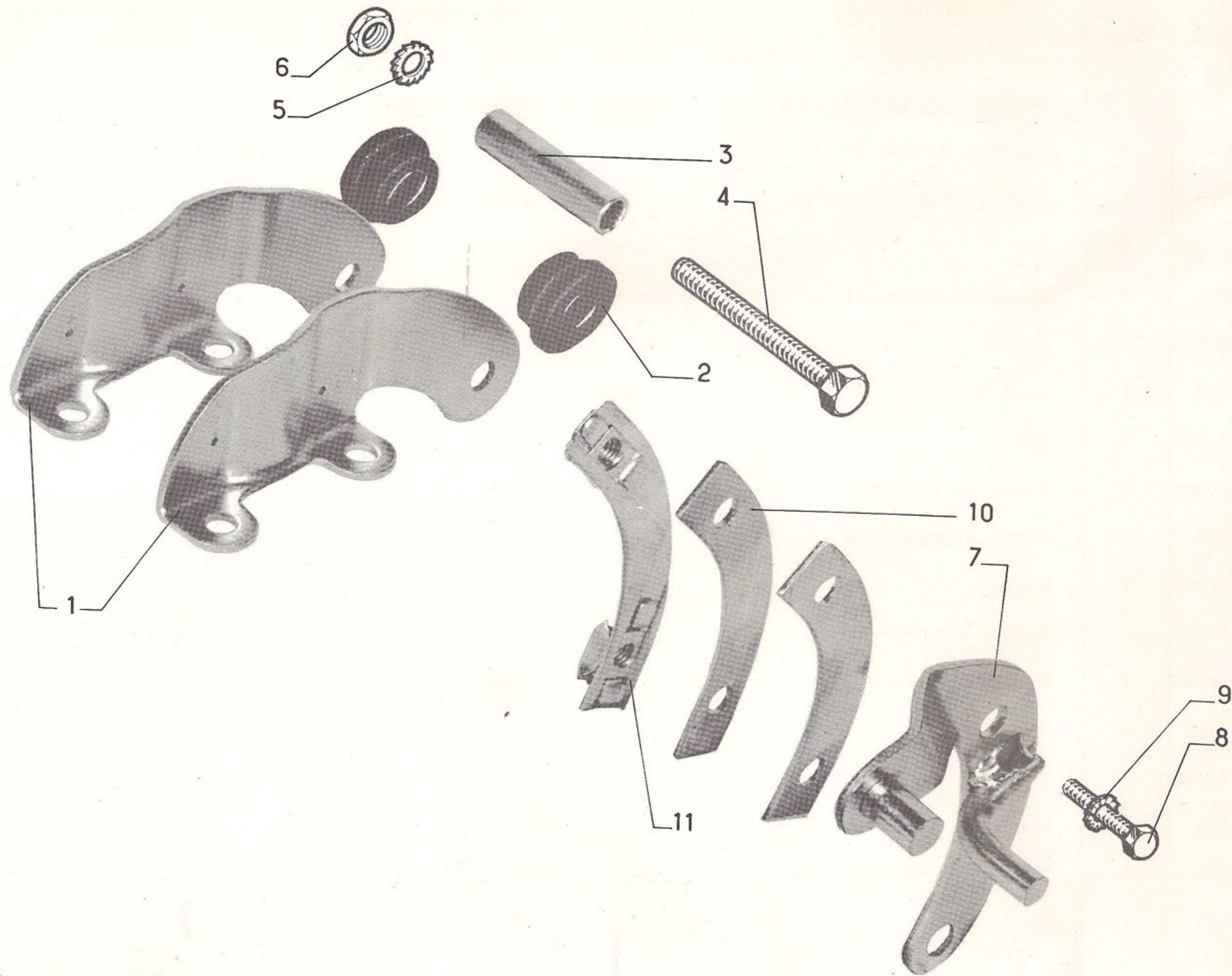
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>CARBURATEUR</u>	<u>CARBURETTOR</u>	<u>VERGASER</u>
	43641	1	Carburateur	Carburettor	Vergaser kpl.
2	7601	1	Chambre de mélange nue	Mixing chamber	Vergasergehäuse
3	7088-2	1	Rondelle d'étanchéité	Sealing washer	Dichtungsscheibe
4	7141	1	Vis de serrage du collier	Screw	Sechskantschraube
5	MU 6	1	Rondelle	Plain washer	Unterlegscheibe
6	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	7075	1	Vis butée du volet des gaz	Slow-running adjusting screw	Leerlaufbegrenzungsschraube
8	4447	1	Ressort	Spring	Druckfeder
9	7144	1	Filtre	Filter	Benzinfilter
10	7145	1	Joint	Gasket	Dichtring
11	7064	1	Couvercle	Cover	Deckel
12	V 624	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
13	6728 G	1	Joint fibre	Fiber gasket	Faserdichtring
14	7093	1	Verrou du volet d'air	Choke valve locking spindle	Sperrspindel
15	7149	1	Ressort du verrou	Spring	Druckfeder
16	7146	1	Plaquette verrou	Locking tab	Plakette
17	7091-1	1	Volet d'air	Air choke	Luftklappe
18	7147	1	Poussoir	Tappet	Stößel
19	7094 G	1	Ressort	Spring	Druckfeder
20	7089B	1	Rondelle	Washer	Federscheibe
21	7092	1	Axe	Air strangler spindle	Luftklappenwelle
22	7080	1	Cartouche filtrante	Filtering element	Luftfilter
23	C4-8	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
24	7089	1	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
25	7068-5	1	Volet des gaz	Throttle slide	Gasschieber
26	7140	1	Ressort	Spring	Druckfeder
27	7150	1	Chapeau de chambre	Mixing chamber top	Deckel
28	C 4-10	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
29	7089	1	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
30	7077	1	Vis tendeur de gaine	Cable adjuster	Verstellschraube
31	7078	1	Ressort	Spring	Druckfeder
32	7086	1	Gicleur de ralenti de 40	Slow-running jet 40	Leerlaufdüse 40
33	7189-1	1	Tube diffuseur de réglage	Choke tube	Luftrichter
34	7087	1	Joint du diffuseur	Gasket	Luftrichterdichtung
35	4864	1	Pointeau	Needle valve	Schwimmernadel
36	7070	1	Flotteur	Float	Schwimmer
37	7079	1	Axe du flotteur	Float spindle	Stift
38	7066	1	Cuve	Bowl	Schwimmergehäuse
39	7071	1	Joint de cuve	Gasket	Dichtring
40	5978 B	1	Gicleur de 66	Main jet 66	Vergaserdüse 66
41	1491	2	Vis	Screw	Zylinderschraube
42	7089	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
43	40495	1	Silencieux d'admission	Air intake silencer	Ansauggeräuschkämpfer
44	40496	1	Collier	Collar	Klemmschelle
45	H5-15	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
46	Q 5	1	Ecrou	Nut	Vierkantmutter



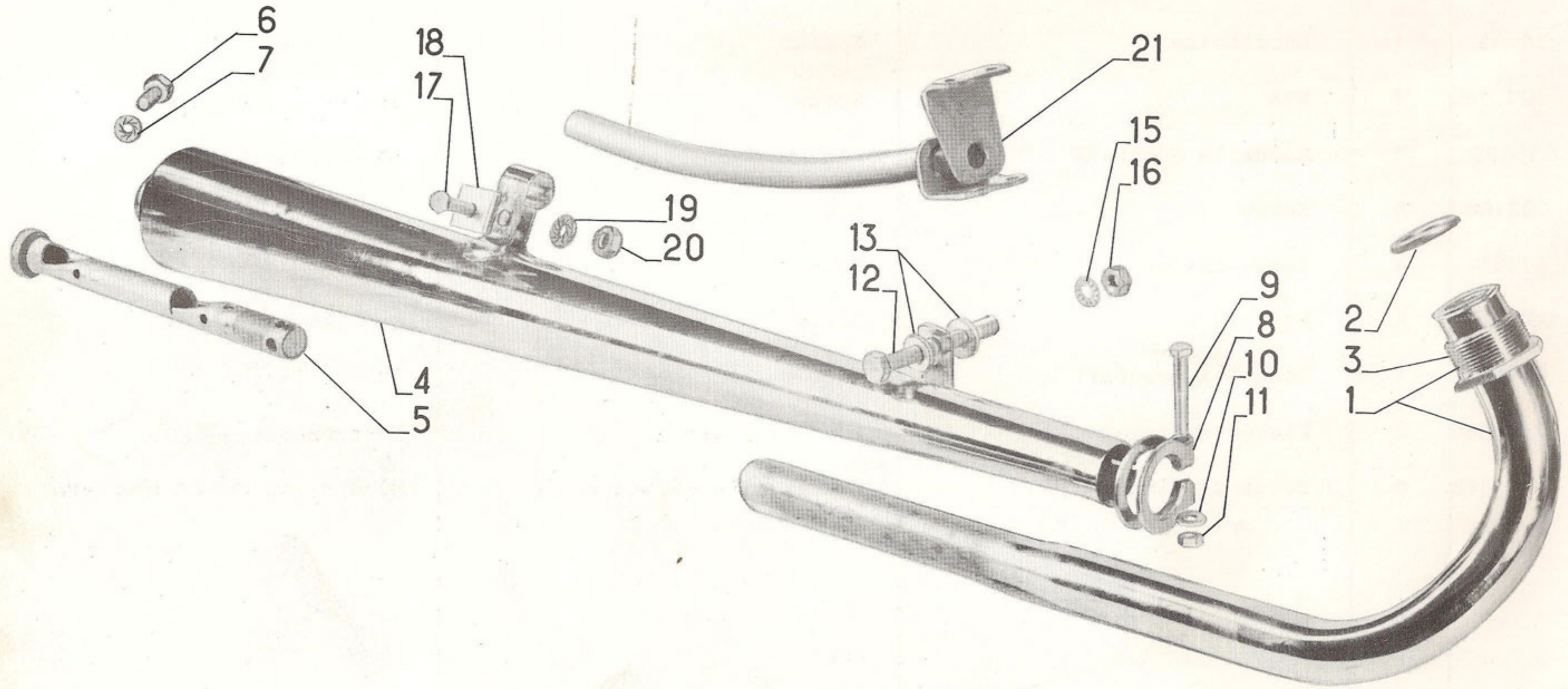
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>CARBURATEUR</u>	<u>CARBURETTOR</u>	<u>VERGASER</u>
	46189	1	Carburateur D 12 D 692	D 12 D 692 carburettor	D 12 D 692 Vergaser
1	7607	1	Chambre de mélange	Mixing chamber	Vergasergehäuse
2	6171	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
3	4649-8	1	Volet des gaz	Throttle slide	Gasschieber
5	3771	1	Ressort	Spring	Druckfeder
6	6163	1	Chapeau de chambre	Mixing chamber top	Deckel
7	1510	1	Vis tendeur de gaine	Cable adjuster	Stellschraube
8	1511	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
9	V 621	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
10	B 4	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
11	6546 G	1	Vis Ø 5 de butée	Slow-running adjusting screw	Verstellschraube
12	5072	1	Ressort	Spring	Druckfeder
13	5012	1	Gicleur de 230	Jet 230	Vergaserdüse 230
14	6437	1	Flotteur	Float	Schwimmer
15	7052	1	Couvercle	Cover	Deckel
16	6585	1	Cuve de décantation	Bowl	Filtergehäuse
17	4159	1	Filtre	Filter	Benzinfilter
18	6159	1	Joint	Gasket	Dichtring
19	6687	1	Joint	Gasket	Dichtring
20	6842	1	Lame fixation couvercle	Cover fixing strip	Abdeckfeder
21	6596	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
22	V 18413	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
23	8444	1	Filtre à air	Air filter	Luftfilter
24	7089	1	Rondelle Onduflex de 4	"Onduflex" washer	Federscheibe
25	8121	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
26	6221	1	Jonc	Retaining ring	Drahtsprengring
27	3876 B	1	Joint fibre Ø 13 x 18,5 ép. 1.5	Gasket	Faserdichtring
28	44646	1	Silencieux admission avec collier, vis et écrou	Air intake silencer with collar, screw and nut	Ansauggeräuschkämpfer kpl.
29	7203	1	Collier avec vis et écrou	Collar with screw and nut	Klemmschelle mit Schraube und Mutter
30	Q 5	1	Ecrou	Nut	Vierkantmutter
31	C 5-24	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
32	7284	1	Tube guide	Throttle control cable guide	Rohrbogen



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>PIECES FIXATION MOTEUR</u>	<u>ENGINE ATTACHMENT PARTS</u>	<u>MOTORBEFESTIGUNGSTEILE</u>
1	43228	1	Support moteur droit	RH rest bracket	Befestigungslasche, rechts
2	43229	1	Support moteur gauche	LH rest bracket	Befestigungslasche, links
3	001.128	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
4	44768	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
5	032083	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
6	44132	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
7	001.163	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
8	056.092	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
9	39360	1	Bride de maintien	Lead clasp	Schelle
10	032.083	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
11	V 17186	2	Plaque entretoise	Spacing plate	Distanzplatte
12	V17134E	1	Bride de fixation complète	Flange with nut-cages	Platte mit Spezialmuttern
13	001.162	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
14	001.142	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
15	44768	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
16	41901	1	Patte fixation pare-chaîne	Chain-guard fixing piece	Haltewinkel
17	50423	1	Guide-chaîne	Guide	Führung

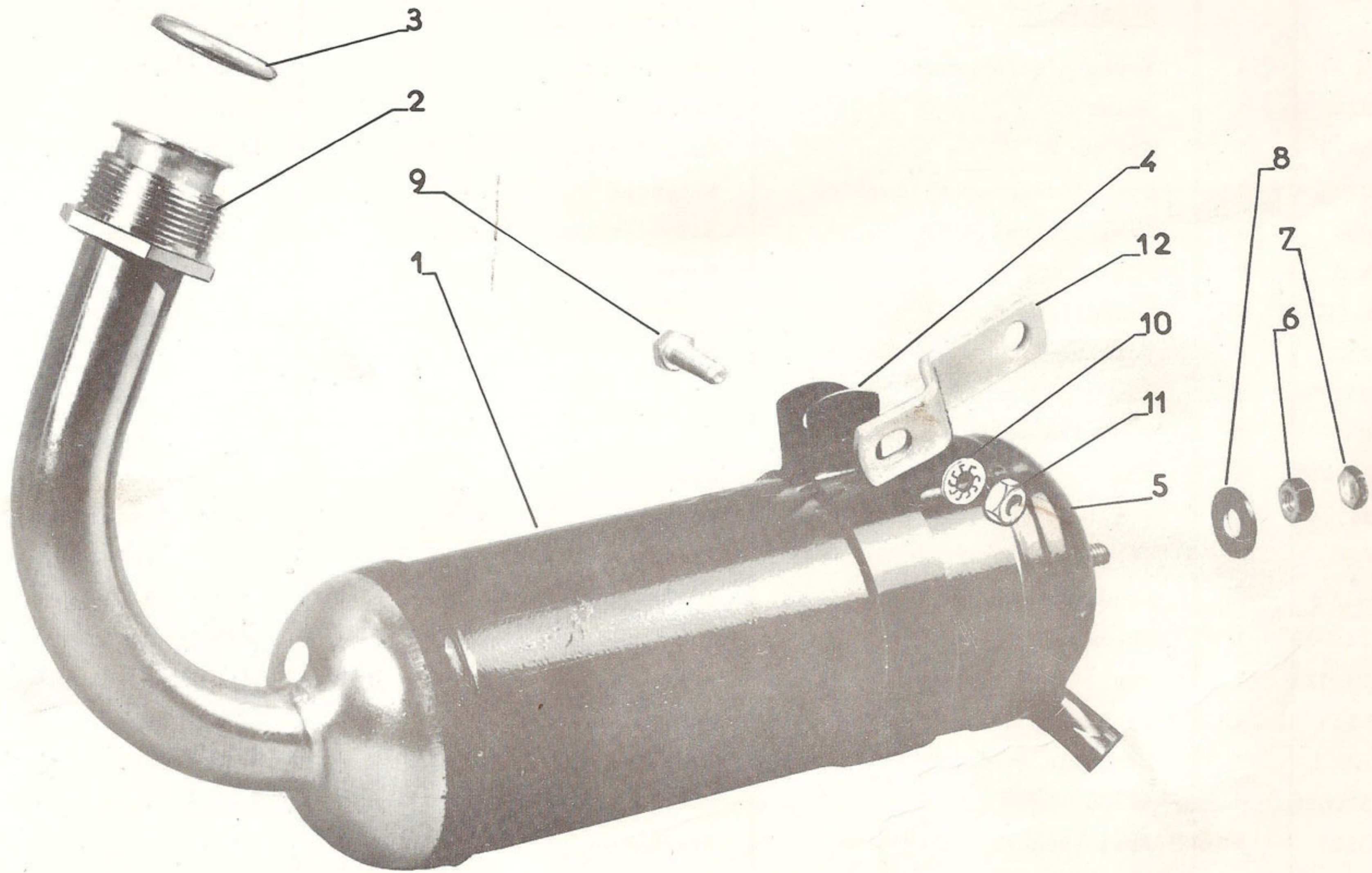


DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>PIECES FIXATION MOTEUR</u>	<u>ENGINE ATTACHMENT PARTS</u>	<u>MOTORBEFESTIGUNGSTEILE</u>
1	45641	2	Patte	Attachment lug	Befestigungslasche
2	43090	2	Tampon caoutchouc	Rubber buffer	Gummipuffer
3	38445	1	Entretoise	Spacer	Distanzrohr
4	001.162	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
5	056092	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
6	032.083	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	47881	1	Guide-chaîne	Guide	Führung
8	001.142	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
9	44768	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
10	V 17186	2	Plaque entretoise	Spacing plate	Distanzplatte
11	V17134E	1	Bride de fixation	Flange with nut-cages	Platte mit Spezialmuttern

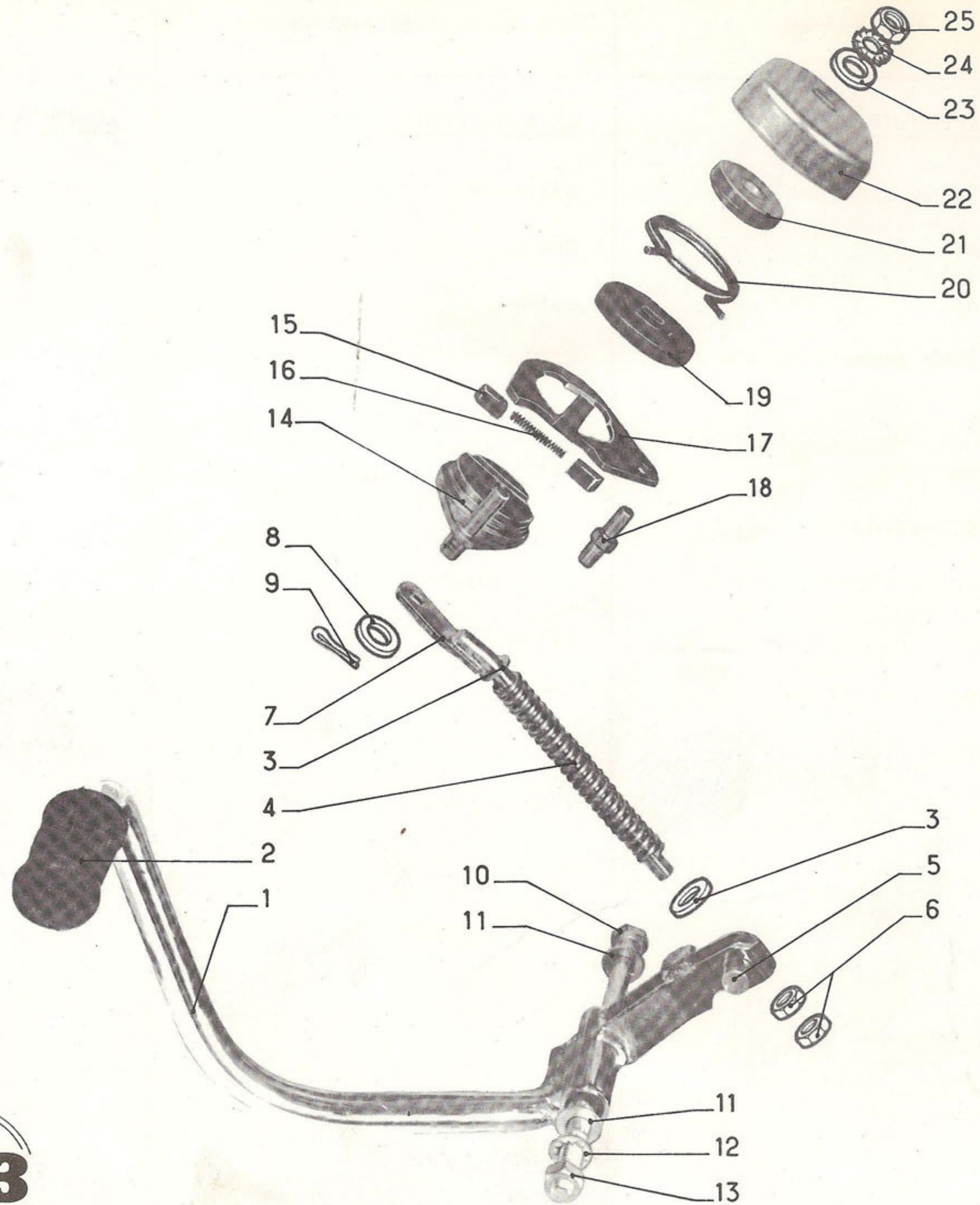


SP3 TS3

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>ECHAPPEMENT</u>	<u>EXHAUST SYSTEM</u>	<u>AUSPUFFANLAGE</u>
1	44093	1	Tuyau d'échappement	Exhaust pipe	Auspuffrohr
2	39240	1	Joint	Gasket	Dichtring
3	36429	1	Ecrou	Coupling nut	Überwurfmutter
4	40296	1	Pot d'échappement complet	Silencer	Auspufftopf
5	40301	1	Tube central	Silencer center pipe	Mittelrohr
6	H4-8	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
7	056.114	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
8	40304	1	Collier	Clip	Klemmschelle
9	001.158	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
10	MU 6	1	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
11	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
12	001.159	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
13	M 8	2	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
15	056.092	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
16	032.083	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
17	001.123	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
18	39534	1	Plaquette de renfort	Nut lock-plate	Versteifungsplatte
19	056.091	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
20	032.094	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
21	*40307	1	Bras support	Bracket	Arm
			* Ne pas omettre de préciser le coloris	* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>ECHAPPEMENT</u>	<u>EXHAUST SYSTEM</u>	<u>AUSPUFFANLAGE</u>
1	42788	1	Pot d'échappement	Silencer	Auspufftopf
2	40855	1	Ecrou	Nut	Überwurfmutter
3	39240	1	Joint	Gasket	Dichtring
4	40510	1	Collier support de pot	Collar	Klemmschelle
5	40502	1	Cône	Silencer rear section	Auspuff-Endteil
6	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	38644	1	Contre-écrou	Check-nut	Gegenmutter
8	L 6	1	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
9	001.135	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
10	056.097	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
11	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
12	42795	1	Biellette	Fixing part	Stütze



SP3 TS3

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>SELECTEUR DE VITESSES</u>	<u>GEAR CHANGE SELECTOR</u>	<u>FUßSCHALTVORRICHTUNG</u>
1	50450	1	Pédale de sélecteur	Foot gear change lever	Fußschalthebel
2	50819	1	Manchon caoutchouc	Lever rubber	Gummimuffe
3	053086	3	Rondelle	Flat washer	Scheibe
4	50674	1	Ressort	Spring	Feder
5	50675	1	Barillet	Socket bolt	Schließbolzen
6	032.087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	50454	1	Ens. tige de commande	Gear change selector control rod	Schaltstange
8	053.091	1	Rondelle	Flat washer	Scheibe
9	068.002	1	Goupille	Split pin	Splint
10	001.164	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
11	053.100	2	Rondelle	Flat washer	Scheibe
12	056092	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
13	032.083	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
14	50444	1	Ens. moyeu axe et levier	Hub, spindle and lever assy.	Nabe, Spindel und Hebel
15	43573	2	Cliquet	Click	Klinke
16	43574	1	Ressort	Click spring	Klinkenfeder
17	43563	1	Plaque fixe	Fixed plate	Festplatte
18	45473	1	Doigt d'arrêt	Locking stud	Sperrfinger
19	50508	1	Coupelle	Cup	Kappe
20	43577	1	Ressort	Spring	Feder
21	43576	1	Entretoise	Spacer	Distanzstück
22	44841	1	Cache	Protecting cap	Deckel
23	053.086	1	Rondelle plate	Flat washer	Scheibe
24	056.060	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
25	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter

APPARIAGE CYLINDRES ET PISTONS
JEU 0.03

Tableau de correspondance. La lettre repère du cylindre est frappée sur le plan de joint de culasse et celle du piston sur la partie bombée supérieure.

MATCHING CYLINDERS AND PISTONS
CLEARANCE 0.03

Table of correspondences. The cylinder index letter is stamped on the cylinder head mating surface, while the piston one is stamped on its upper convex surface.

ABMESSUNG VON ZYLINDERN UND KOLBEN
TOLERANZ 0.03

Vergleichstabelle. Der Buchstabe zur Kennzeichnung des Zylinders ist auf der Zylinderkopffläche eingeschlagen und der des Kolbens auf der oberen Wölbung.

CYLINDRES		PISTONS	
lettre repère	diamètre alésage	lettre repère	diamètre
A	39.91	A	39.88
B	39.92	B	39.89
C	39.93	C	39.90
D	39.94	D	39.91
E	39.95	E	39.92
F	39.96	F	39.93
G	39.97	G	39.94
H	39.98	H	39.95
I	39.99	I	39.96

CYLINDERS		PISTONS	
index letter	diameter bore	index letter	diameter
A	39.91	A	39.88
B	39.92	B	39.89
C	39.93	C	39.90
D	39.94	D	39.91
E	39.95	E	39.92
F	39.96	F	39.93
G	39.97	G	39.94
H	39.98	H	39.95
I	39.99	I	39.96

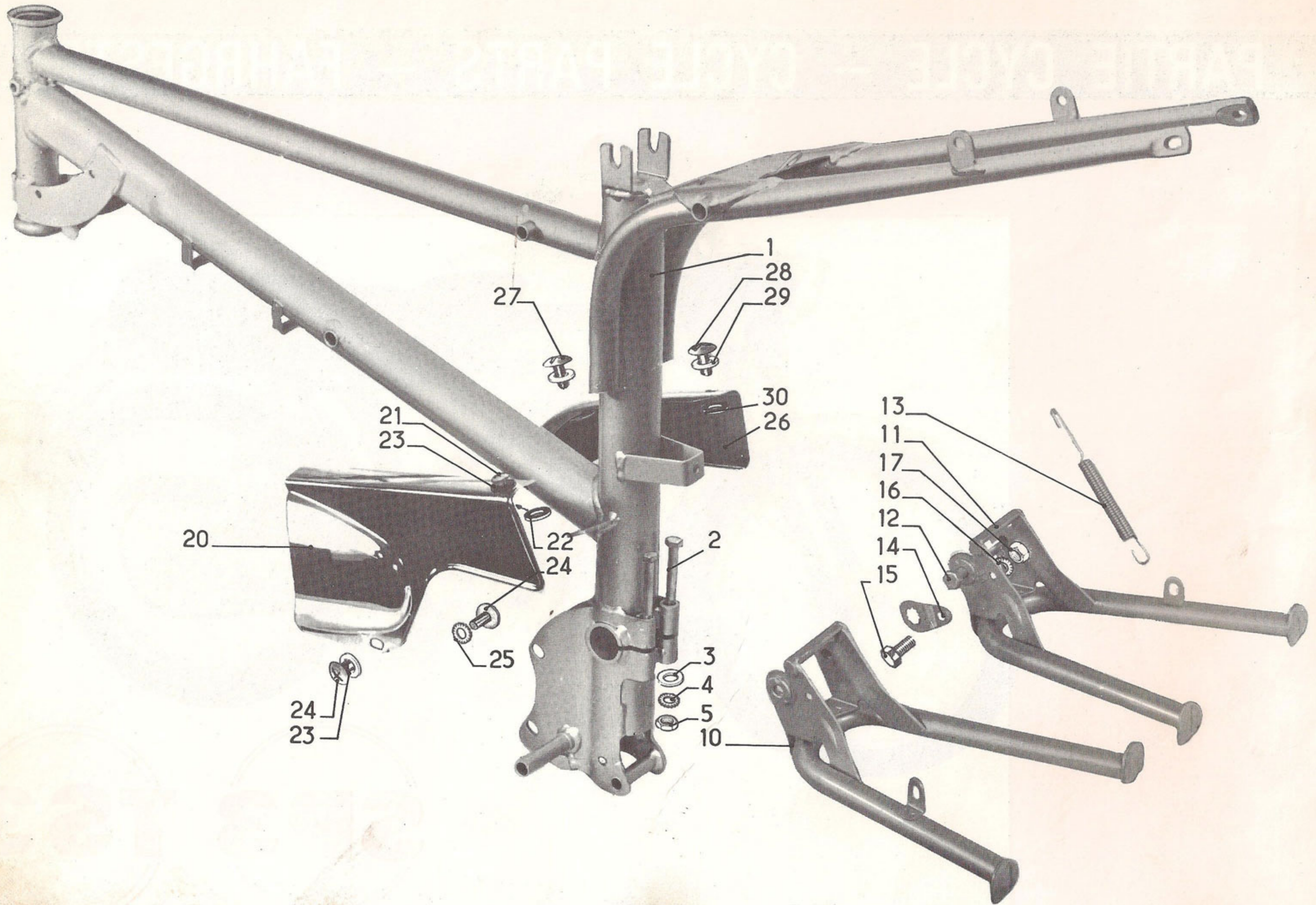
ZYLINDER		KOLBEN	
Kennzeichnung	Innen \emptyset	Kennzeichnung	Außen \emptyset
A	39.91	A	39.88
B	39.92	B	39.89
C	39.93	C	39.90
D	39.94	D	39.91
E	39.95	E	39.92
F	39.96	F	39.93
G	39.97	G	39.94
H	39.98	H	39.95
I	39.99	I	39.96

PARTIE CYCLE — CYCLE PARTS — FAHRGESTELL

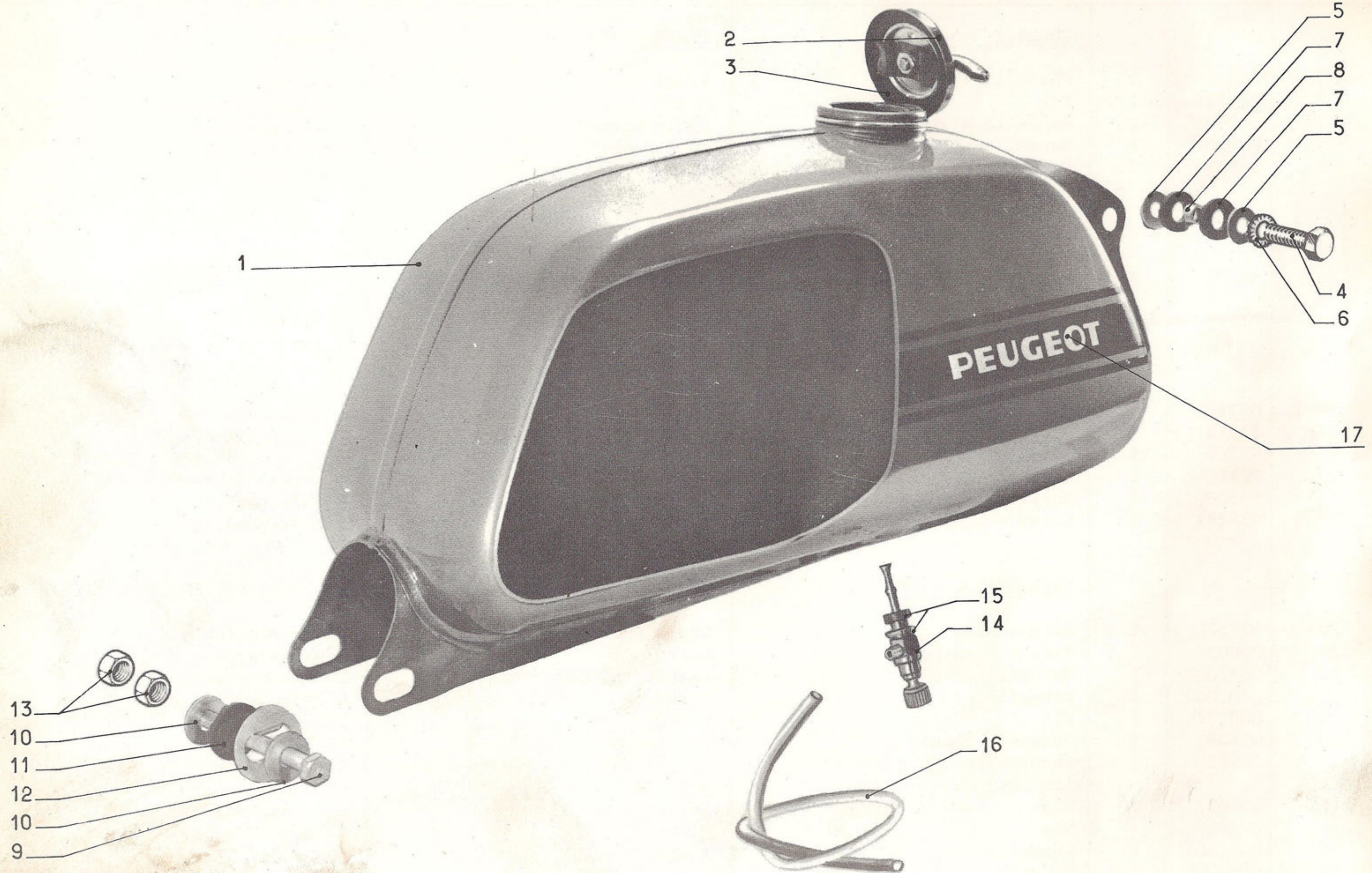


SP3

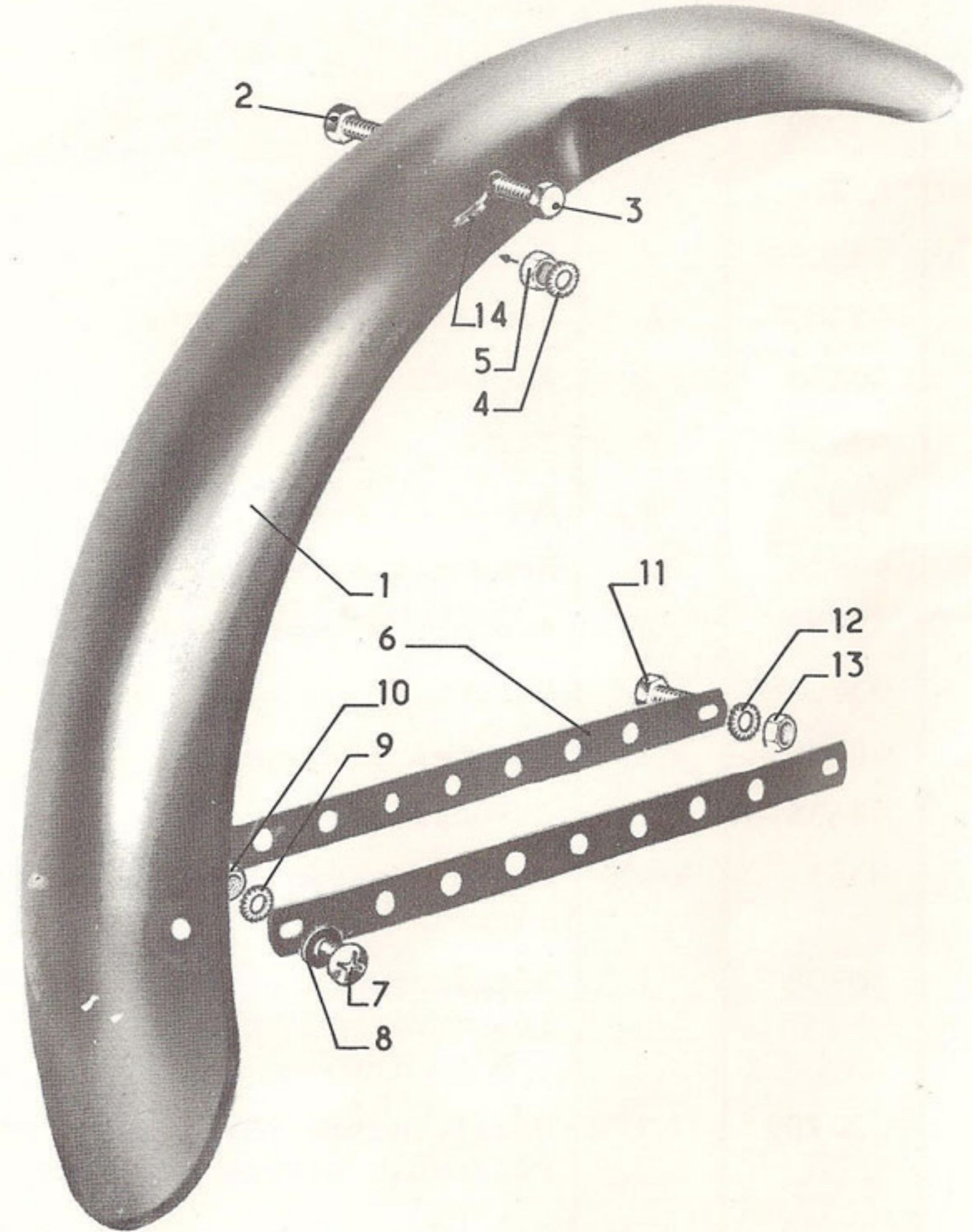
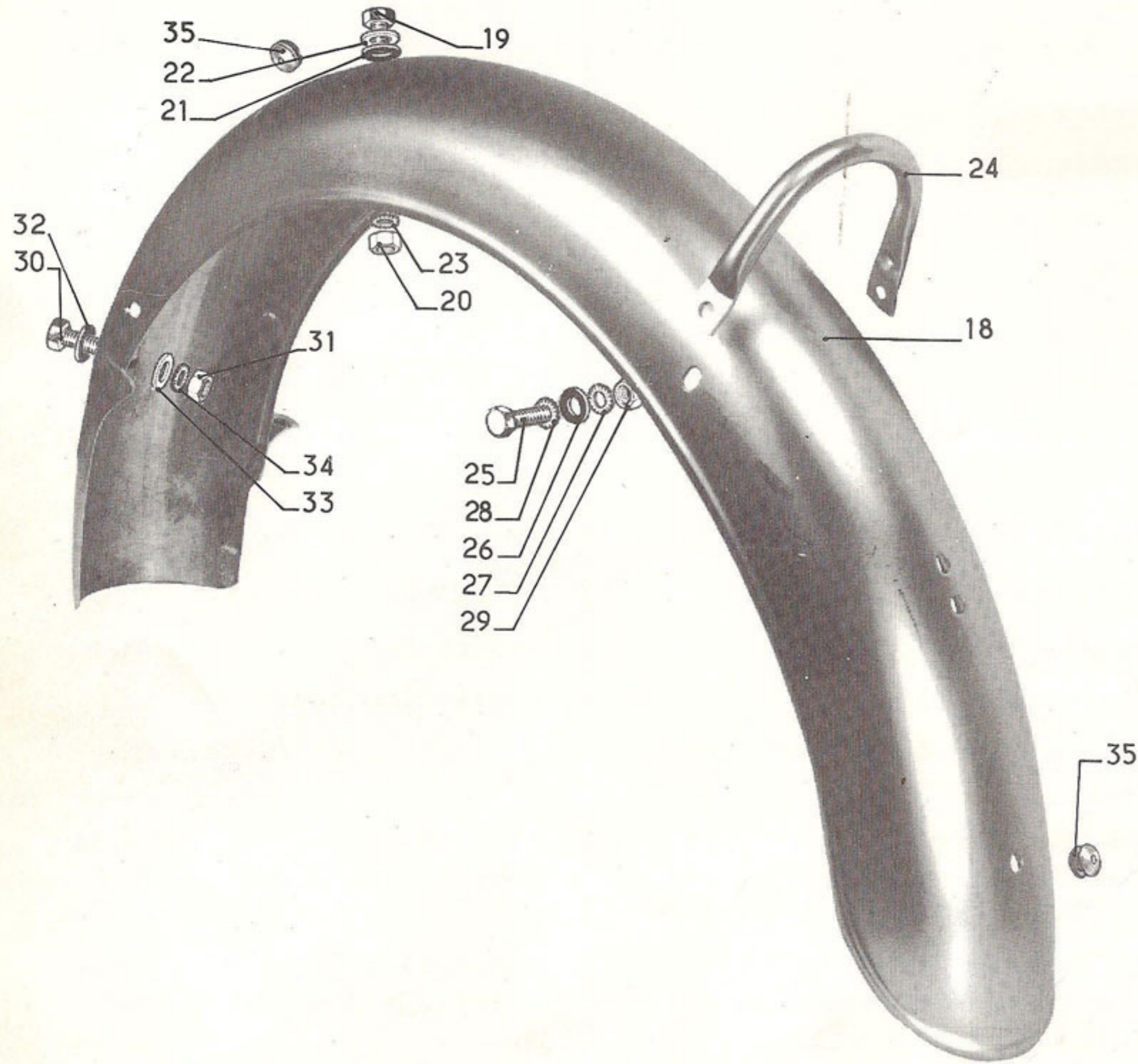
TS3



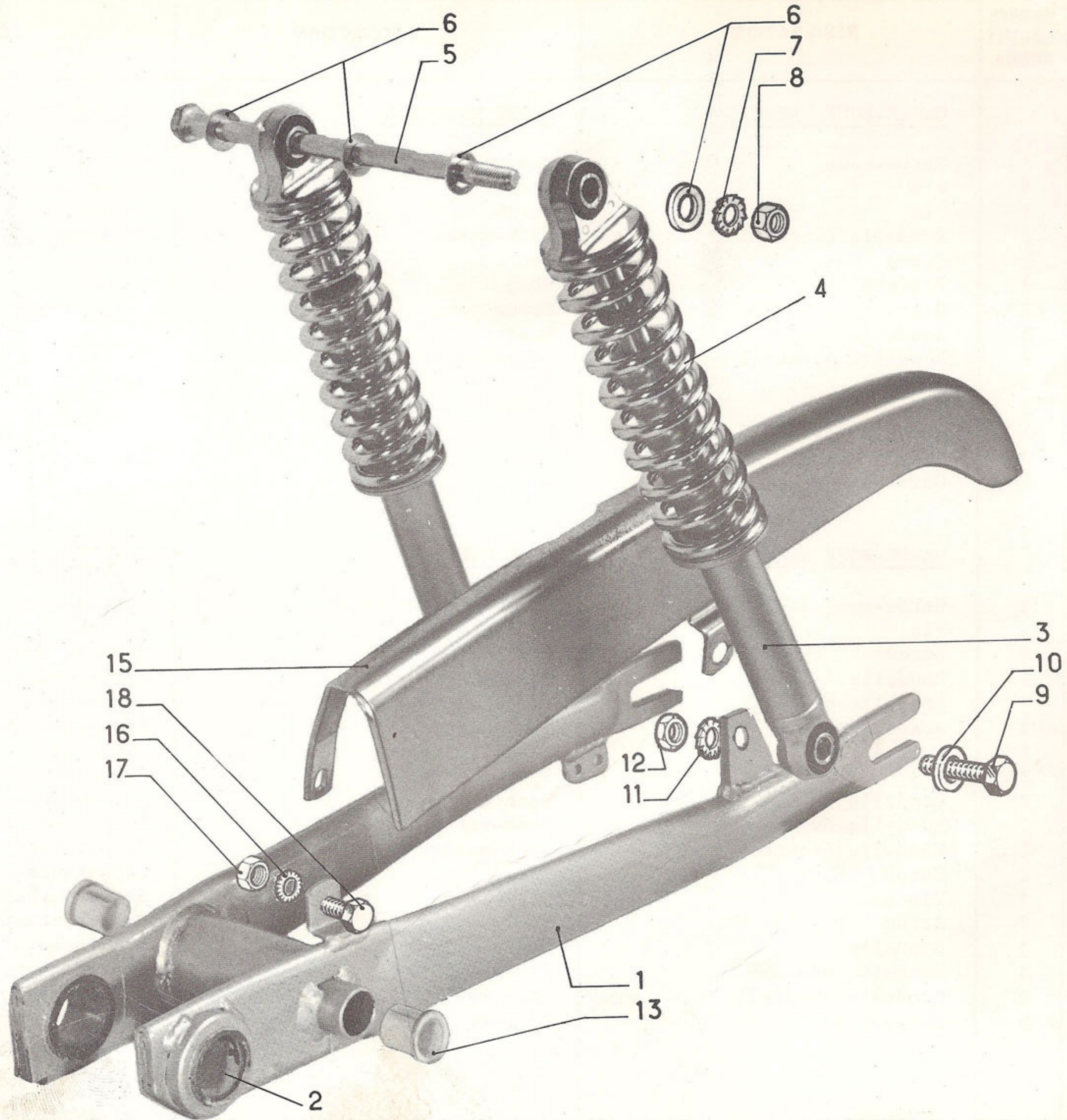
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>CHASSIS</u>	<u>FRAME</u>	<u>RAHMEN</u>
1	*50523	1	Chassis	Frame	Rahmen
2	001126	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
3	053091	2	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
4	056091	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
5	032094	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
			<u>BEQUILLE CENTRALE</u>	<u>CENTRE STAND</u>	<u>MITTELSTÄNDER</u>
10	48295	1	Béquille (accrochage du ressort sur le côté gauche)	Stand (spring hooking on the left side)	Ständer (Einhaken der Zugfeder auf der linken Seite)
11	51298	1	Béquille (accrochage du ressort sur le côté droit) à partir des numéros 5.499.986 sur SP3 5.500.049 sur TS3	Stand (spring hooking on the right side) from engine numbers 5.499.986 (SP3) 5.500.049 (TS3)	Ständer (Einhaken der Zugfeder auf der rechten Seite) ab Motor-nummern 5.499.986 (SP3) 5.500.049 (TS3)
12	001162	1	Vis axe	Pivot bolt	Ständerbolzen
13	37513	1	Ressort	Spring	Zugfeder
14	45285	1	Bride	Flange	Sicherungsplatte
15	001105	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
16	056060	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
17	032087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
			<u>PARE-CHAINE AVANT</u>	<u>FRONT CHAIN-GUARD</u>	<u>VORDERES KETTENSCHUTZBLECH</u>
20	*43967	1	Pare-chaîne	Chain guard	Kettenschutzblech
21	008038	1	Vis de fixation	Screw	Linsenschraube
22	061.002	1	Rondelle	Washer	Gummischeibe
23	060.002	2	Rondelle	Washer	Scheibe
24	008037	2	Vis	Screw	Linsenschraube
25	056097	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
26	50488	1	Pare-chaîne de pédalier (chromé)	Crank-gear chain-guard (chromed)	Kettenschutzblech (verchromt)
27	008037	1	Vis	Screw	Linsenschraube
28	008038	1	Vis	Screw	Linsenschraube
29	060.002	2	Rondelle	Washer	Scheibe
30	061.002	1	Rondelle	Washer	Scheibe
	* Ne pas omettre de préciser le coloris			* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>RESERVOIR D'ESSENCE</u>	<u>PETROL TANK</u>	<u>TANK</u>
1	*50535	1	Réservoir d'essence	Petrol tank	Tank
2	42293	1	Bouchon	Cap	Tankverschluss
3	42293 J	1	Joint	Gasket	Dichtring
4	41967	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
5	L 8	4	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
6	056092	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
7	45245	4	Rondelle amortisseur	Sleeve	Scheibe
8	40553	2	Entretoise	Spacer	Abstandrohr
9	42950	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
10	L 8	4	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
11	42938	2	Rondelle amortisseur	Sleeve	Scheibe
12	42937	2	Support d'amortisseur	Buffer rest	Stütze
13	032.084	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
14	46400	1	Robinet d'essence	Petrol tap	Benzinhahn
15	46635-36	1	Cuvette avec joint	Cup with seal	Schale mit Dichtring
16	1163	Om30	Tuyau d'essence (se vend au mètre)	Petrol pipe (sold per meter)	Benzinschlauch (Meterware)
17	50708	1	Décalcomanie côté droit pour réservoir cuivre ou jaune	RH transfer ornament strip for cooper or yellow petrol Tank	Abziehbild, rechte Seite für kupferfarbigen oder gelben Tank
17	50709	1	Décalcomanie côté gauche pour réservoir cuivre ou jaune	LH transfer ornament strip for copper or yellow petrol tank	Abziehbild, linke Seite für kupferfarbigen oder gelben Tank
17	50710	1	Décalcomanie côté droit pour réservoir bleu ou rouge	RH transfer ornament strip for blue or red petrol tank	Abziehbild, rechte Seite für blauen oder roten Tank
17	50711	1	Décalcomanie côté gauche pour réservoir bleu ou rouge	LH transfer ornament strip for blue or red petrol tank	Abziehbild, linke Seite für blauen oder roten Tank
	* Ne pas omettre de préciser le coloris			* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben

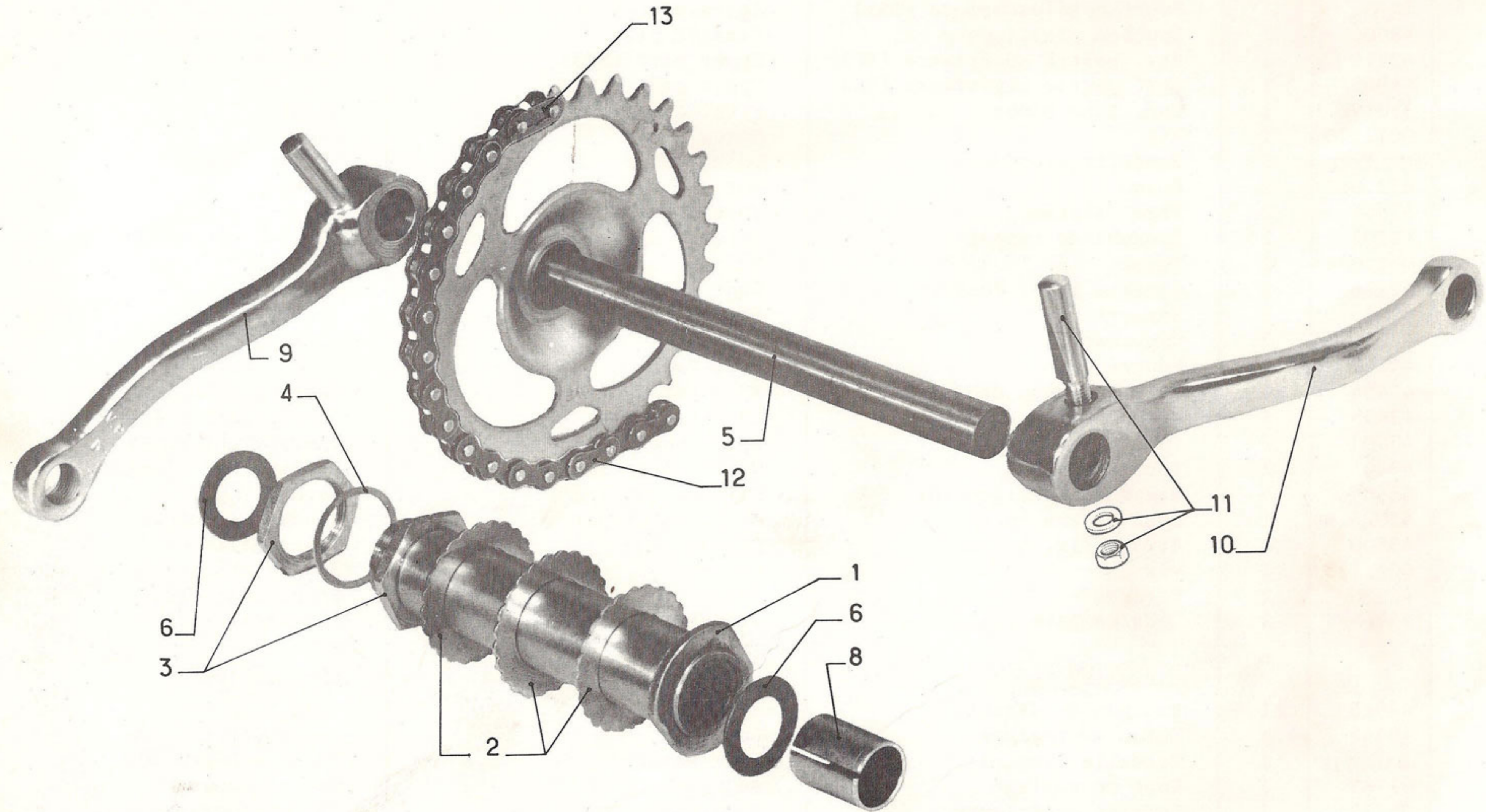


DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>GARDE-BOUE AVANT</u>	<u>FRONT MUDGUARD</u>	<u>VORDERRADSCHUTZBLECH</u>
1	47886	1	Garde-boue	Mudguard	Schutzblech
2	001.119	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
3	001.105	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
4	056097	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
5	032.087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
6	50465	2	Tringle	Stay	Strebe
7	008.034	2	Vis	Screw	Linsenschraube
8	060002	2	Rondelle	Washer	Rilsan Scheibe
9	056097	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
10	032.087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
11	001.119	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
12	056.060	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
13	032.087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
14	45106	1	Guide-gaine	Grommet	Kabelführung
			<u>GARDE-BOUE ARRIERE</u>	<u>REAR MUDGUARD</u>	<u>HINTERRADSCHUTZBLECH</u>
18	49556	1	Garde-boue inox	Stainless mudguard	Schutzblech aus rostfreiem Stahl
19	001.105	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
20	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
21	060002	1	Rondelle	Washer	Rilsan Scheibe
22	M 6	1	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
23	056097	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
24	42435	1	Poignée sport chromée	Holder	Handgriff, verchromt
25	001.135	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
26	060002	2	Rondelle	Washer	Rilsan Scheibe
27	056097	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
28	056.060	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
29	032.087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
30	001.121	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
31	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
32	061.002	1	Rondelle	Washer	Gummischeibe
33	M 6	1	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
34	056.060	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
35	37666	2	Passe-fil	Grommet	Gummitülle



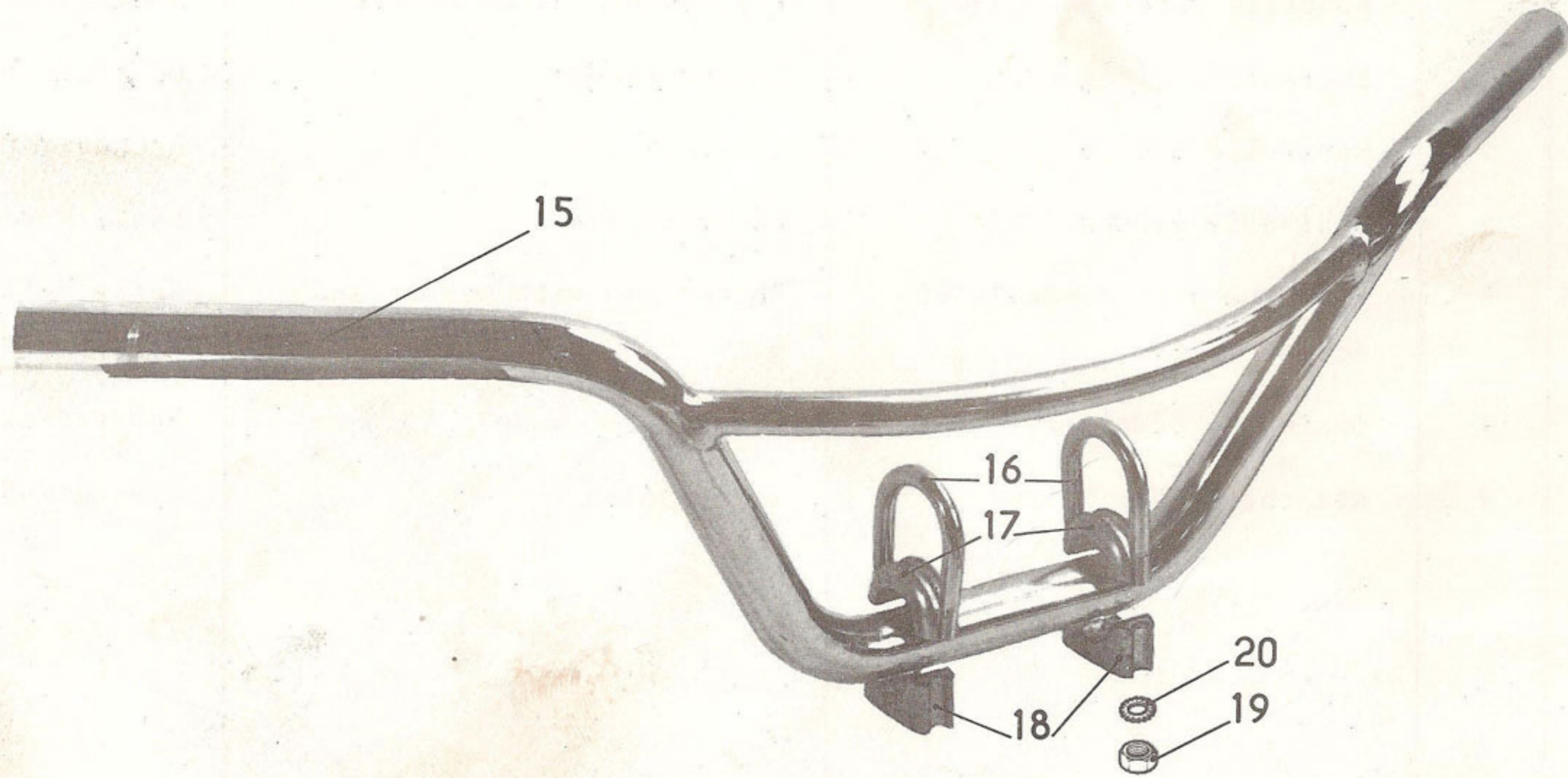
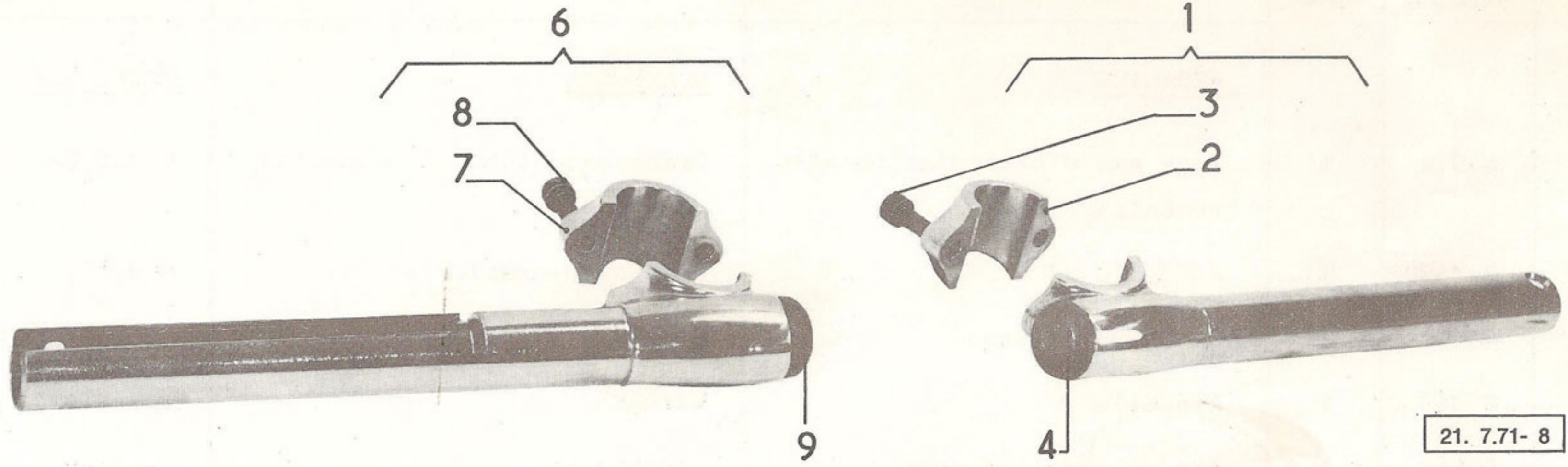
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>SUSPENSION ARRIERE</u>	<u>REAR SUSPENSION</u>	<u>HINTERRADFEDERUNG</u>
1	50471	1	Bras de suspension avec rem- boîtages	Swinging arm with inserts	Aufhängearm mit Lagerbuchsen
2	42877	2	Remboîtage	Insert	Lagerbuchse
3	41637	2	Coulisseau	Shock-absorber	Teleskopstoßdämpfer
4	41637RL	2	Ressort	Spring	Druckfeder
5	001116	1	Axe supérieur	Spindle	Sechskantschraube
6	V 16841	4	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
7	056.093	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
8	032.095	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
9	001.161	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
10	V 16841	2	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
11	056.093	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
12	032.093	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
13	49499	2	Coussinet	Bush	Lagerbuchse
			<u>PARE-CHAINE ARRIERE</u>	<u>REAR CHAIN-GUARD</u>	<u>HINTERES KETTENSCHUTZBLECH</u>
15	*41275	1	Pare-chaîne arrière	Rear chain-guard	Hinteres Kettenschutzblech
16	056097	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
17	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
18	001.105	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
			* Ne pas omettre de préciser le coloris	* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>FOURCHE TELESCOPIQUE</u>	<u>TELESCOPIC FORK</u>	<u>TELESKOPGABEL</u>
1	50486	1	Fourche télescopique (SP3)	Telescopic fork (SP3)	Teleskopgabel (SP3)
1	50487	1	Fourche télescopique (TS3)	Telescopic fork (TS3)	Teleskopgabel (TS3)
2	43506	2	Bouchon plastique	Plastic plug	Stopfen aus Kunststoff
3	42218	1	Ens. partie supérieure (SP3)	Upper part (SP3)	Gabeloberteil (SP3)
3	44965	1	Ens. partie supérieure (TS3)	Upper part (TS3)	Gabeloberteil (TS3)
4	37019E	1	Ens. tube pivot	Pivot tube	Schaftrohr
5	001.120	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
6	056.060	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
7	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
8	43501	2	Tige filetée	Threaded rod	Schraubspindel
9	43502	2	Ressort de rappel	Release spring	Rückzugfeder
10	032.084	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
11	42226	2	Cuvette appui ressort	Cup	Federteller
12	42225	2	Ressort	Spring	Druckfeder
13	42227	2	Capuchon	Sleeve	Deckel
14	44651	2	Feutre	Seal felt	Dichtungsfilz
15	43454	1	Tube fourreau droit	RH outer tube	Gabelscheibe, rechts
16	43455	1	Tube fourreau gauche	LH outer tube	Gabelscheibe, links
17	43503	2	Tube cale court	Wedge tube (short)	Distanzrohr (kurz)
18	43504	2	Tube cale long	Wedge tube (long)	Distanzrohr (lang)
19	43505	4	Bague de coulissement	Sliding bushing	Buchse
20	43028	1	Ens. arceau support	Mudguard holder	Schutzblechbügel
21	43500	2	Bride fix. arceau	Collar	Rohrschelle
22	001.123	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
23	41380	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
24	44966	2	Décalcomanie (TS3)	Transfer (TS3)	Abziehbild (TS3)
			<u>DIRECTION</u>	<u>STEERING GEAR</u>	<u>LENKGETRIEBE</u>
30	44915	1	Bouchon de direction	Plug	Verschluß
31	40442	1	Ecrou de réglage	Lock-nut	Gegenmutter
32	056.118	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
33	91783	1	Cône de réglage	Adjustment cone	Oberer Konus
34	91778	1	Cuvette supérieure	Upper cup	Rahmenlagerschale
35	46840	1	Cuvette inférieure	Lower cup	Untere Lagerschale
36	V 192	1	Cône inférieur	Lower cone	Gabelkonus
37	91502	1	Cage à billes	Ball cage	Kugelhalter
	691 A	25	Bille de 3,97	Ball	Kugel



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>PEDALIER</u>	<u>CRANKGEAR</u>	<u>TRETLAGER</u>
1	46872	1	Tube axe d'articulation avec remboîtages	Crank axle tube with inserts	Hohlachse mit Lagerbuchsen
2	V 16909	3	Rondelle	Play-compensation washer	Ausgleichscheibe
3	40442	2	Ecrou de réglage	Lock-nut	Sechskantmutter
4	V 16910	1	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
5	50460	1	Axe de pédalier avec roue dentée	Crank axle	Tretlagerachse
6	V 17068	2	Rondelle	Washer	Druckscheibe
	38588		Rondelle rattrapage jeu	Play-compensation washer	Ausgleichscheibe
8	42924	1	Entretoise (longue)	Spacer (long)	Distanzrohr (lang)
9	50462	1	Manivelle droite	RH crank arm	Rechte Kurbel
10	50463	1	Manivelle gauche	LH crank arm	Linke Kurbel
11	46868 E	2	Clavette avec rondelle et écrou	Cotter pin with washer and nut	Kurbelkeil mit Scheibe und Mutter
12	38604	1	Chaîne de pédalier	Crank-gear chain	Fahrradkette
13	V 175	1	Attache rapide	Spring clip	Steckglied

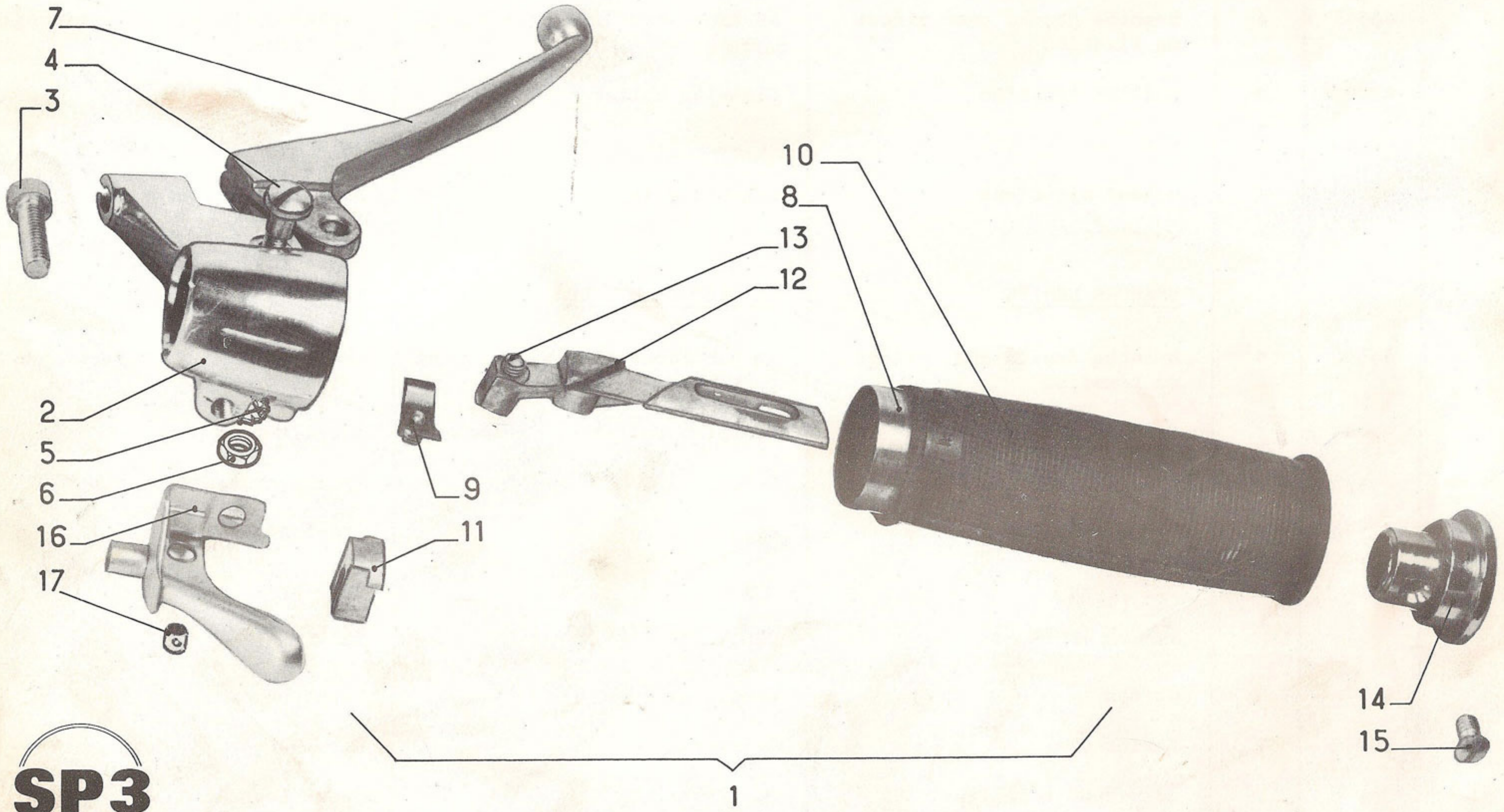
SP3



TS3

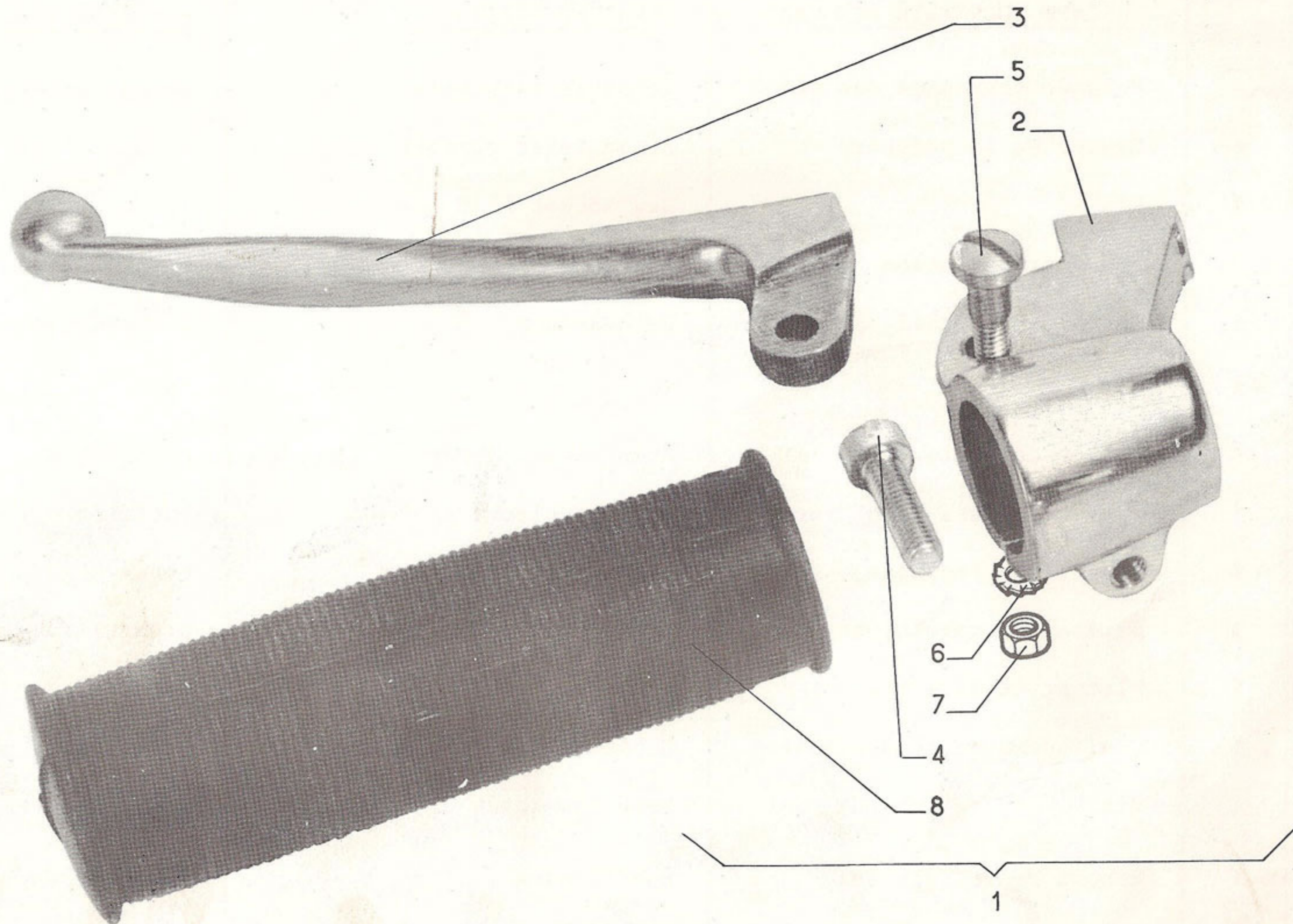
21. 7.71- 9

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>BRANCHE GAUCHE</u>	<u>LH HANDLEBAR TUBE</u>	<u>LINKE LENKERHÄLFTE</u>
1	45549	1	Branche gauche avec pièces de fixation	LH handlebar tube with fixing parts	Lenkerhälfte mit Befestigungsteilen, links
2	42291B	1	Collier fixation	Clamping collar	Schelle
3	D6-25	2	Vis	Screw	Innensechskantschraube
4	42291 C	1	Embout plastique	Plastic plug	Stopfen aus Kunststoff
			<u>BRANCHE DROITE</u>	<u>RH HANDLEBAR TUBE</u>	<u>RECHTE LENKERHÄLFTE</u>
6	45550	1	Branche droite avec pièces de fixation	RH handlebar tube with fixing parts	Lenkerhälfte mit Befestigungsteilen, rechts
7	42291 B	1	Collier fixation	Clamping collar	Schelle
8	D6-25	2	Vis	Screw	Innensechskantschraube
9	42291 C	1	Embout plastique	Plastic plug	Stopfen aus Kunststoff
			<u>GUIDON (pour TS3)</u>	<u>HANDLEBAR (for TS3)</u>	<u>LENKER (für TS3)</u>
15	50770	1	Guidon	Handlebar tube	Lenkerbügel
16	39995	2	Etrier	Stirrup	Klemmbügel
17	39996	2	Coussinet supérieur	Upper bushing	Obere Lagerschale
18	39997	2	Coussinet inférieur	Lower bushing	Untere Lagerschale
19	032.094	4	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
20	056.091	4	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe

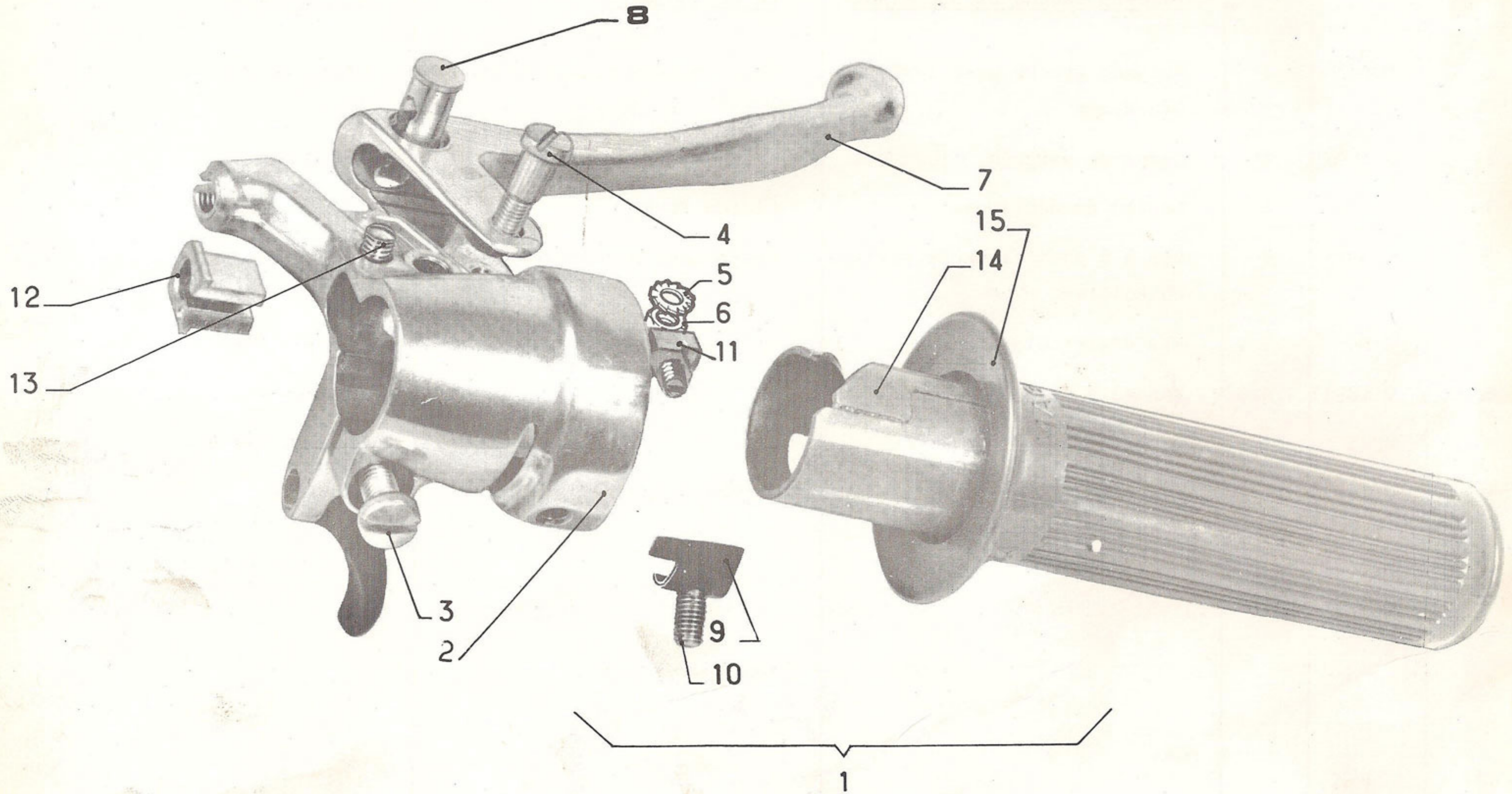


SP3

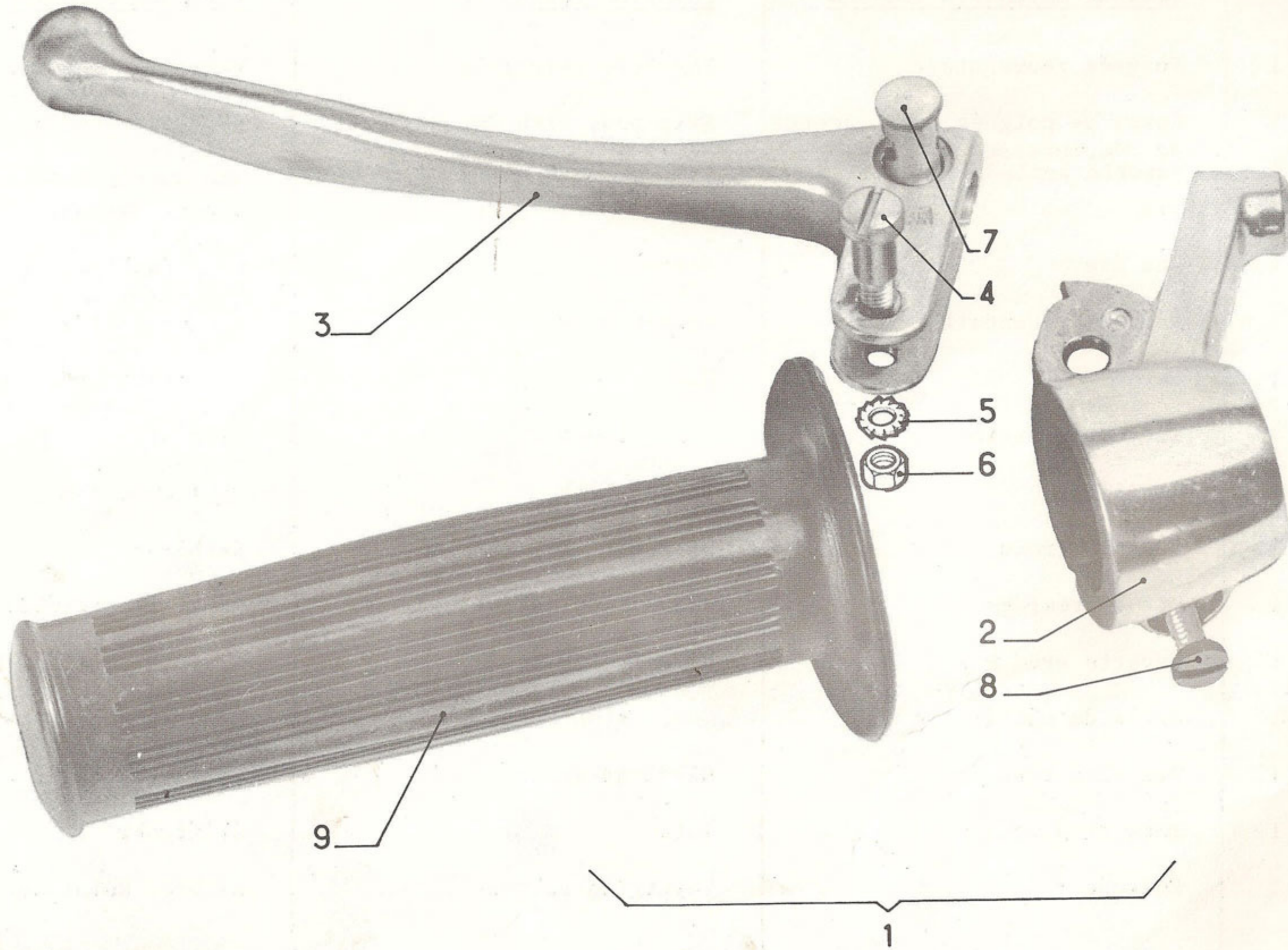
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>POIGNEE TOURNANTE DES GAZ</u>	<u>THROTTLE TWISTGRIP</u>	<u>VERGASERDREHGRIFF</u>
1	50864	1	Poignée tournante des gaz	Throttle twistgrip	Vergaserdrehgriff
2	G 4 CT	1	Casque de la poignée	Brake lever support	Drehgriffgehäuse
3	G 9BTR	1	Vis	Hex socket head screw	Innensechskantschraube
4	G 8	1	Vis d'articulation	Screw	Lagerbolzen
5	V 18413	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
6	HU 5	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	51410	1	Levier de frein avant	Front brake lever	Bremshebel
8	G24-108	1	Tube coulisseau avec rampe	Sliding sleeve	Griffrohr
9	1886	1	Ressort de freinage	Leaf-spring	Feder
10	A 16 C	1	Revêtement caoutchouc	Rubber grip	Drehgriffüberzug
11	1882	1	Plot arrêt de gaine	Stop	Kabelstütze
12	G 11 CR	1	Coulisseau accroche-câble	Cable-hanger	Gleitstein
13	A 9	1	Vis	Headless screw	Gewindestift
14	1890	1	Embout de la poignée	Handle plug	Verschlußdeckel
15	1891	1	Vis de fixation de l'embout	Screw	Zylinderschraube
			<u>MANETTE DE DECOMPRESSEUR</u>	<u>DECOMPRESSOR LEVER</u>	<u>DEKOMPRESSIONSHEBEL</u>
16	D I	1	Manette de décompresseur comp.	Decompressor lever cpl.	Dekompressionshebel, kpl.
17	43832	1	Arrêt de câble	Nipple	Nippel



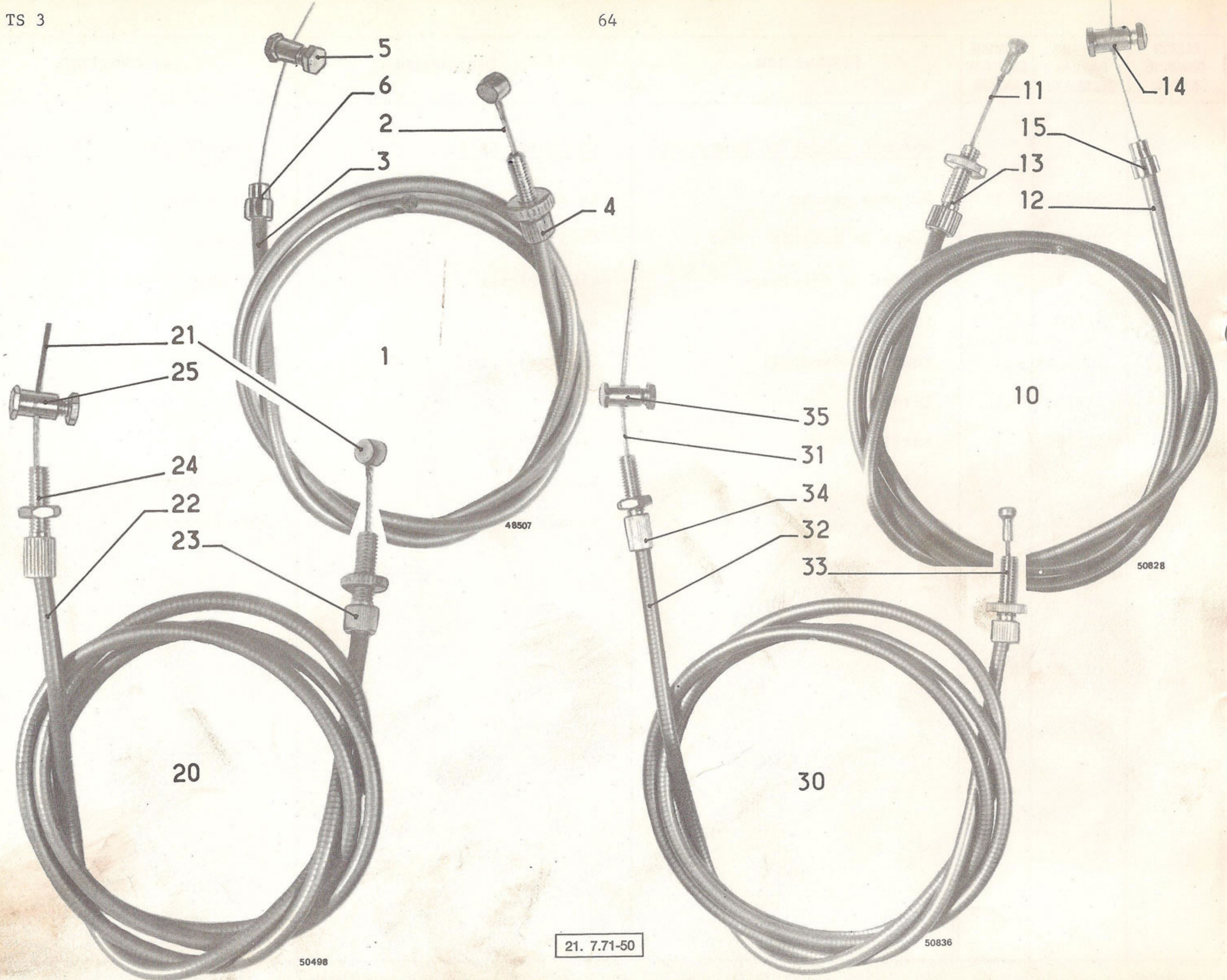
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>POIGNEE GAUCHE DE DEBRAYAGE</u>	<u>LH CLUTCH GRIP</u>	<u>LINKER GRIFF</u>
1	50863	1	Poignée gauche avec levier de débrayage	LH grip with clutch lever	Linker Griff, kpl.
2	G 5 C	1	Corps de poignée	Grip body	Griffgehäuse
3	51411	1	Levier de débrayage	Clutch lever	Kupplungshebel
4	G 9BTR	1	Vis à 6 pans creux de serrage du collier	Hex-socket head screw	Innensechskantschraube
5	G 8	1	Vis d'articulation	Axis-screw	Linsenschraube
6	V 18413	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
7	HU 5	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
8	G 29	1	Revêtement caoutchouc	Rubber grip	Gummiüberzug



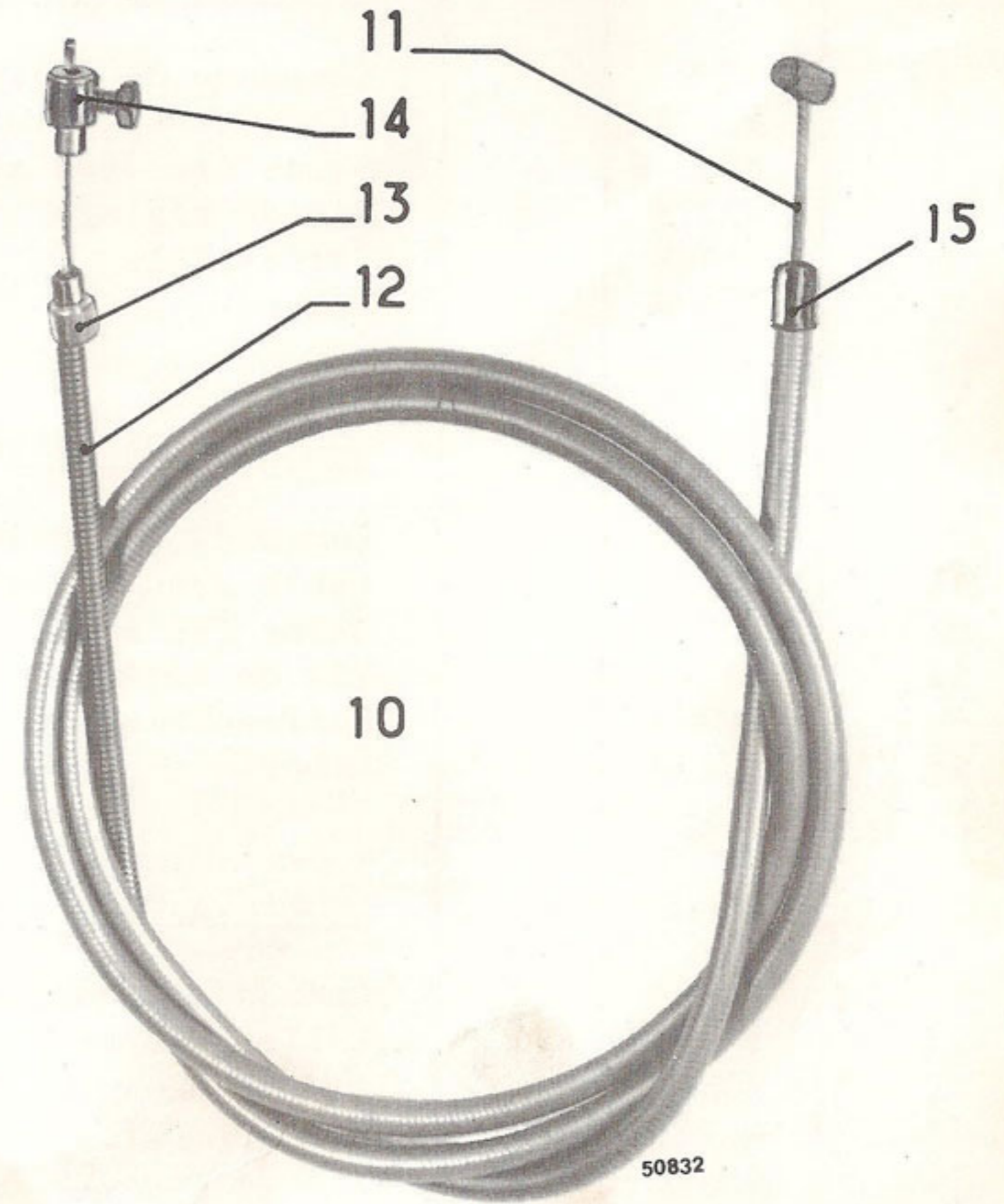
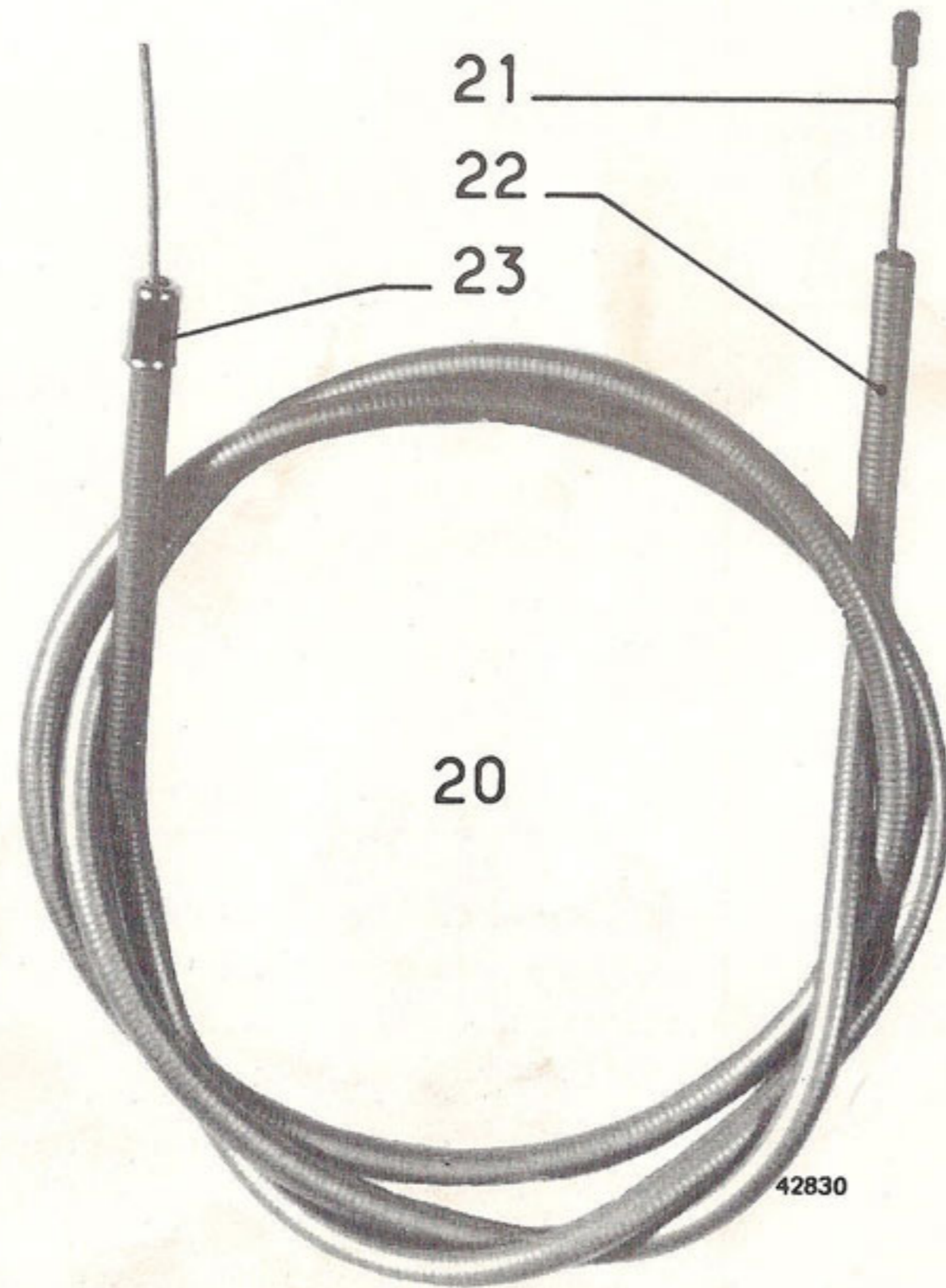
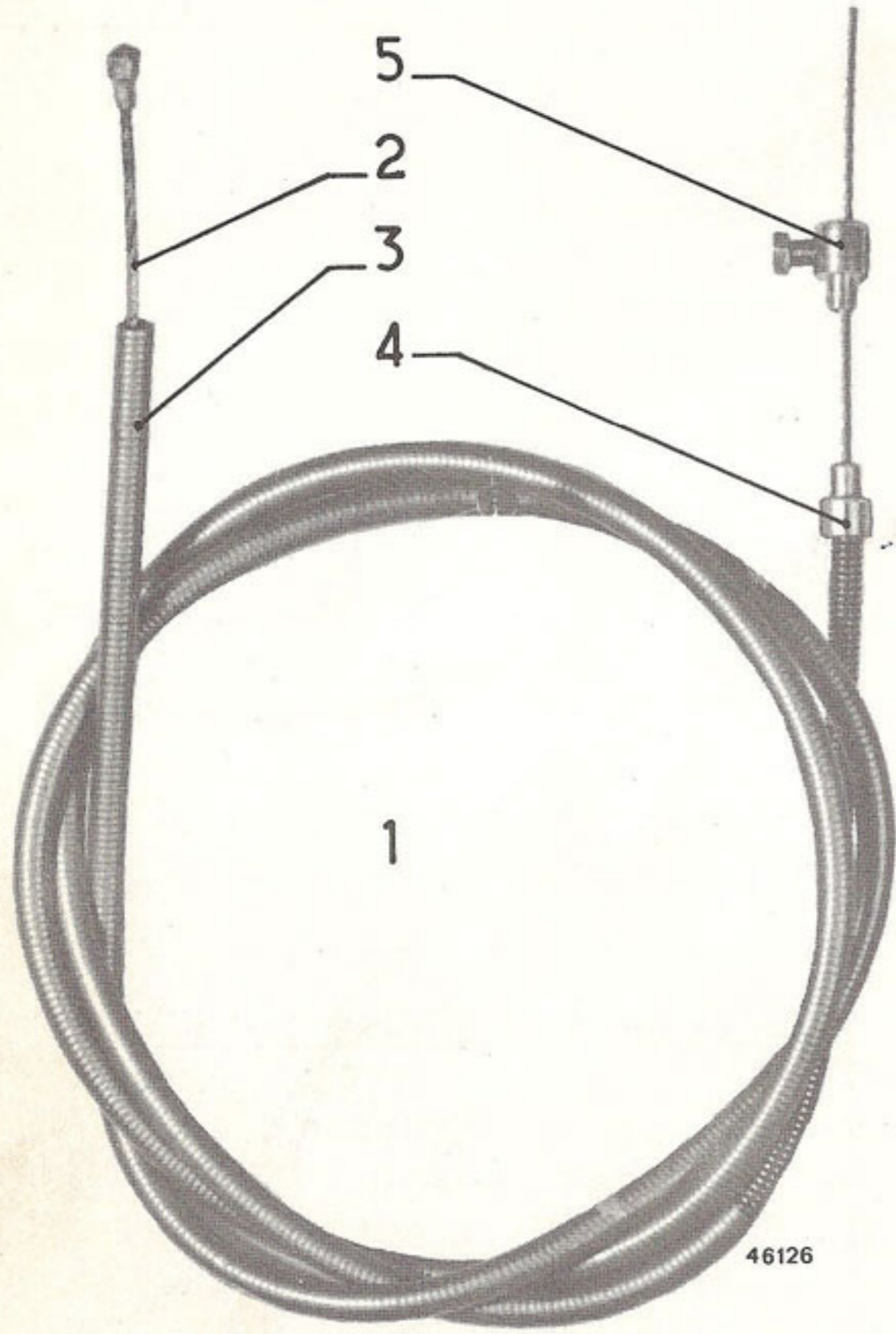
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>POIGNEE TOURNANTE DES GAZ</u>	<u>THROTTLE TWISTGRIP</u>	<u>VERGASERDREHGRIFF</u>
1	50826	1	Poignée tournante	Throttle twistgrip	Vergaserdrehgriff
2	51098	1	Corps de poignée avec manette de décompresseur	Grip body with decompressor lever	Drehgriffgehäuse mit Dekompres- sionshebel
	51109	1	Manette seule (démontable)	Decompressor lever (dismounta- ble)	Dekompressionshebel (zerlegbar)
3	51099	1	Vis	Screw	Linsenschraube
4	51100	1	Vis axe	Screw	Linsenschraube
5	056.058	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
6	032.085	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	51101	1	Levier de frein	Brake lever	Bremshebel
8	51102	1	Barillet	Socket bolt	Schließbolzen
9	51103	1	Ressort frein	Leaf-spring	Reibfeder
10	51104	1	Vis de réglage	Adjustment screw	Einstellschraube
11	51105	1	Navette avec vis	Slider with screw	Gleitstein mit Schraube
12	51106	1	Arrêt de câble	Cable stop	Kabelstütze
13	51107	1	Vis sans tête	Headless screw	Gewindestift
14	51108	1	Tube de poignée	Tube	Griffrohr
15	51110	1	Poignée	Twistgrip rubber	Rechter Gummiüberzug



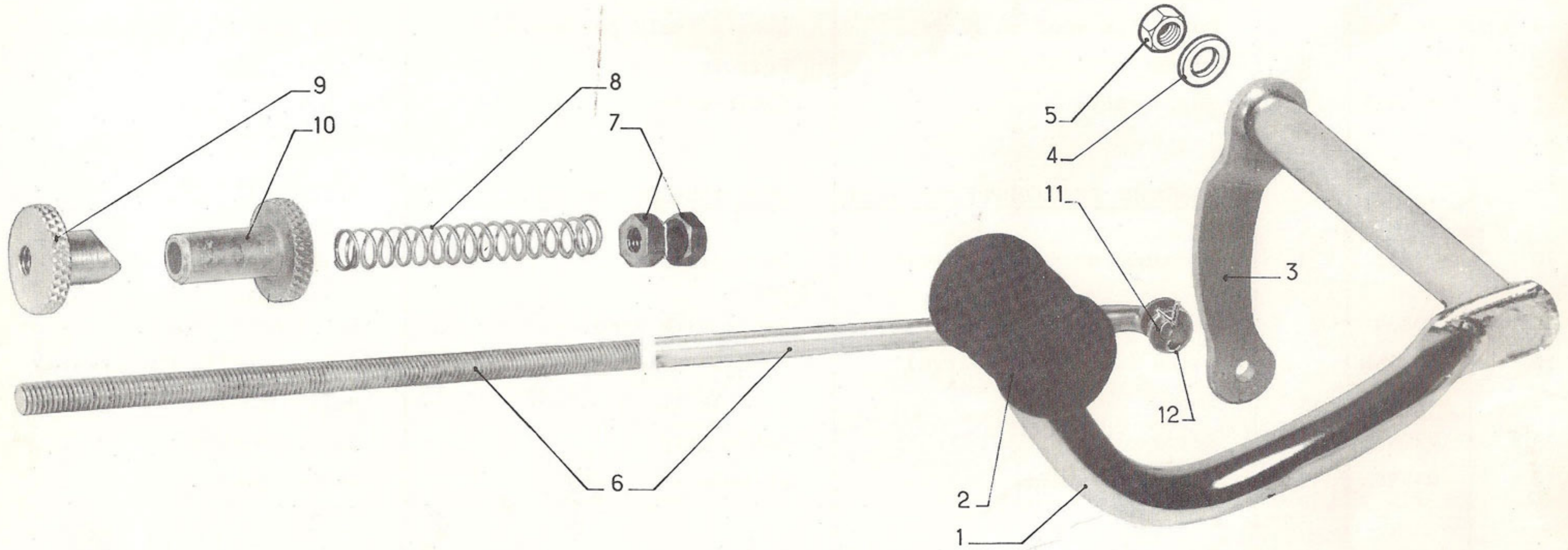
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>POIGNEE GAUCHE DE DEBRAYAGE</u>	<u>LH CLUTCH GRIP</u>	<u>LINKER GRIFF</u>
1	50825	1	Poignée gauche	LH grip	Linker Griff, kpl.
2	51111	1	Corps de poignée	Grip body	Griffgehäuse
3	51112	1	Levier de débrayage	Clutch lever	Kupplungshebel
4	51100	1	Vis axe	Screw	Linsenschraube
5	056.058	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
6	032.085	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	51102	1	Barillet	Socket bolt	Schließbolzen
8	51099	1	Vis	Screw	Linsenschraube
9	51113	1	Poignée	Rubber grip	Gummiüberzug



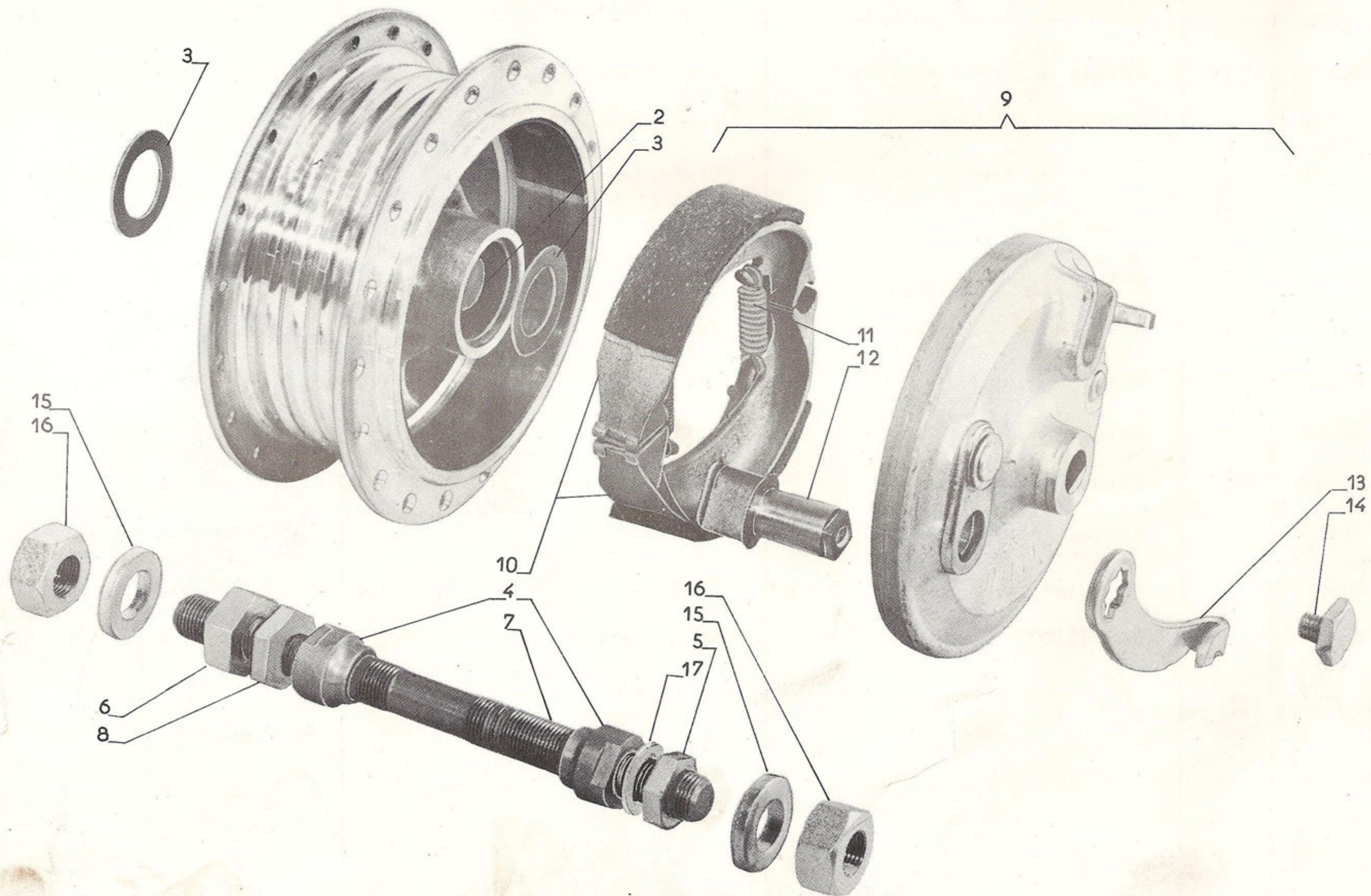
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>COMMANDE DE FREIN AVANT (SP3)</u>	<u>FRONT BRAKE CONTROL (SP3)</u>	<u>SEILZUG FÜR VORDERRADBREMSE (SP3)</u>
1	48507	1	Commande de frein avant	Front brake cable control assy.	Seilzug für Vorderradbremse
2	48512	1	Câble avec grain	Cable with nipple	Kabel mit Nippel
3	1085 B		Gaine (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
4	42778	1	Vis de réglage	Adjusting screw	Verstellschraube
5	38583	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
6	43678	1	Embout	Ferrule	Haltenippel
			<u>COMMANDE DE FREIN AVANT (TS3)</u>	<u>FRONT BRAKE CONTROL (TS3)</u>	<u>SEILZUG FÜR VORDERRADBREMSE (TS3)</u>
10	50828	1	Commande de frein avant	Front brake cable control assy.	Seilzug für Vorderradbremse
11	50830	1	Câble avec grain	Cable with nipple	Kabel mit Nippel
12	1085 B		Gaine (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
13	42778	1	Vis de réglage	Adjusting screw	Verstellschraube
14	38583	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
15	43678	1	Embout	Ferrule	Haltenippel
			<u>COMMANDE DE DEBRAYAGE (SP3)</u>	<u>CLUTCH CONTROL (SP3)</u>	<u>SEILZUG FÜR KUPPLUNG (SP3)</u>
20	50498	1	Commande de débrayage	Clutch cable control assy.	Seilzug für Kupplung
21	V17185B	1	Câble avec grain	Cable with nipple	Kabel mit Nippel
22	1085 B		Gaine (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
23	42778	1	Vis de réglage	Adjusting screw	Verstellschraube
24	39470	1	Vis de réglage	Adjusting screw	Verstellschraube
25	38583	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
			<u>COMMANDE DE DEBRAYAGE (TS3)</u>	<u>CLUTCH CONTROL (TS3)</u>	<u>SEILZUG FÜR KUPPLUNG (TS3)</u>
30	50836	1	Commande de débrayage	Clutch cable control assy.	Seilzug für Kupplung
31	50838	1	Câble avec grain	Cable with nipple	Kabel mit Nippel
32	1085 B		Gaine (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
33	42778	1	Vis de réglage	Adjusting screw	Verstellschraube
34	39470	1	Vis de réglage	Adjusting screw	Verstellschraube
35	38583	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>COMMANDE DE DECOMPRESSEUR(SP3)</u>	<u>DECOMPRESSOR CONTROL (SP3)</u>	<u>SEILZUG FÜR DEKOMPRESSOR (SP3)</u>
1	46126	1	Commande de décompresseur	Decompressor cable control assy.	Seilzug für Dekompressor
2	46243	1	Câble avec grain	Cable with nipple	Kabel mit Nippel
3	1085 B		Gaine (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
4	V 242	1	Embout	Ferrule	Haltenippel
5	V2048B	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
			<u>COMMANDE DE DECOMPRESSEUR(TS3)</u>	<u>DECOMPRESSOR CONTROL (TS3)</u>	<u>SEILZUG FÜR DEKOMPRESSOR (TS3)</u>
10	50832	1	Commande de décompresseur	Decompressor cable control assy.	Seilzug für Dekompressor
11	50834	1	Câble avec grain	Cable with nipple	Kabel mit Nippel
12	1085 B		Gaine (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
13	V 242	1	Embout	Ferrule	Haltenippel
14	V2048B	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
15	44526	1	Embout de gaine	Ferrule	Haltenippel
			<u>COMMANDE DES GAZ (SP3-TS3)</u>	<u>THROTTLE CONTROL (SP3-TS3)</u>	<u>SEILZUG FÜR VERGASER (SP3-TS3)</u>
20	42830	1	Commande des gaz	Throttle cable control assy.	Seilzug für Vergaser
21	48291	1	Câble avec grain	Cable with nipple	Kabel mit Nippel
22	1085B		Gaine (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
23	44526	1	Embout	Ferrule	Haltenippel

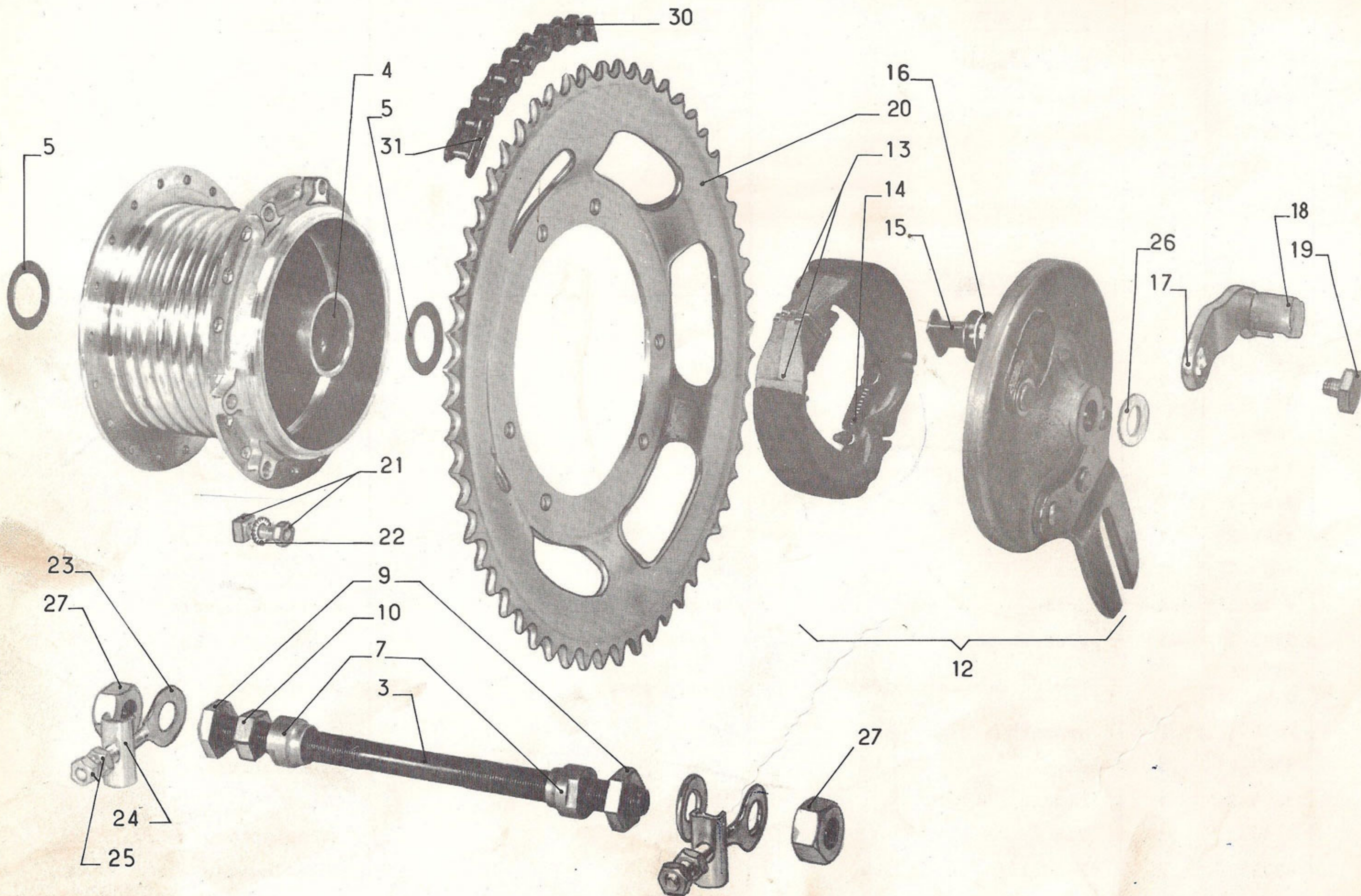


DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>COMMANDE DE FREIN ARRIERE</u>	<u>REAR BRAKE CONTROL</u>	<u>FUßBREMSE</u>
1	50428	1	Pédale de frein arrière	Rear brake control pedal	Fußbremshebel
2	50819	1	Manchon caoutchouc	Lever rubber	Gummimuffe
3	50483	1	Levier de renvoi	Brake lever	Bremshebel
4	053.086	1	Rondelle	Washer	Scheibe
5	032.083	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
6	50467	1	Tringle de frein arrière	Rear brake rod	Bremszugstange
7	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
8	50469	1	Ressort	Spring	Feder
9	44426	1	Ecrou de réglage	Adjustment nut	Einstellmutter
10	50470	1	Contre-écrou	Lock-nut	Gegenmutter
11	053.086	1	Rondelle	Washer	Scheibe
12	068.002	1	Goupille	Split pin	Splint

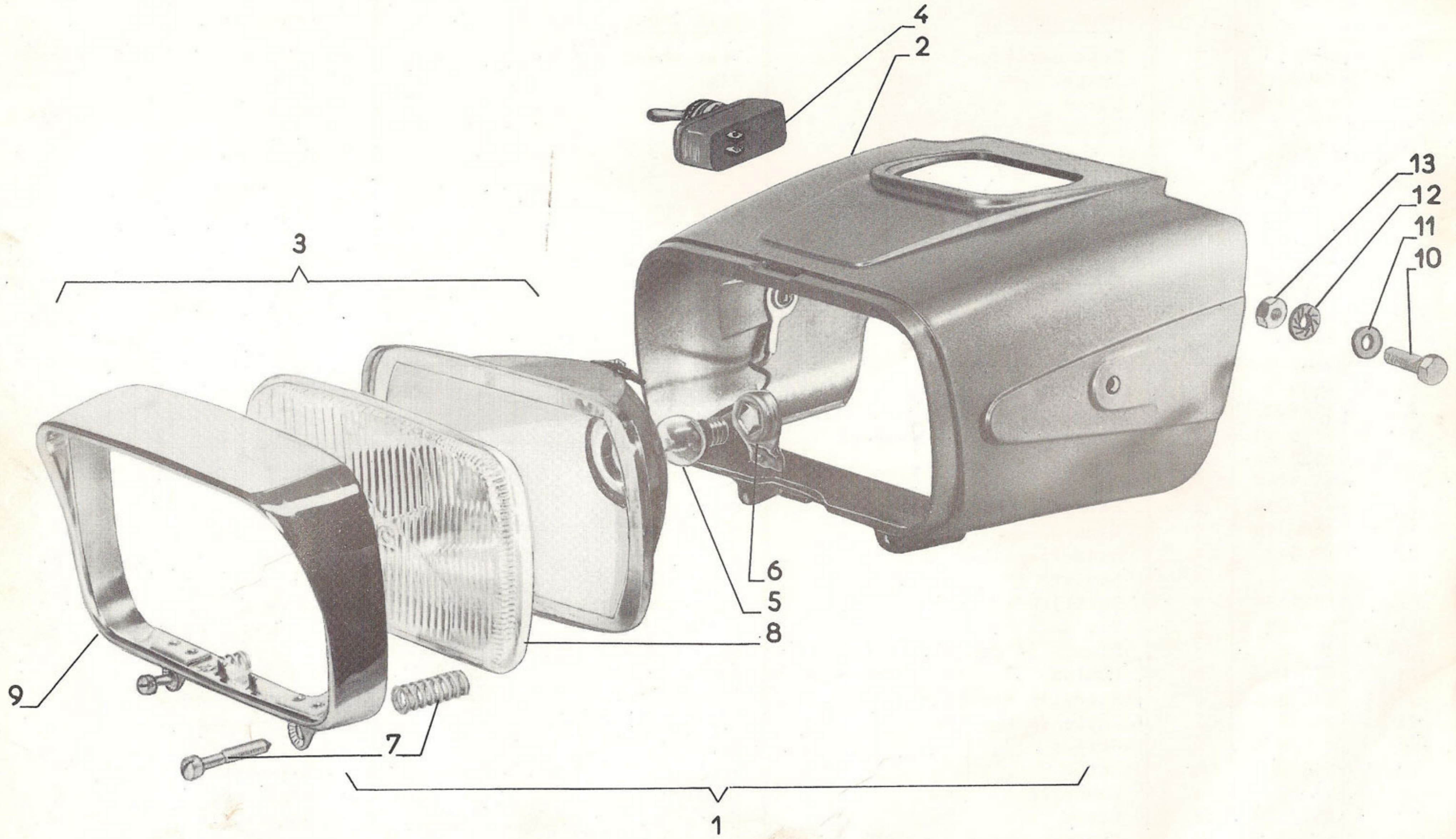


DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>ROUE AVANT</u>	<u>FRONT WHEEL</u>	<u>VORDERRAD</u>
	46718	1	Roue avant	Front wheel	Vorderrad
	43431	36	Rayon	Spoke	Speiche
	41859	36	Ecrou de rayon	Nipple	Nippel
	43287	1	Jante	Rim	Felge
	43290	1	Mèche fond de jante	Rim tape	Felgenband
			<u>MOYEU AVANT</u>	<u>FRONT HUB</u>	<u>VORDERRADNABE</u>
	46606	1	Moyeu avant	Hub, cpl.	Nabe, kpl.
2	1542-3	2	Cuvette	Cup	Lagerschale
	694 A	22	Bille	Ball	Kugel
3	1680-2	2	Rondelle	Washer	Staubdeckel
4	1542-5	2	Cône	Cone	Konus
5	1680-3	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
6	1543-32	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	1607-8	1	Axe	Spindle	Achse
8	V 1442	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
9	1543-34	1	Plateau de frein complet	Brake plate, cpl.	Bremsplatte kpl.
10	154314 D et G	1	Jeu de demi-mâchoires	Brake shoes	Bremsbacken
11	V8703S	2	Ressort	Spring	Zugfeder
12	1543-25	1	Came	Cam	Bremsschlüssel
13	1543-26	1	Levier	Lever	Hebel
14	V 1421	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
15	43835	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
16	1542-29	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
17	1542-30C	1	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe

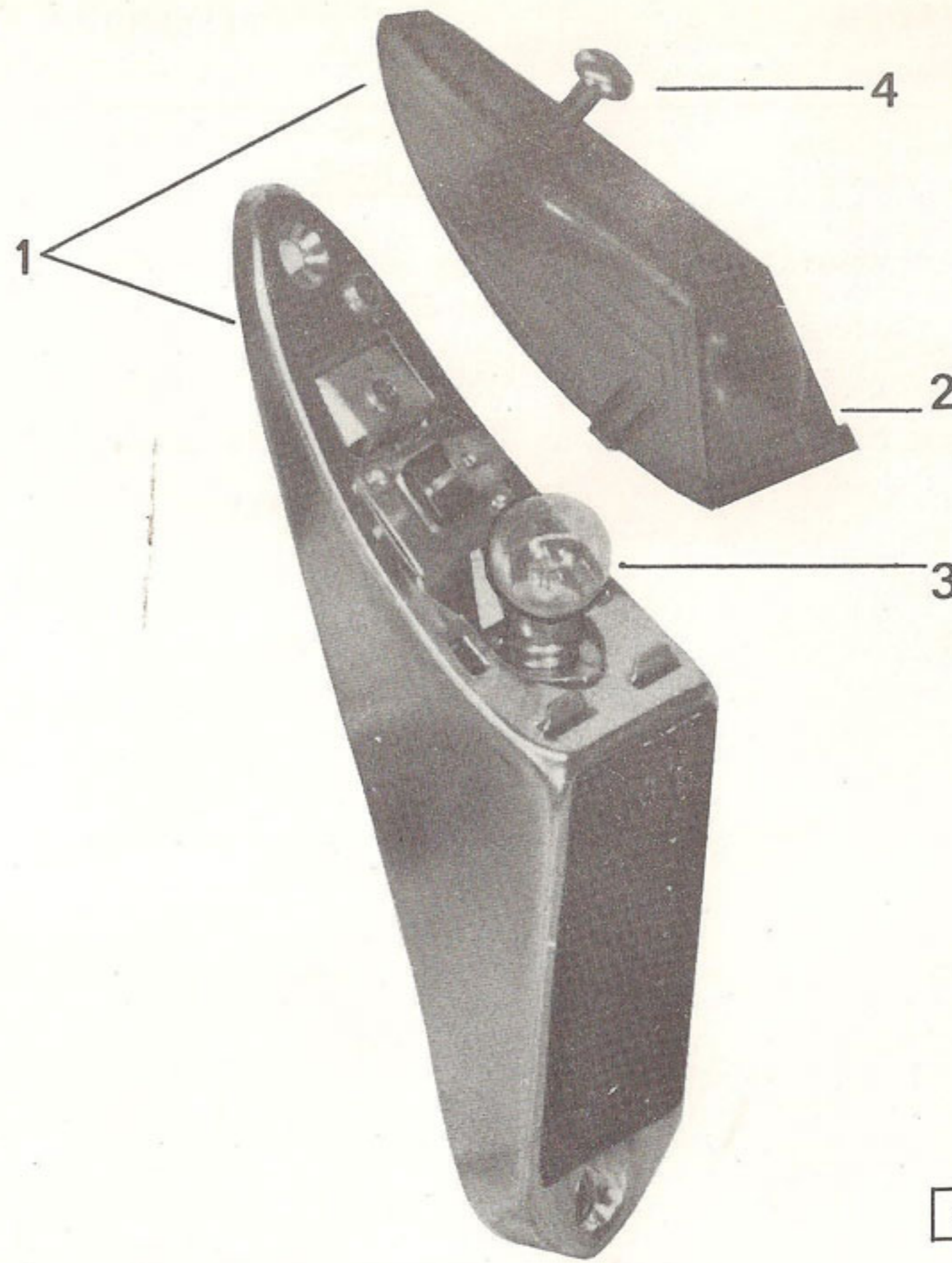
EH



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>ROUE ARRIERE</u>	<u>REAR WHEEL</u>	<u>HINTERRAD</u>
	50485	1	Roue arrière	Rear wheel	Hinterrad
	43287	1	Jante	Rim	Felge
	43431	36	Rayon	Spoke	Speiche
	41859	36	Ecrou de rayon	Nipple	Nippel
	43290	1	Mèche fond de jante	Rim tape	Felgenband
			<u>MOYEU ARRIERE</u>	<u>REAR HUB</u>	<u>HINTERRADNABE</u>
	51097	1	Moyeu arrière	Rear hub	Hinterradnabe
3	1542-7B	1	Axe	Spindle	Achse
4	1542-3	2	Cuvette	Cup	Lagerschale
5	1680-2	2	Rondelle	Cover washer	Staubdeckel
	694 A	22	Bille	Ball	Kugel
7	1542-5	2	Cône	Cone	Konus
9	1680-3	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
10	1911-9	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
12	1680-30	1	Plateau de frein complet	Brake plate, complete	Bremsplatte kpl.
13	154314D 154314G	1	Jeu de demi-mâchoires	Brake shoes	Satz Bremsbacken
14	V 8703S	2	Ressort	Spring	Zugfeder
15	1680-15	1	Came	Cam	Bremsschlüssel
16	2000-8	1	Rondelle lisse	Washer	Scheibe
17	2060-7	1	Levier	Lever	Hebel
18	1864-5	1	Barillet	Cable anchorage	Anschlag
19	V 1421	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
20	39275	1	Pignon 56 dents	Sprocket 56 teeth	Kettenrad (56 Zähne)
21	620 L	6	Boulon	Bolt	Bolzen
22	056.060	6	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
23	29387	2	Patte de tension	Chain tensioner	Kettenspanner
24	V 17035	2	Etrier	Stirrup	Bügel
25	032.087	4	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
26	42797	1	Rondelle	Washer	Beilegscheibe
27	1542-29	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
30	44535	1	Chaîne moteur	Driving-chain	Antriebskette
31	18519-1	1	Attache rapide	Spring clip	Steckglied

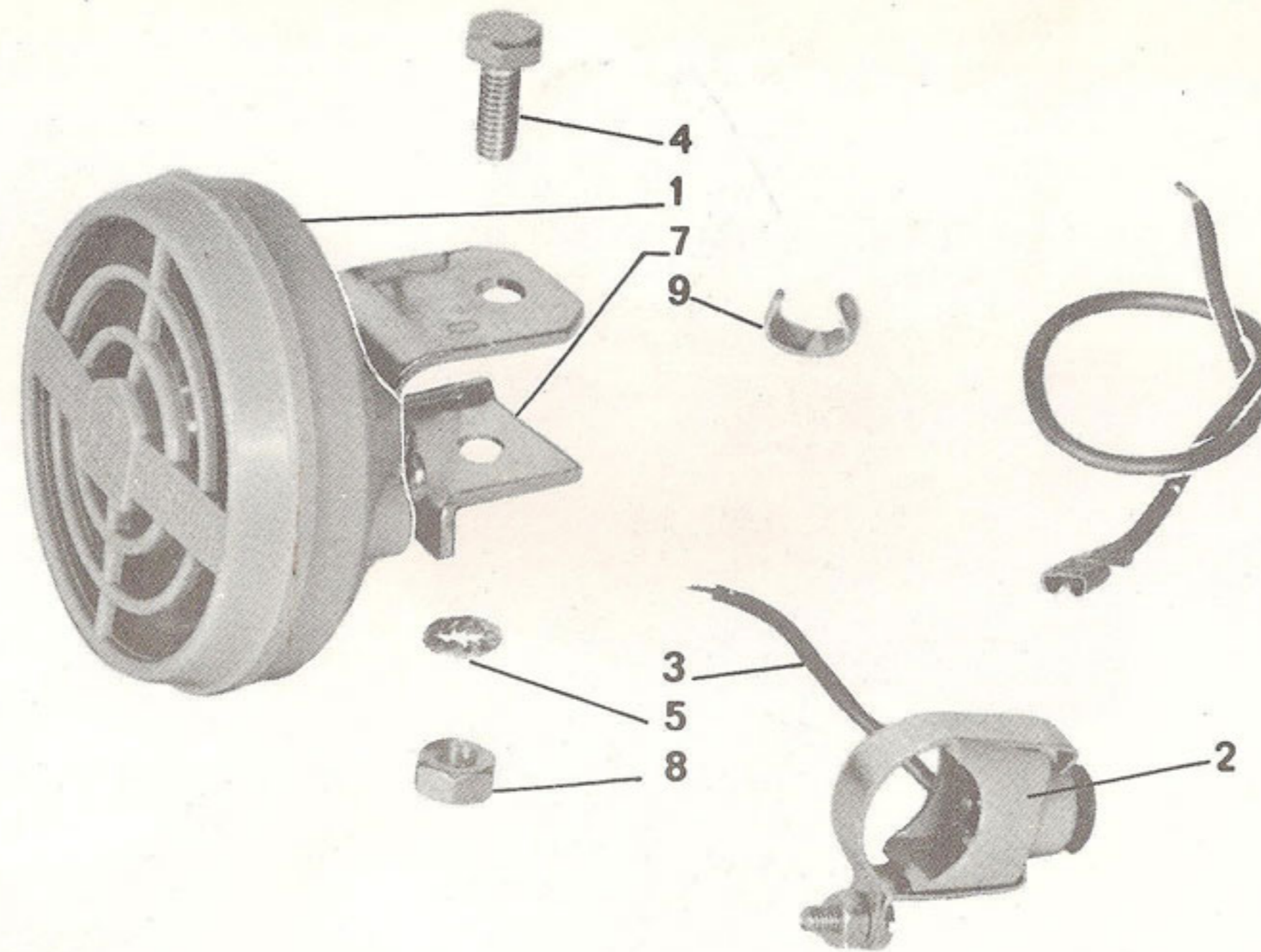


DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>PHARE</u>	<u>HEADLIGHT</u>	<u>SCHEINWERFER</u>
1	48116	1	Projecteur rectangulaire complet noir	Complete black rectangular headlight	Scheinwerfer mit Befestigung (schwarz)
2	48118	1	Cuvelage noir	Black body	Scheinwerfergehäuse (schwarz)
3	43607	1	Porte de phare complète	Rim and glass assy.	Glas und Reflektor
4	43646	1	Interrupteur	Lighting switch	Lichtschalter
5	148 A	1	Ampoule	Bulb	Glühlampe
6	3047	1	Porte-ampoule	Bulb holder	Lampenfassung
7	0-03-79	2	Vis	Screw	Zylinderschraube
8	1-10-07	1	Glace	Lens	Scheinwerferscheibe
9	5-13-02	1	Porte seule	Rim	Deckelring, verchromt
10	001.120	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
11	MU 6	2	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
12	056.110	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
13	032.087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
			<u>FIL ET GAINÉ</u>	<u>ELECTRICAL EQUIPMENT</u>	<u>KABEL UND HÜLLE</u>
	182 A		Fil électrique (se vend au mètre)	Electrical wiring (sold per meter)	Lichtkabel (Meterware)
	37563		Gaine (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Kabelhülle (Meterware)



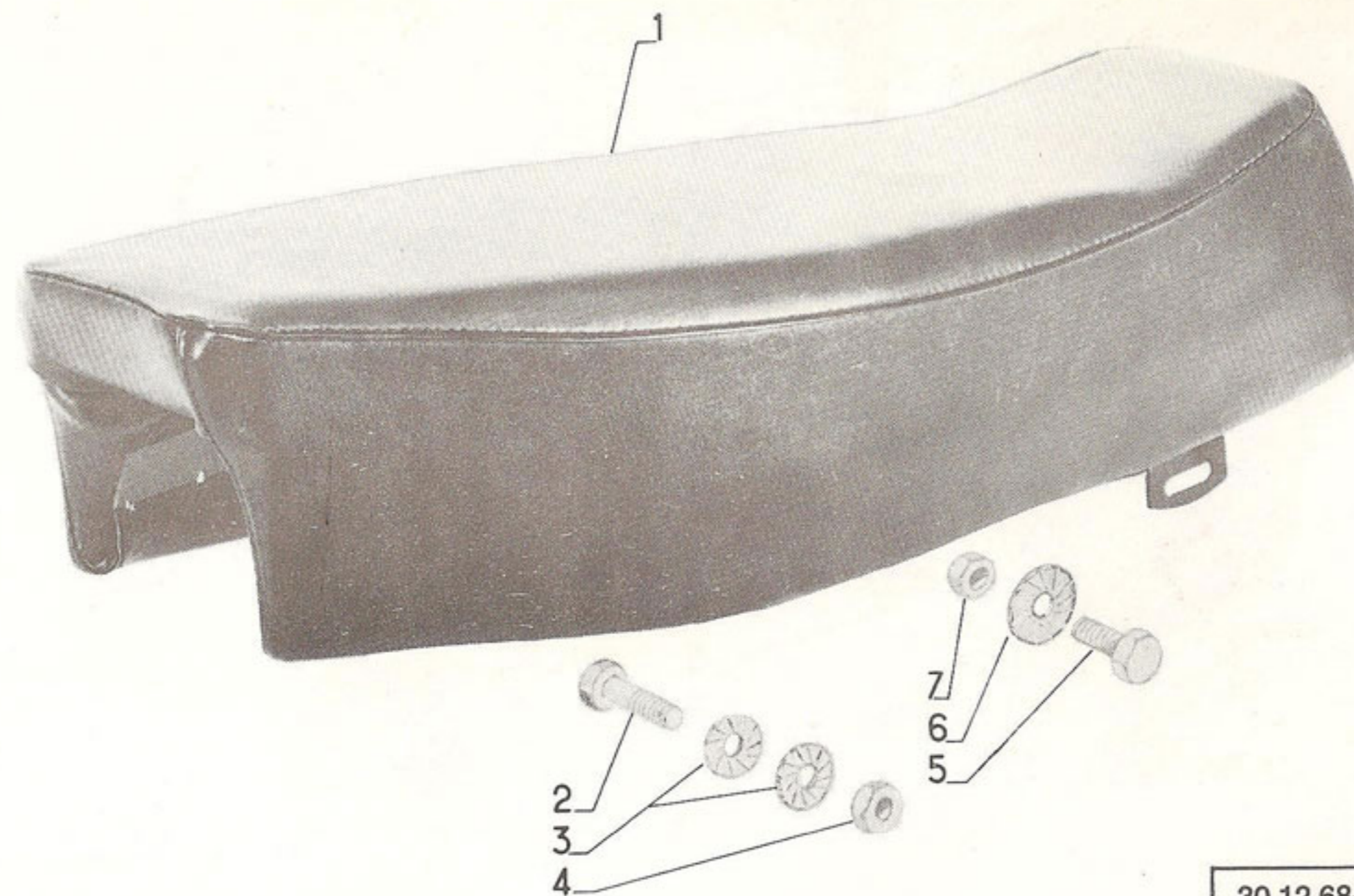
21. 1.71-26

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>FEU ROUGE</u>	<u>REAR LIGHT</u>	<u>RÜCKLICHT</u>
1	81-18	1	Feu rouge	Rear light	Rücklicht
2	81-19	1	Cabochon	Cover	Leuchtenkappe
3	149 A	1	Ampoule	Bulb	Glühlampe
4	3092CE	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
	292 A	2	Vis avec rondelle et écrou	Screw with washer and nut	Linsenschraube mit Scheibe und Mutter



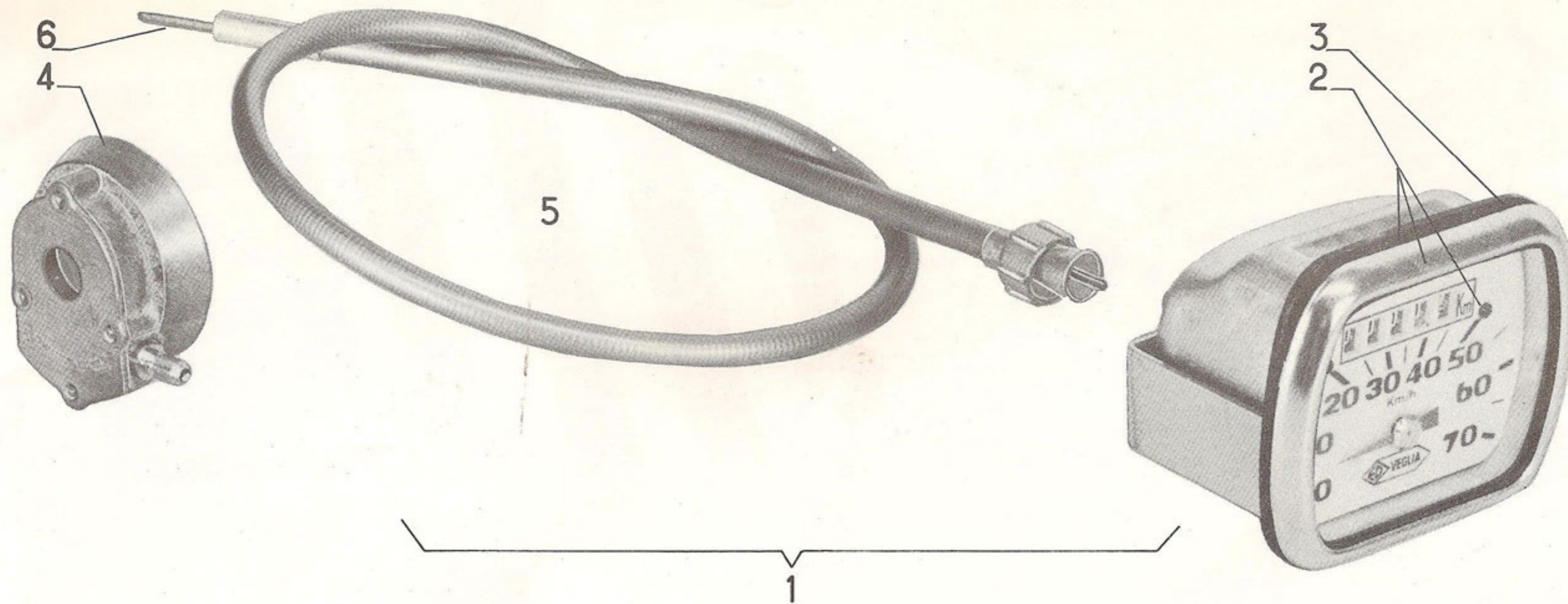
29.10.70- 2

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
	50515	1	<u>AVERTISSEUR</u> Avertisseur électrique avec bouton et fil	<u>HORN</u> Electric horn with button and wiring	<u>SIGNALHORN</u> Signalhorn mit Knopf und Kabel
1	48568	1	Avertisseur seul	Electric horn	Signalhorn
2	41166	1	Bouton avertisseur	Push	Knopf
3	182 A		Fil électrique (se vend au mètre)	Electrical wiring (sold per meter)	Kabel (Meterware)
4	001.121	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
5	056.060	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
7	49463	1	Plaquette	Plate	Plakette
8	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
9	V 16748	1	Attache	Clamp	Kabelklemme



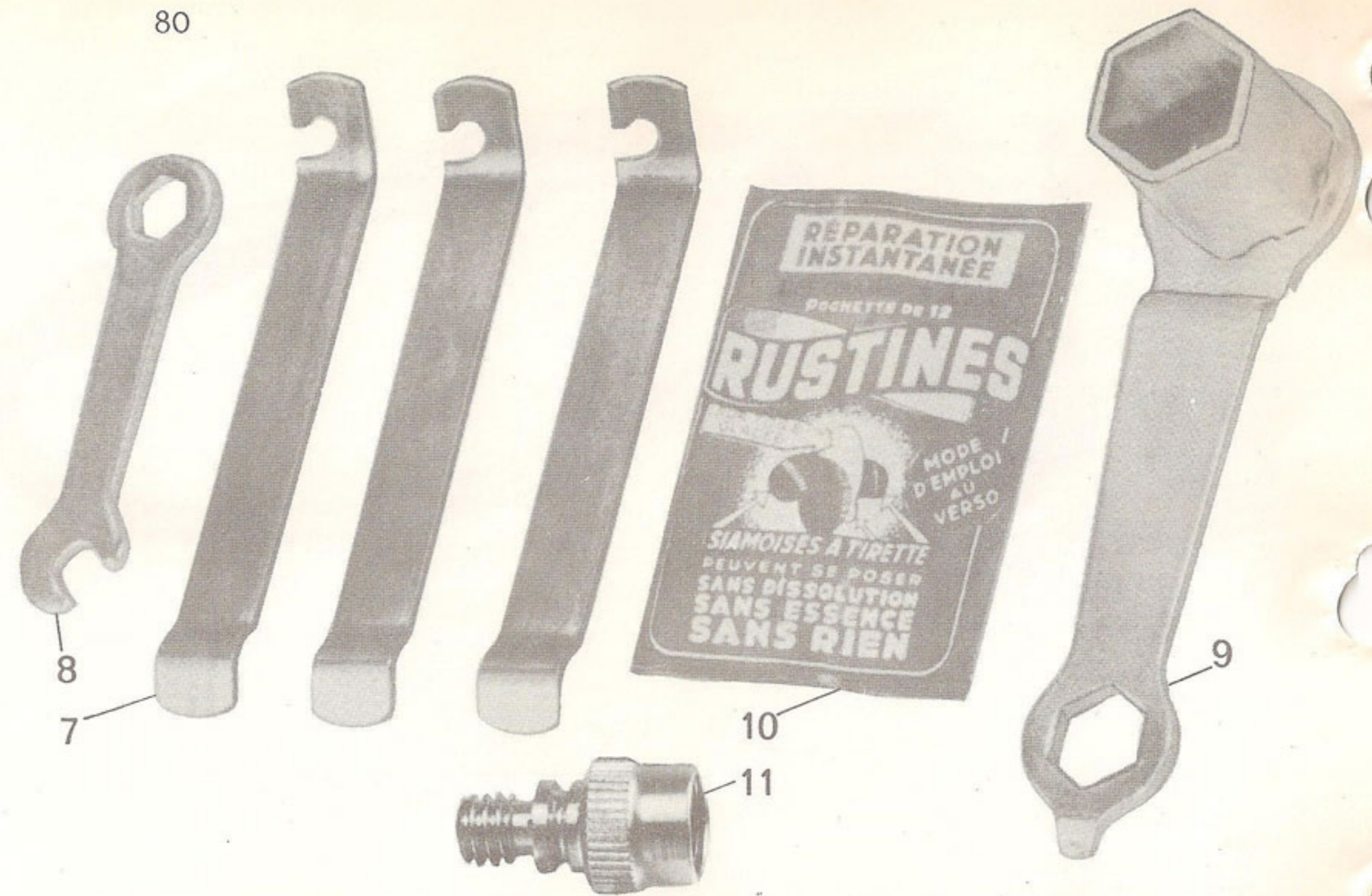
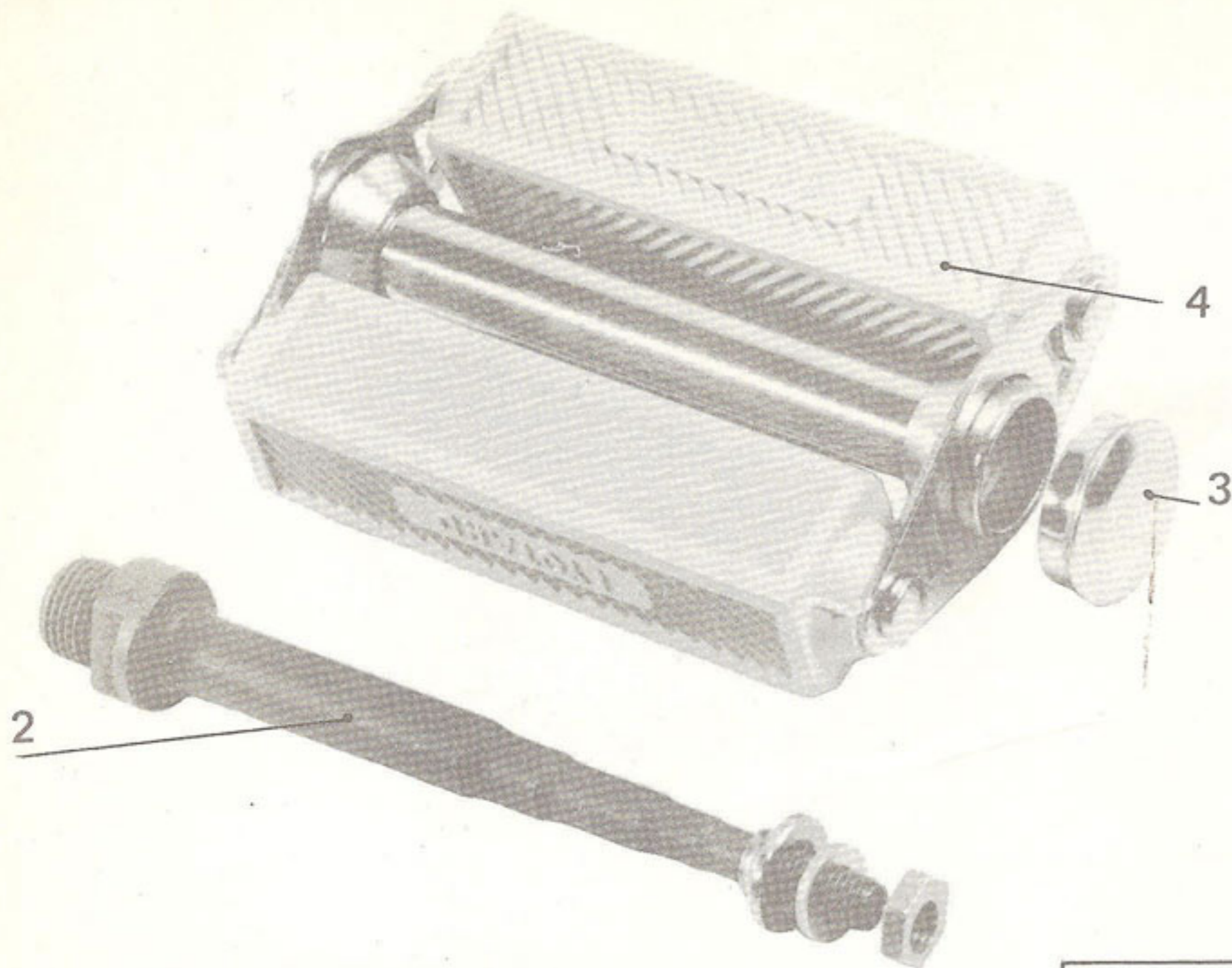
30.12.68-23

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>SELLE</u>	<u>SADDLE</u>	<u>SATTEL</u>
1	43048	1	Selle	Saddle	Sattel
2	001.133	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
3	056.105	4	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
4	032.094	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
5	001.121	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
6	056.104	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
7	032.087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter



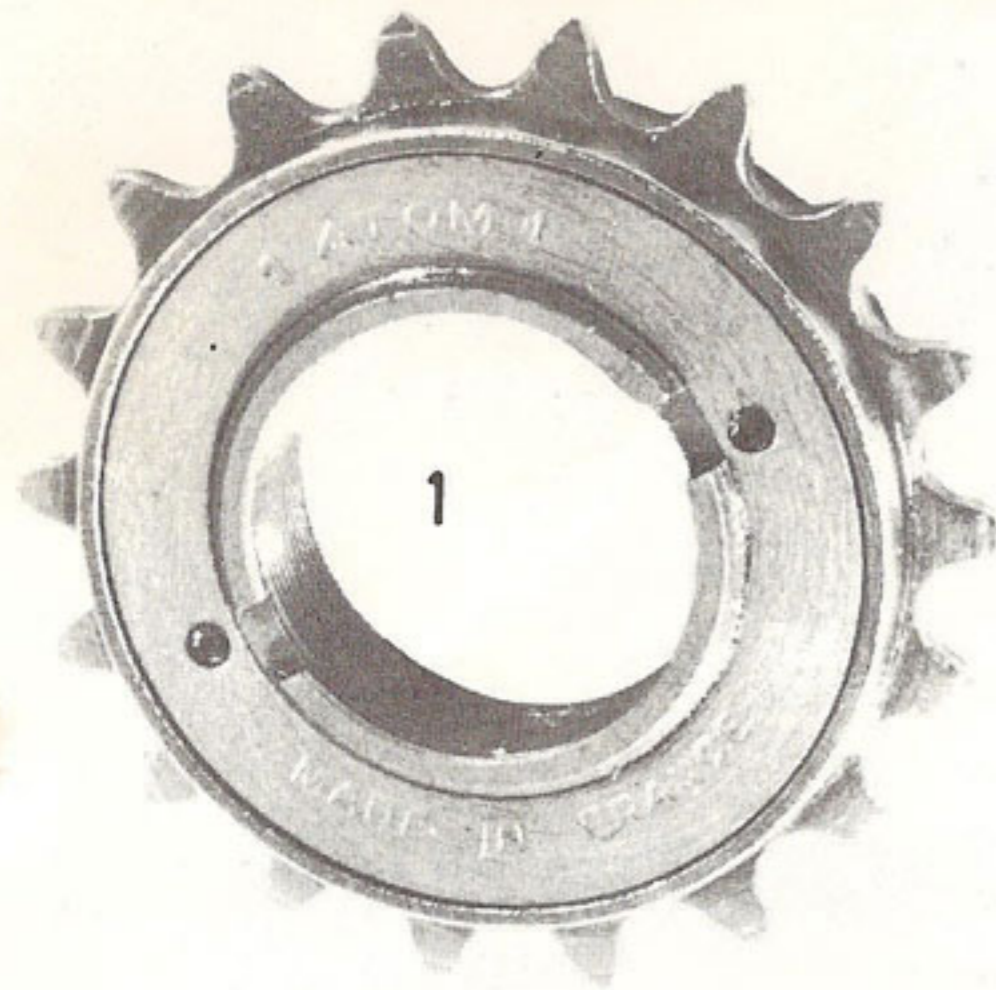
30.12.68-26

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	46719	1	<u>COMPTEUR</u> Compteur rectangulaire avec commande et démultiplicateur	<u>SPEEDOMETER</u> Speedometer with cable control and reduction gear	<u>TACHOMETERANLAGE</u> Tachometer, Antrieb und Welle
2	43023 A	1	Ensemble verre, lunette et joint	Speedometer glass and seal assy.	Glas, Ring und Dichtung
3	43023 B	1	Joint caoutchouc	Seal	Gummiabdichtung
4	46709	1	Démultiplicateur	Reduction gear	Tachometerantrieb
5	40518	1	Commande	Speedometer drive cable con- trol assy.	Tachometerwelle
6	40518 B	1	Câble	Cable	Kabel, nackt

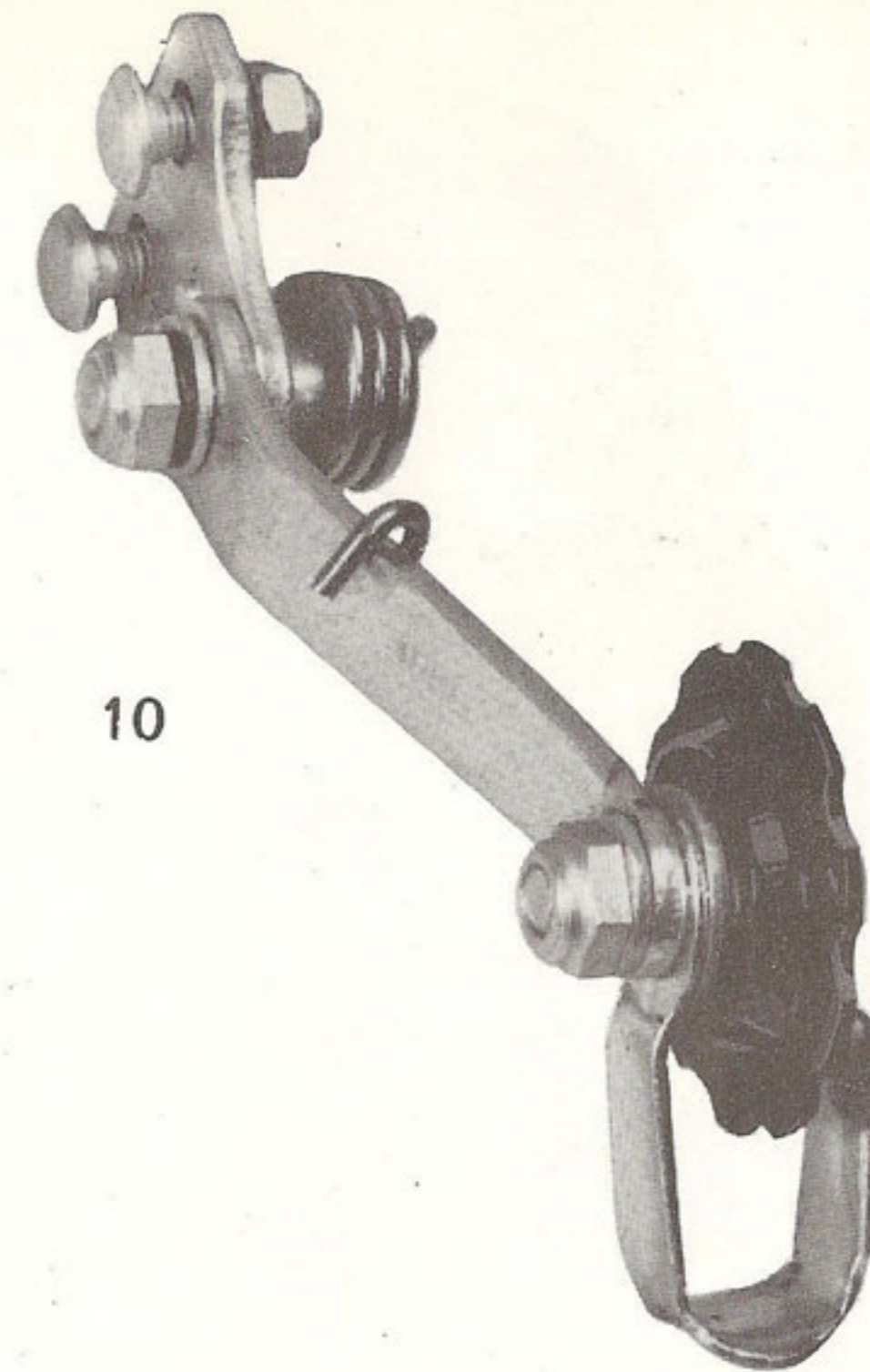
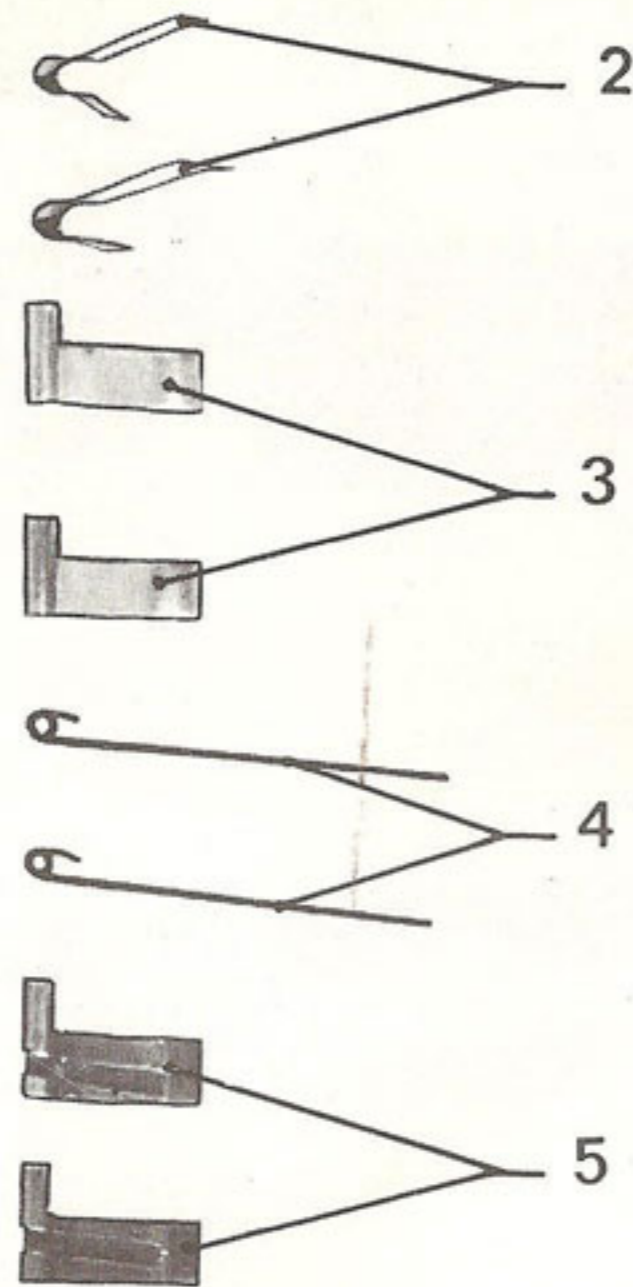


21. 7.71-48

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>PEDALES</u>	<u>PEDALS</u>	<u>PEDALE</u>
	453 A	1	Paire de pédales	Pair of pedals	Paar Pedale
2	V 1082	1	Axe de pédale droite	RH pedal axle	Pedalachse, rechts
2	V 1083	1	Axe de pédale gauche	LH pedal axle	Pedalachse, links
	691 A	40	Bille	Ball	Kugel
3	V1073SF	2	Chapeau de pédale	Cup	Staubdeckel
4	V1079D	4	Bloc caoutchouc	Rubber pad	Gummiblock
			<u>OUTILLAGE</u>	<u>TOOLS</u>	<u>WERKZEUG</u>
7	45192	3	Démonte-pneu	Tyre lever	Reifenheber
8	714 A	1	Clé plate	Spanner	Doppelschraubenschlüssel
9	40596	1	Clé à bougie	Sparking-plug spanner	Zündkerzenschlüssel
10	532 A	1	Nécessaire de réparations	Tyre repair outfit	Reparatursatz
11	33202	1	Embout raccord de pompe	Nipple	Erweiterungsnippel

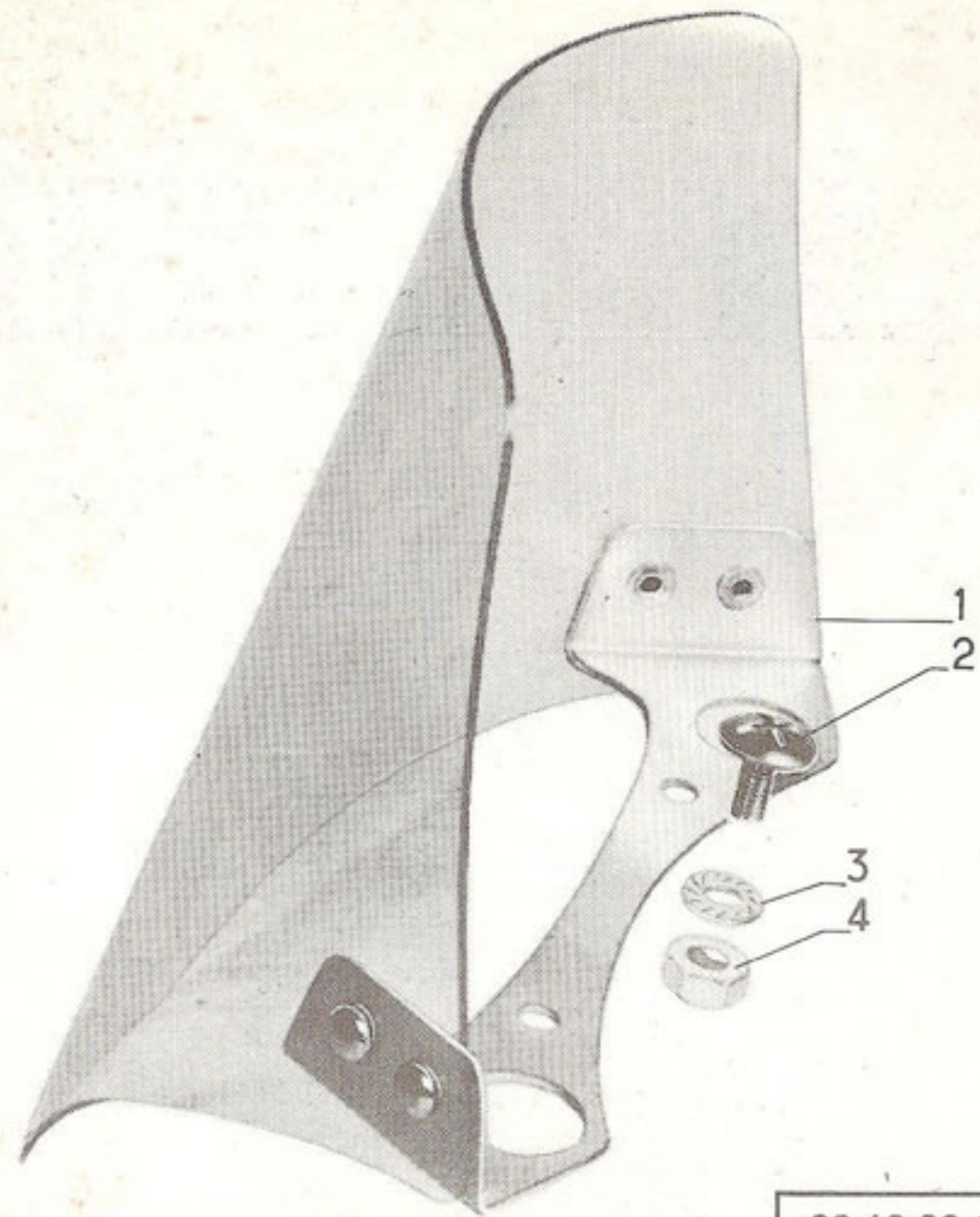


21. 7.71-32

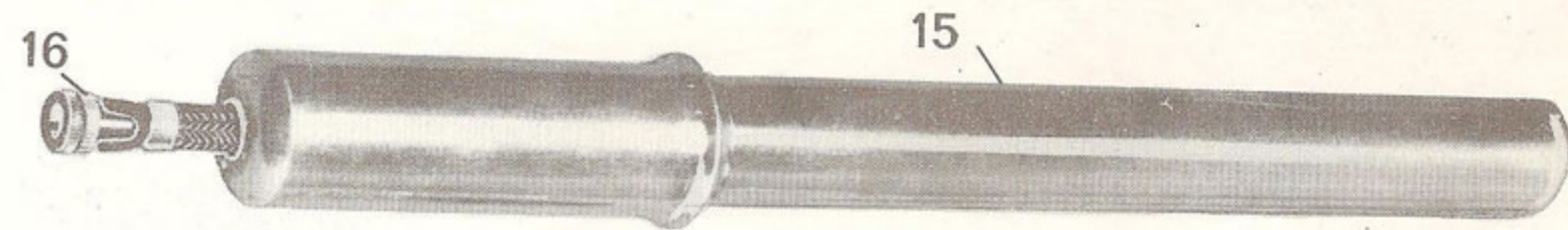
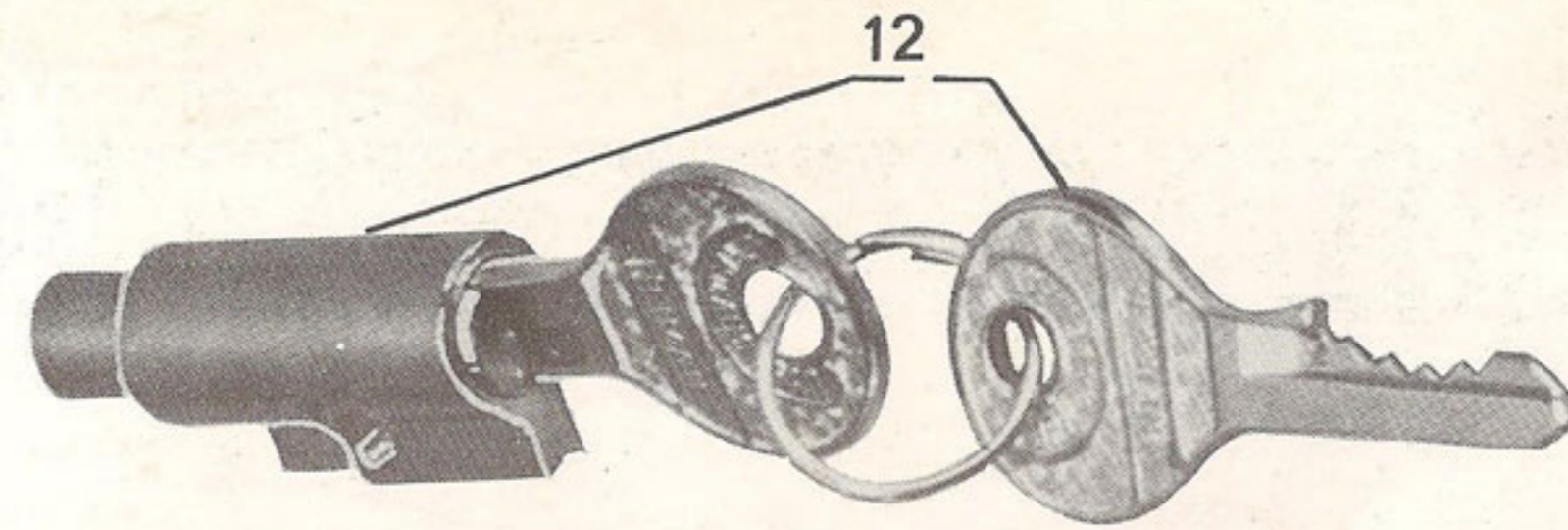


21. 7.71-31

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>ROUE LIBRE</u>	<u>FREE WHEEL</u>	<u>FREILAUF</u>
1	586 A	1	Roue libre 16 dents	Free wheel 16 teeth	Freilauf 16 Zähne
2	V 1110	2	Ressort de cliquet	Click spring	Klinkefeder
3	V 1100	2	Cliquet	Click	Klinke
4	V 1110B	2	Ressort de cliquet	Click spring	Klinkefeder
5	V 1100B	2	Cliquet	Click	Klinke
			<u>TENDEUR DE CHAINE</u>	<u>CHAIN TENSIONER</u>	<u>KETTENSANNER</u>
10	124 A	1	Tendeur de chaîne avec fixation	Chain tensioner with fixing parts	Kettenspanner mit Befestigung



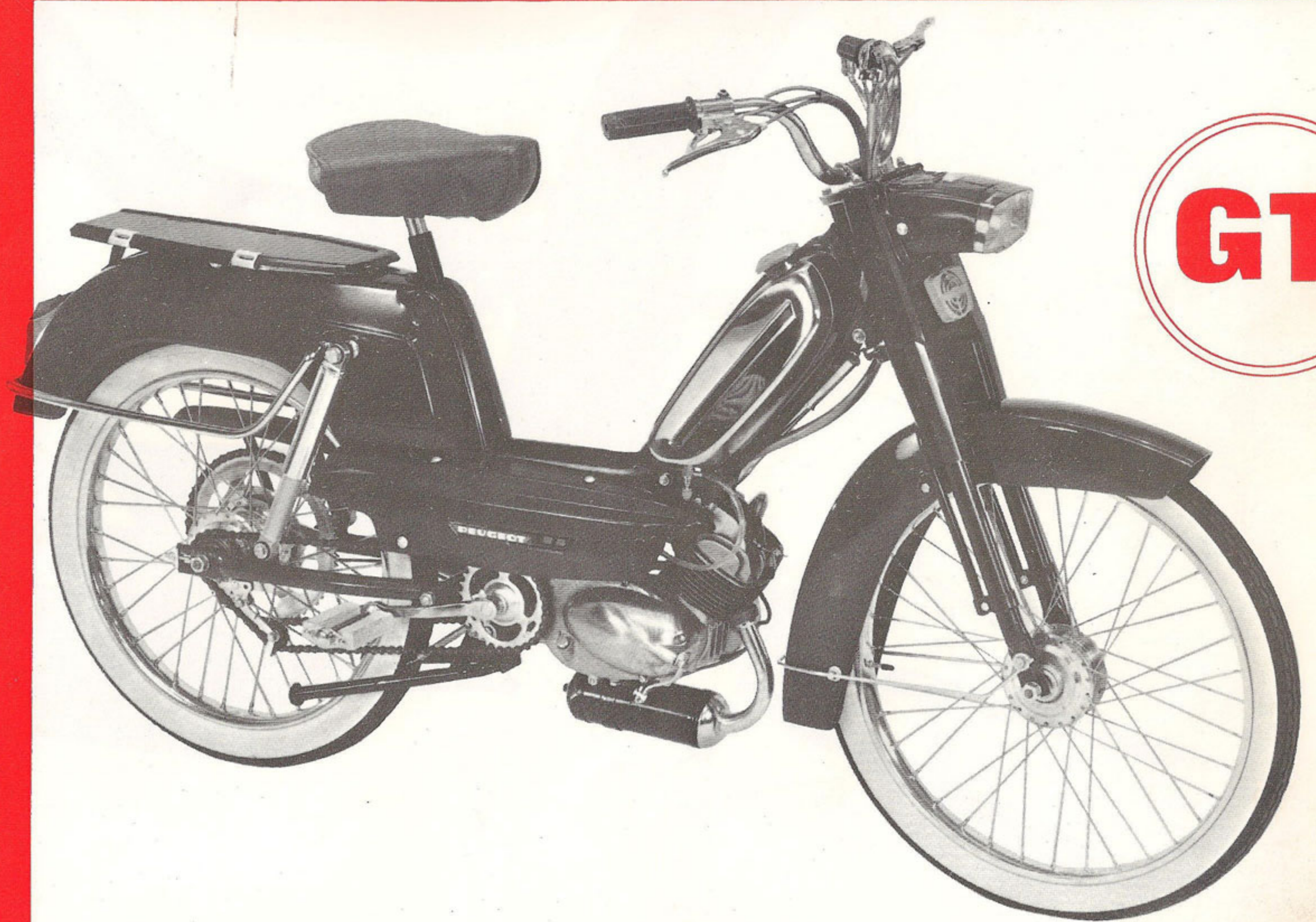
30.12.68-24



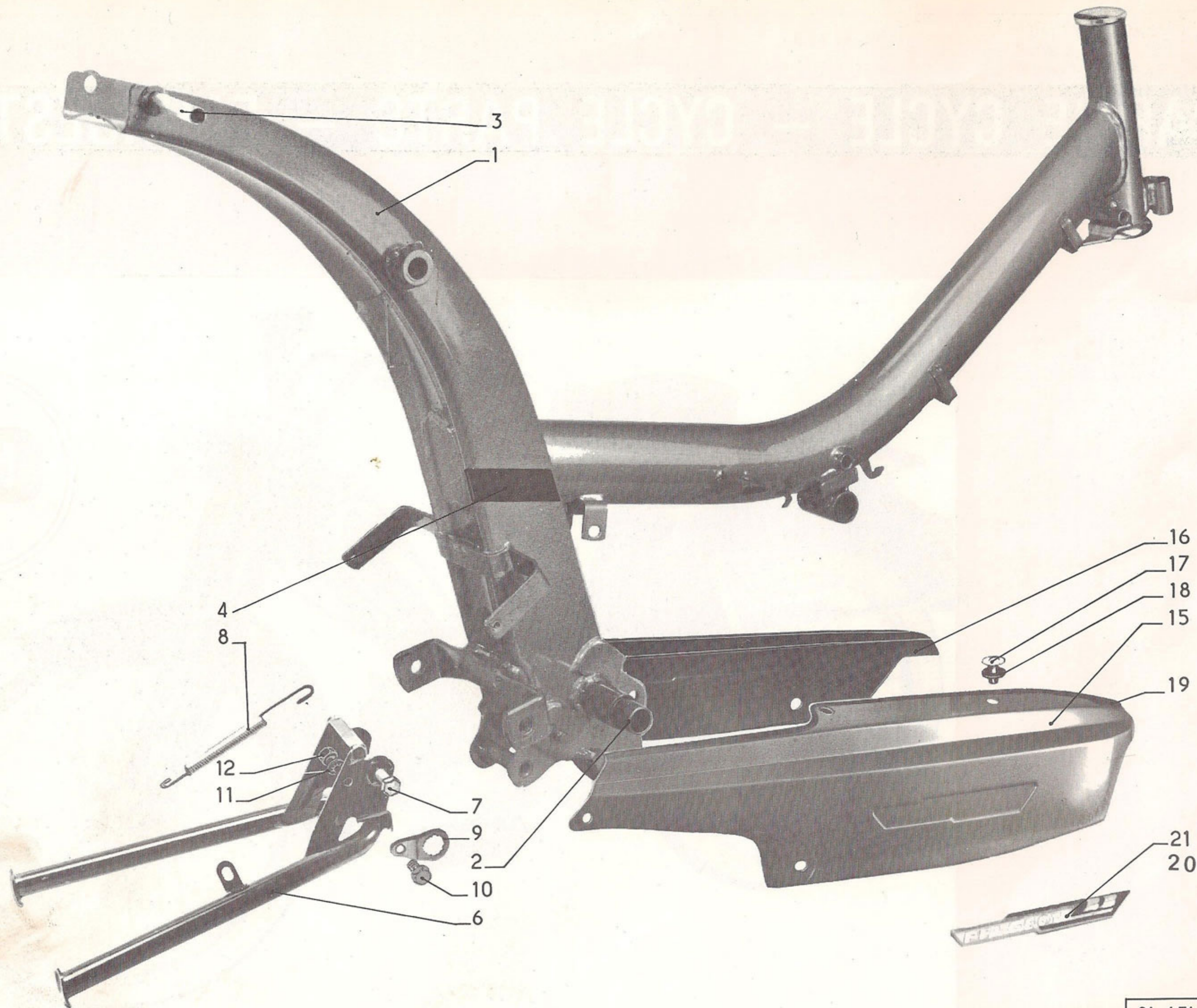
21. 7.71-44

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>PARE-VENT</u>	<u>WINDSCREEN</u>	<u>WINDSCHUTZSCHEIBE</u>
1	43065	1	Ensemble pare-vent	Windscreen assy.	Windschutzscheibe, kpl.
2	008.034	2	Vis	Screw	Linsenschraube
3	056.060	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
4	032.087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
			<u>ANTIVOL</u>	<u>ANTI-THEFT LOCK</u>	<u>LENKSCHLOß</u>
12	682 A	1	Verrou antivol avec deux clés	Anti-theft lock with two keys	Lenkschloß mit zwei Schlüsseln
			<u>POMPE A PNEUS</u>	<u>INFLATOR</u>	<u>LUFTPUMPE</u>
15	479 A	1	Pompe à pneus	Inflator	Luftpumpe
16	490 A	1	Raccord	Hose	Pumpenschlauch

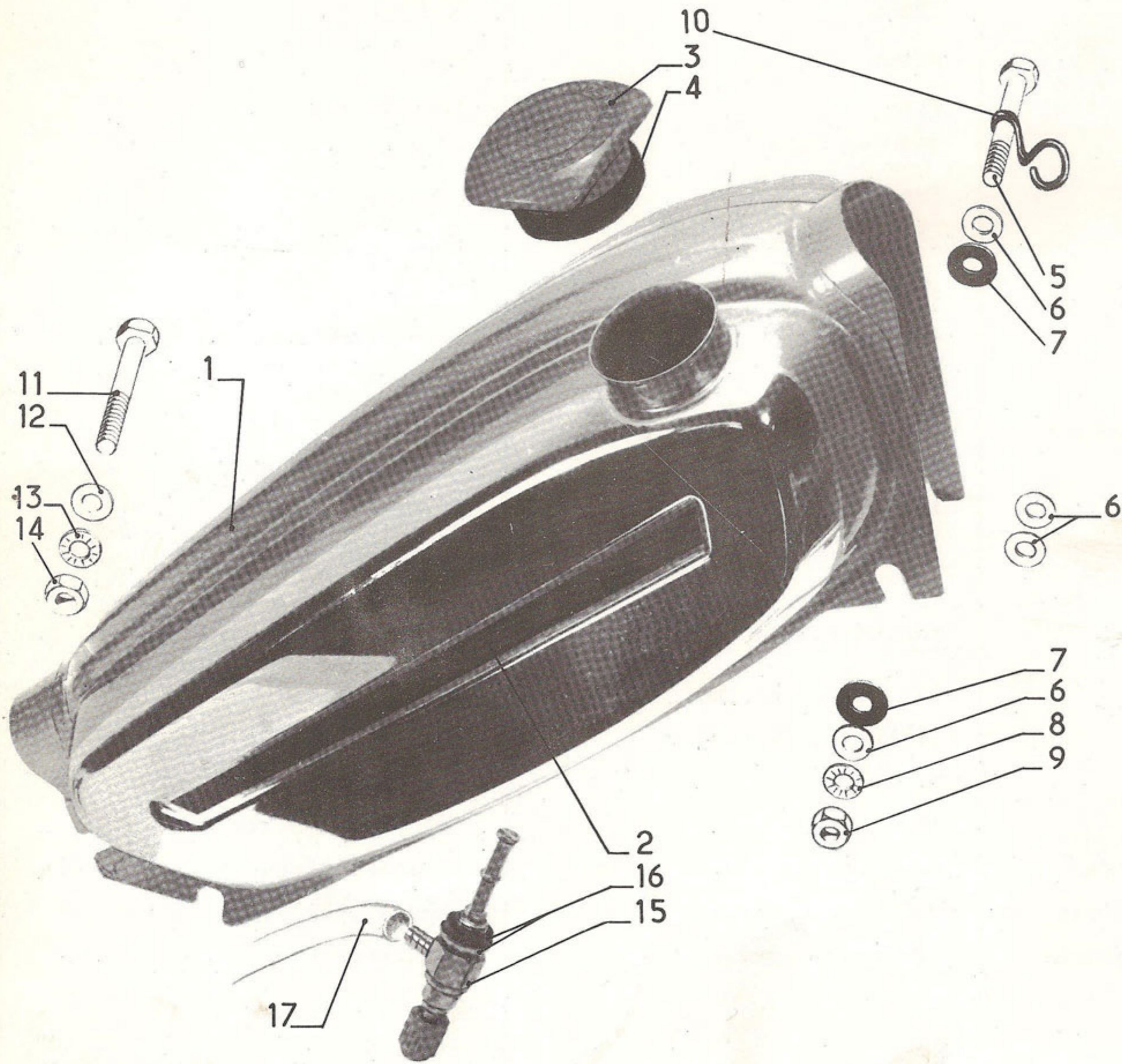
PARTIE CYCLE — CYCLE PARTS — FAHRGESTELL



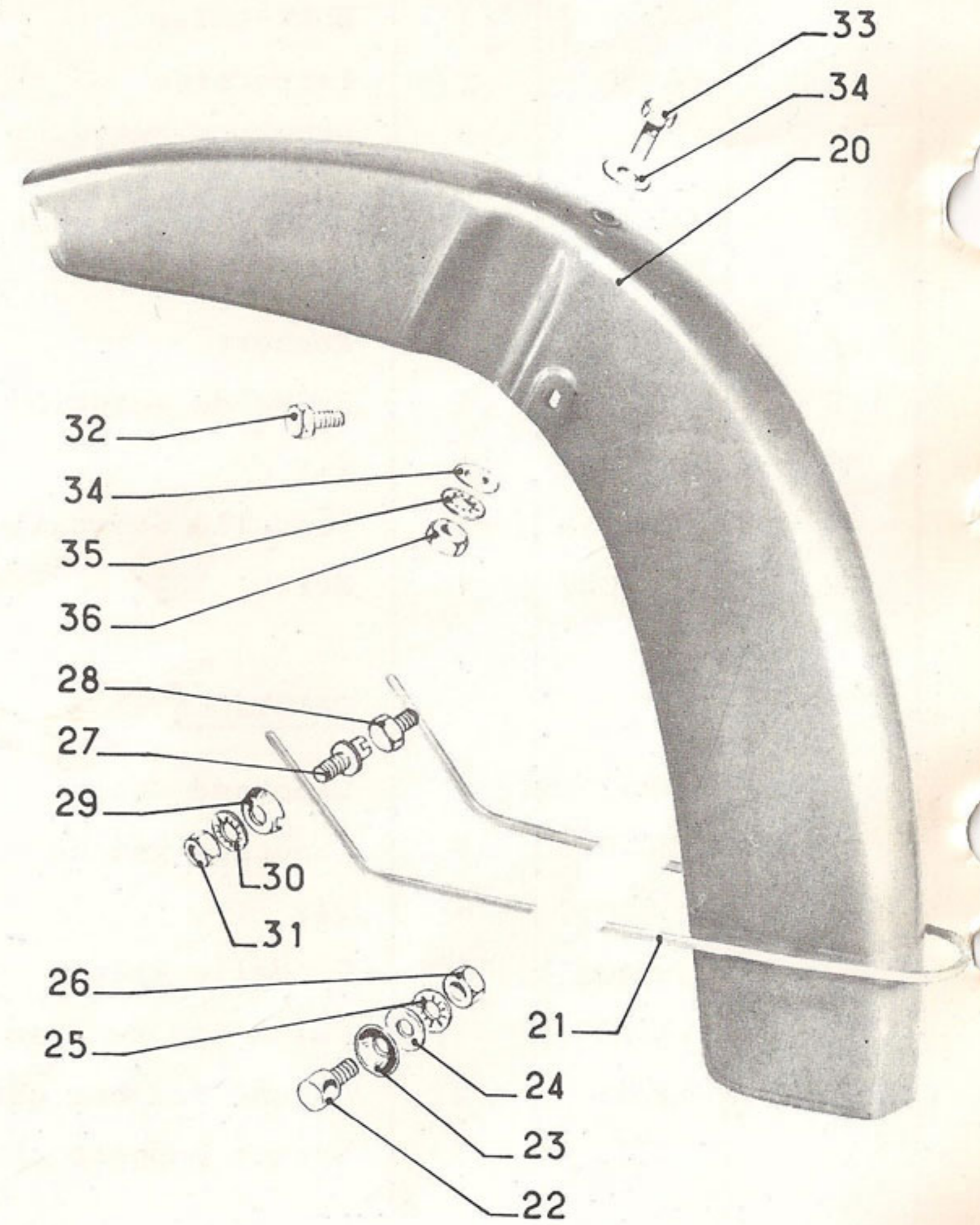
GT



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>CHASSIS</u>	<u>FRAME</u>	<u>RAHMEN</u>
1	*44528	1	Chassis	Frame	Rahmen
2	50771	2	Remboitage	Bush	Lagerbuchse
3	44342	1	Entretoise	Spacing tube	Distanzrohr
4	44150	2	Entretoise	Spacing tube	Distanzrohr
			<u>BEQUILLE CENTRALE</u>	<u>CENTRE STAND</u>	<u>STÄNDER</u>
6	42572	1	Béquille centrale	Stand	Ständer
7	001.162	1	Vis axe	Pivot bolt	Ständerbolzen
8	37513	1	Ressort	Spring	Zugfeder
9	45285	1	Bride de maintien	Flange	Sicherungsplatte
10	001.119	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
11	056.060	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
12	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
			<u>CAPOTAGES</u>	<u>ENGINE FAIRINGS</u>	<u>MOTORVERKLEIDUNGEN</u>
15	*47843	1	Capotage droit	RH engine fairing	Motorverkleidung, rechts
16	*47844	1	Capotage gauche	LH engine fairing	Motorverkleidung, links
17	008.037	6	Vis	Screw	Linsenschraube
18	060002	6	Rondelle Rilsan	"Rilsan" washer	"Rilsan" Scheibe
19	42730		Galon (se vend au mètre)	Moulding (sold per meter)	Plastikeinfassung (Meterware)
20	43793	1	Marque Peugeot côté droit	RH Peugeot badge	Namenzug Peugeot, rechts
21	43794	1	Marque Peugeot côté gauche	LH Peugeot badge	Namenzug Peugeot, links
	* Ne pas omettre de préciser le coloris			* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben

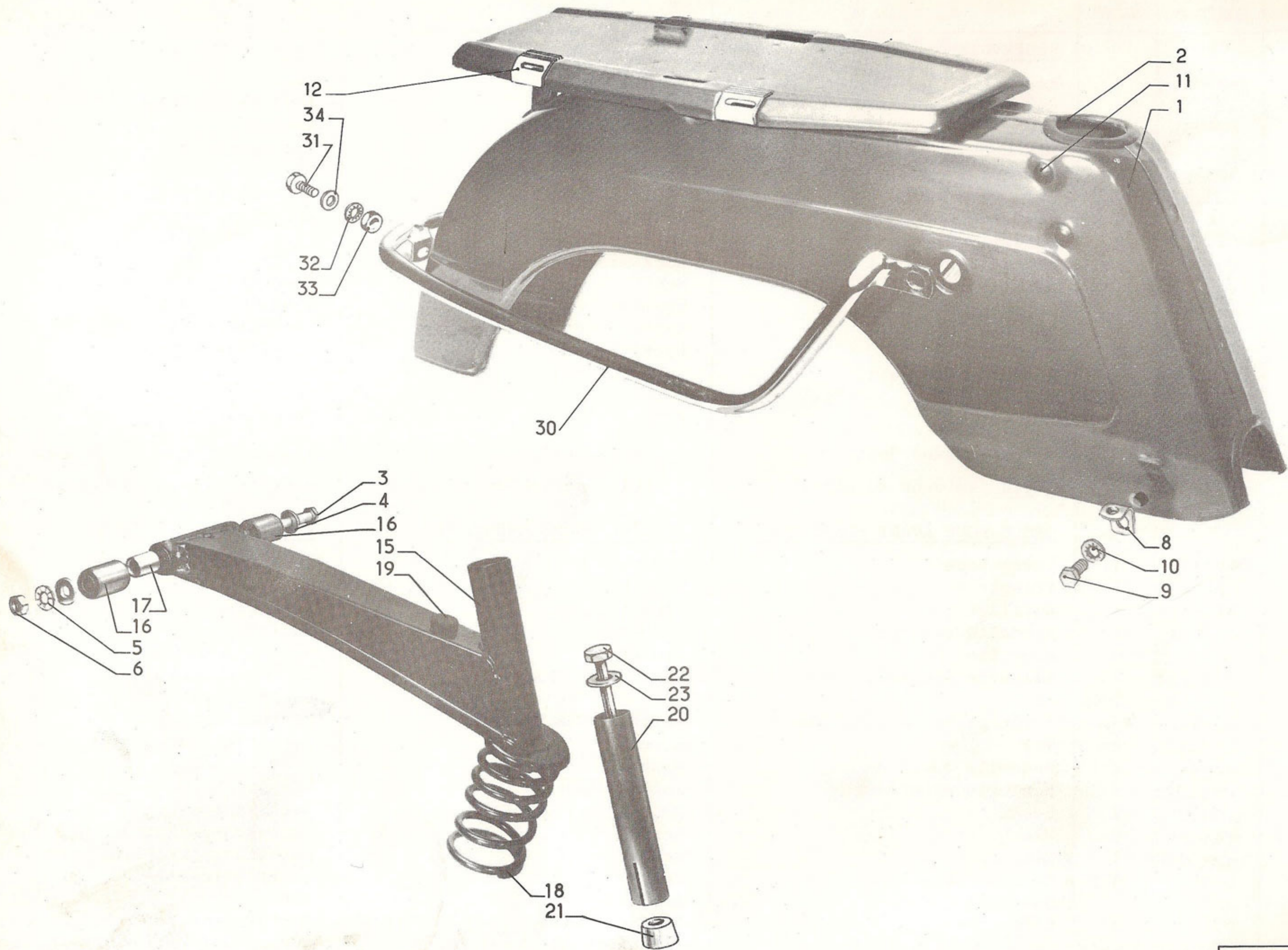


21. 1.71-26

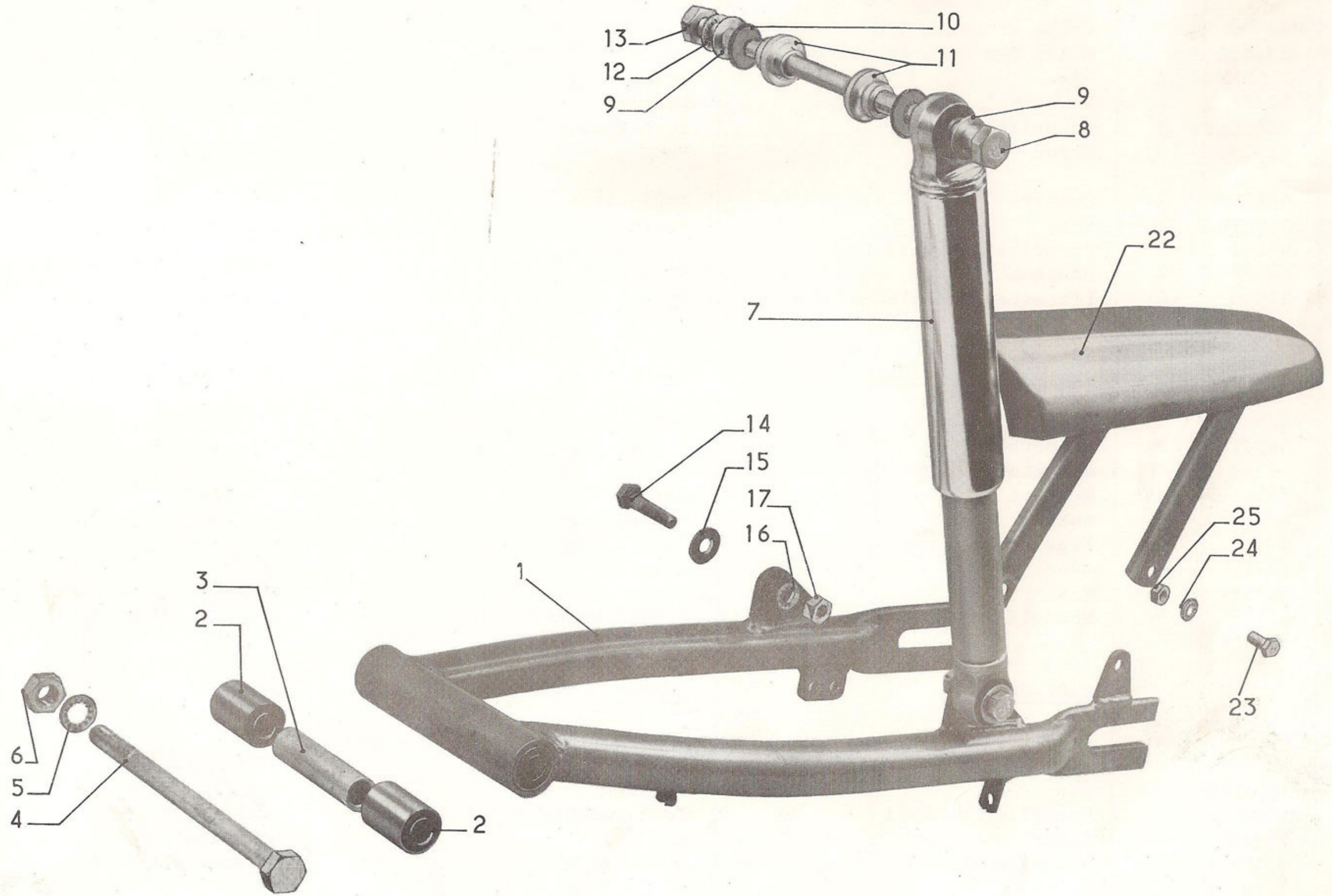


21. 1.71-27

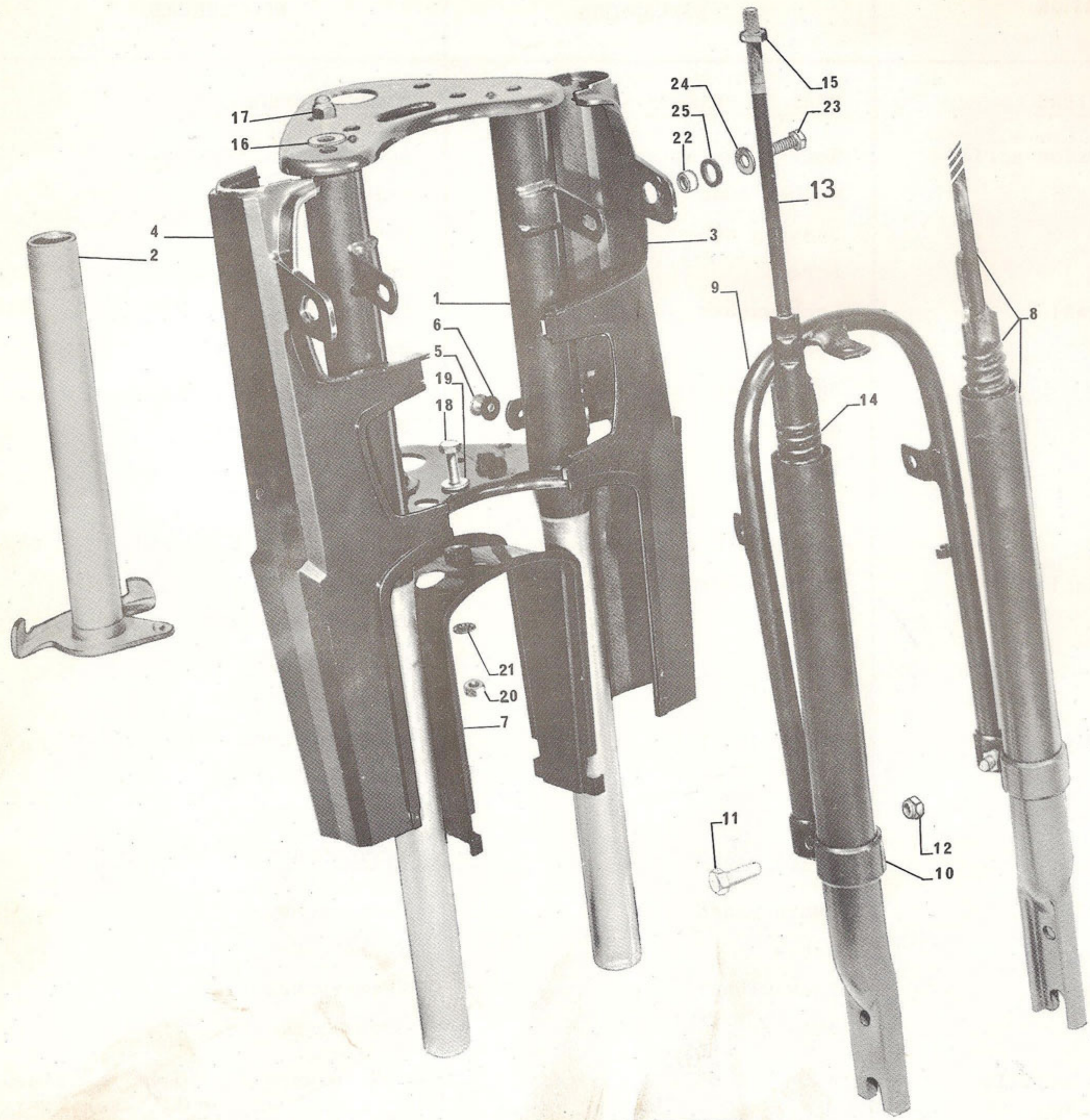
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>RESERVOIR</u>	<u>PETROL TANK</u>	<u>TANK</u>
1	*48489	1	Réservoir	Petrol tank	Tank
2	48505	1	Décor gauche	LH badge	Abziehbild, links
	48506	1	Décor droit	RH badge	Abziehbild, rechts
3	46794	1	Bouchon	Cap	Tankverschluß
4	40389	1	Joint	Gasket	Dichtring
5	001.126	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
6	L 6	4	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
7	060.003	2	Rondelle rilsan	"Rilsan" washer	"Rilsan" Scheibe
8	056.091	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
9	032.094	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
10	46200	1	Guide-gaine	Grommet	Kabelführung
11	001.128	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
12	M 7	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
13	056.092	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
14	032.083	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
15	46400	1	Robinet	Petrol tap	Benzinahn
16	46635- 46636-	1	Coupelle avec joint	Cup with seal	Schale mit Dichtring
17	1163	Om22	Tuyau (se vend au mètre)	Petrol pipe (sold per meter)	Benzinschlauch (Meterware)
			<u>GARDE-BOUE AVANT PLASTIQUE</u>	<u>PLASTIC FRONT MUDGUARD</u>	<u>KUNSTSTOFFKOTFLÜGEL</u>
20	*44197	1	Garde-boue	Mudguard	Vorderradschutzblech
21	45598	1	Tringle	Stay	Strebe
22	45586	2	Barillet	Socket bolt	Schliessbolzen
23	V 1213	2	Rondelle cuvette	Washer	Tellerscheibe
24	L 6	4	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
25	056.060	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
26	032.087	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
27	42744	1	Arrêt patte de réaction	Reacting lug stop	Feststellschraube
28	001.123	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
29	43025	2	Rondelle cuvette	Washer	Tellerscheibe
30	056.091	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
31	032.092	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
32	001.121	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
33	001.120	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
34	L 6	4	Rondelle plate	Washer	Unterlegscheibe
35	056.060	3	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
36	032.087	3	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
	* Ne pas omettre de préciser le coloris			* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben



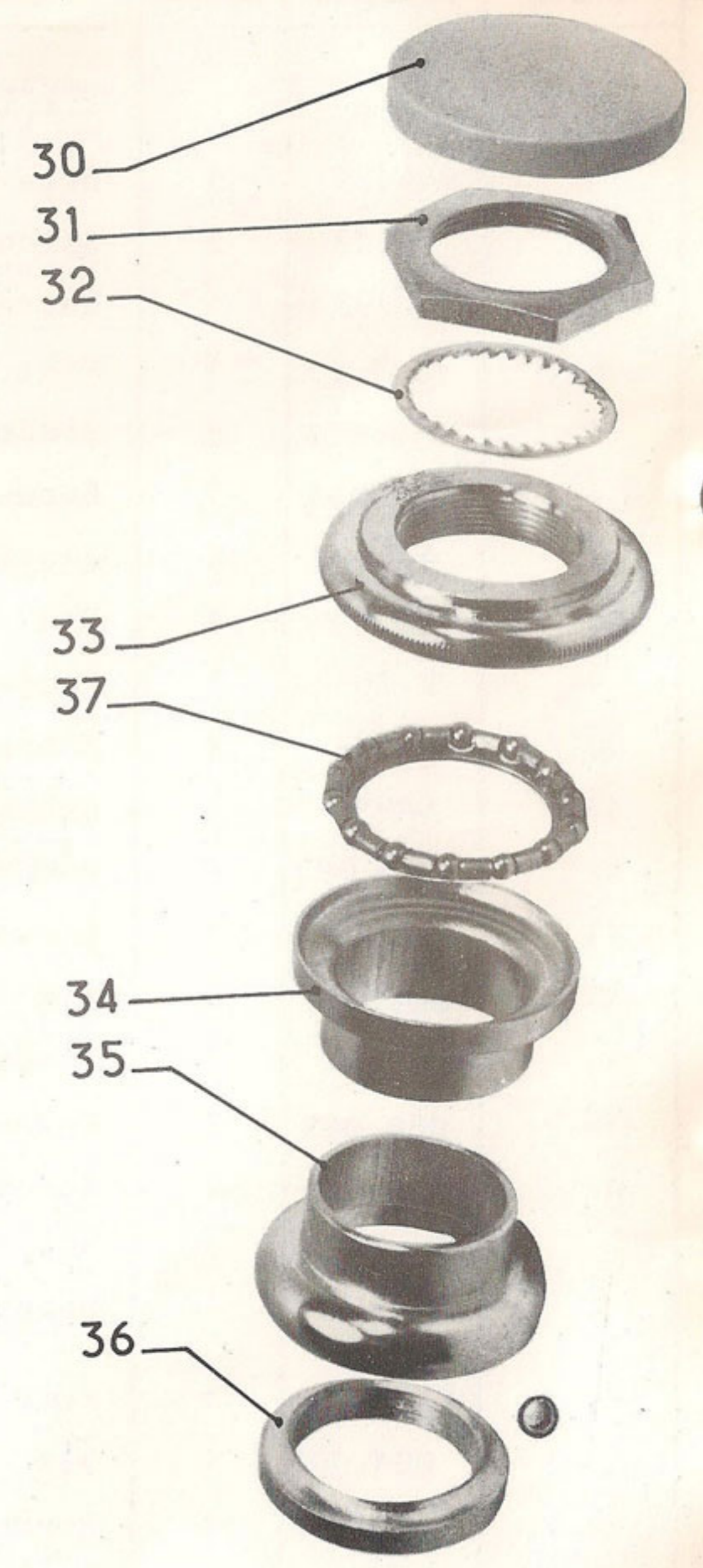
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>COQUE ARRIERE</u>	<u>REAR BODY</u>	<u>HECKVERKLEIDUNG</u>
1	*48404	1	Coque arrière	Rear body	Heckverkleidung
2	31662		Galon (se vend au mètre)	Moulding (sold per meter)	Plastikeinfassung (Meterware)
3	001118	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
4	42148	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
5	056.092	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
6	032.083	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
8	44425	2	Equerre	Angle-iron	Winkel
9	001133	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
10	45542	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
11	44149	4	Bouchon	Rubber plug	Gummistopfen
12	47970	4	Protecteur de plate-forme	Plastic cover	Schutzkappe
			<u>SUSPENSION DE SELLE</u>	<u>SADDLE SUSPENSION</u>	<u>SATTELAUFHÄNGUNG</u>
15	*47929	1	Bras	Suspension arm assy.	Schwingarm
16	44312	2	Silentbloc	Rubber bush	Silentblock
17	43963	1	Entretoise	Spacing tube	Distanzrohr
18	44377	1	Ressort	Spring	Druckfeder
19	41083	1	Butée	Rubber stop	Anschlag
20	47926	1	Tige de selle	Saddle tube	Sattelstütze
21	47927	1	Cône	Cone	Konus
22	39959	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
23	47928	1	Rondelle d'appui	Thrust washer	Druckscheibe
			<u>PARE-CHOCS</u>	<u>BUMPER</u>	<u>STOßSTANGE</u>
30	45054	1	Pare-chocs	Cover-bumper with fixing parts	Verzierungsstoßstange mit Befestigungsteilen
31	001.105	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
32	056.060	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
33	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
34	M 6	1	Rondelle plate	Washer	Unterlegscheibe
			* Ne pas omettre de préciser le coloris	* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>SUSPENSION ARRIERE</u>	<u>REAR SUSPENSION</u>	<u>HINTERRADFEDERUNG</u>
1	*44128	1	Bras de suspension arrière	Rear swinging arm	Aufhängearm
2	44312	2	Silentbloc	Rubber bush	Silentblock
3	44298	1	Entretoise	Spacing tube	Distanzrohr
4	001.173	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
5	056.093	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
6	032.095	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	44381	2	Amortisseur	Shock-absorber	Teleskopstoßdämpfer
8	001.116	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
9	V 16841	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
10	44739	2	Entretoise	Spacer	Distanzstück
11	44912	2	Embase	Shouldered spacer	Distanzstück mit Bund
12	056.093	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
13	032.095	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
14	001.127	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
15	053.082	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
16	056.092	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
17	032.083	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
			<u>PARE-CHAINE</u>	<u>CHAIN GUARD</u>	<u>KETTENSCHUTZ</u>
22	*47773	1	Pare-chaîne	Chain guard	Kettenschutz
23	001.105	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
24	056.060	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
25	032.087	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
	* Ne pas omettre de préciser le coloris			* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben

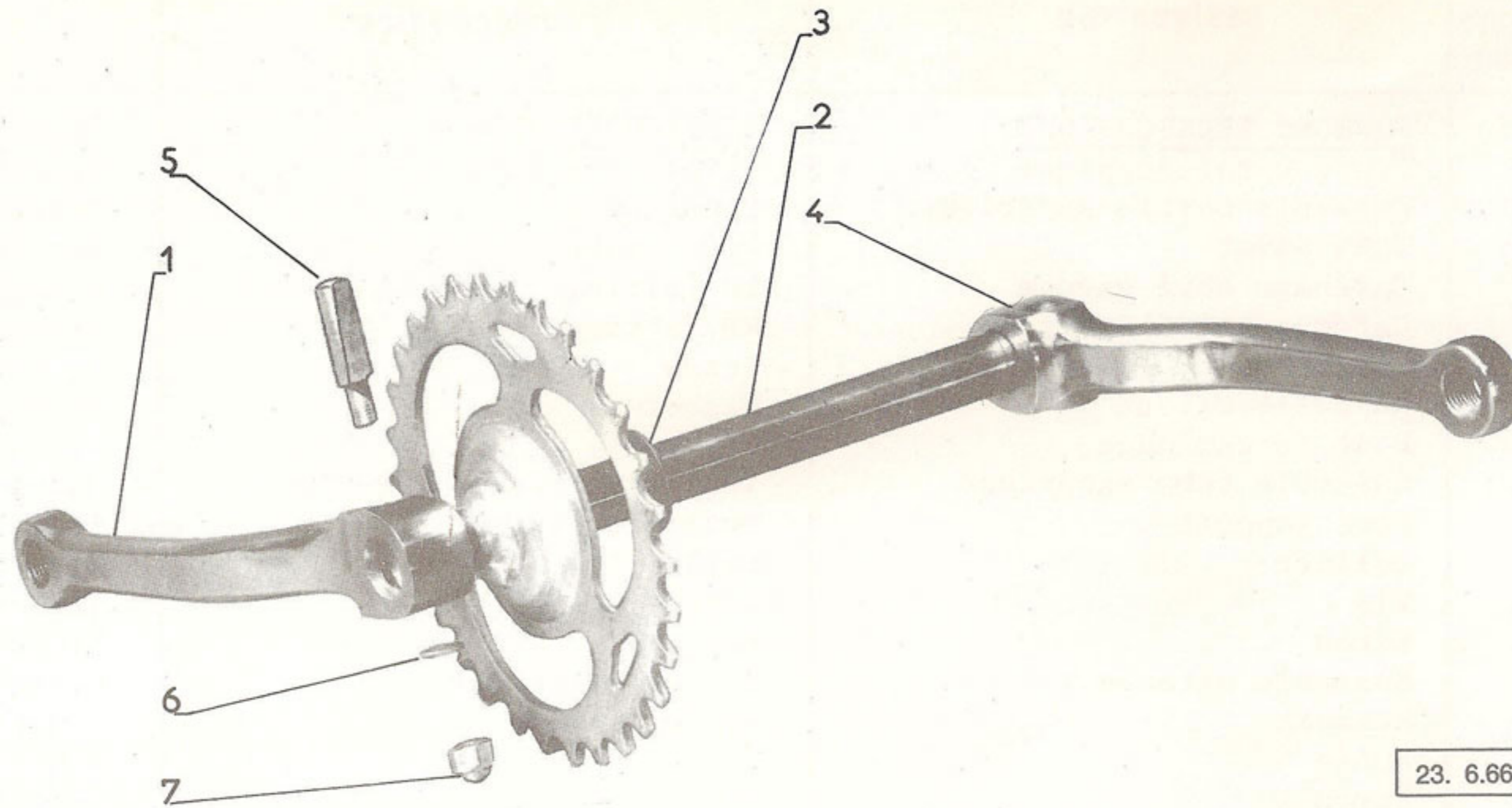


21. 7.71- 1



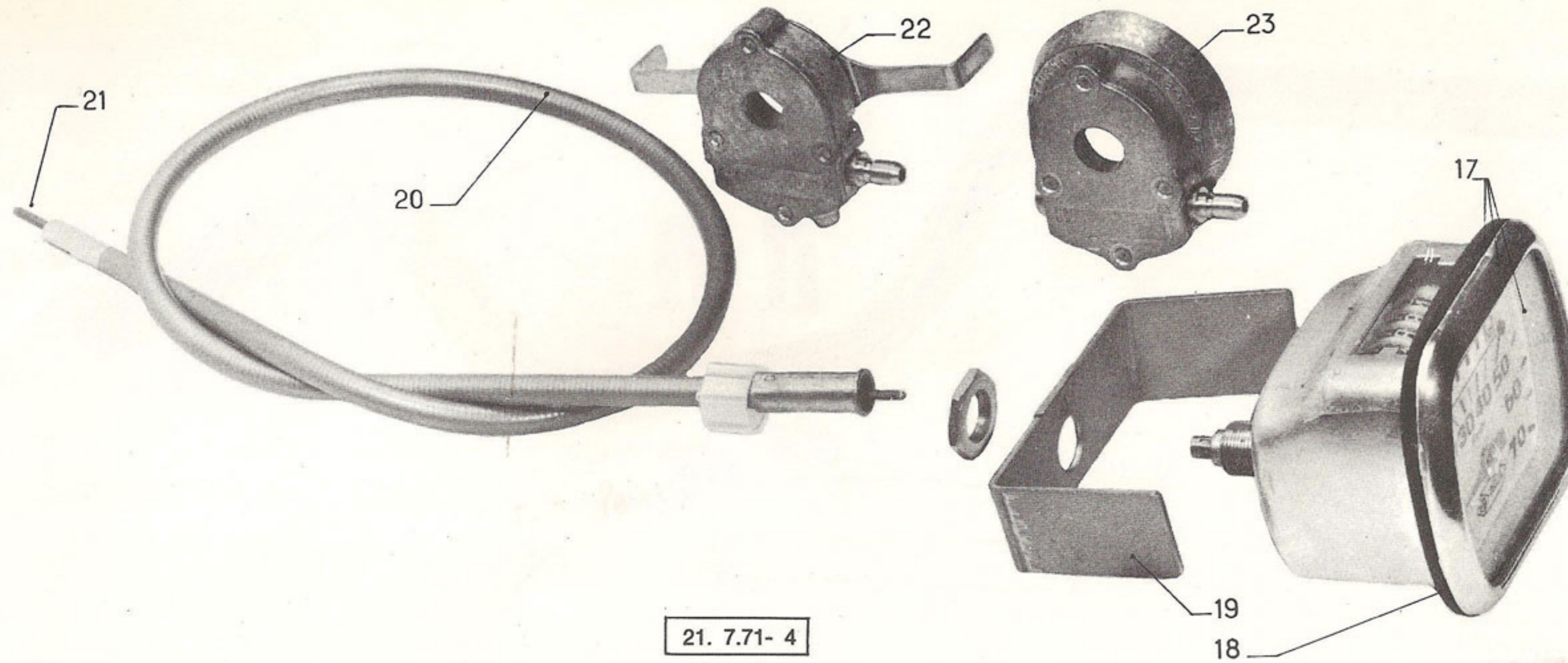
21. 7.71- 1

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>FOURCHE TELESCOPIQUE</u>	<u>TELESCOPIC FORK</u>	<u>TELESKOPGABEL</u>
	48500	1	Fourche télescopique	Telescopic fork	Teleskopgabel
1	48514	1	Ensemble partie supérieure	Upper part	Gabeloberteil
2	44360	1	Tube pivot	Pivot tube	Schaftrohr
3	48521	1	Carénage côté gauche	LH fairing	Verkleidung, links
4	48522	1	Carénage côté droit	RH fairing	Verkleidung, rechts
5	008.025	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
6	90926	2	Rondelle rilsan	Washer	Unterlegscheibe
7	48523	1	Pont de carénage	Bridge	Brücke
8	40287	2	Ensemble tube extérieur	Tube with rod and spring	Gabelbein
9	48528	1	Pont support	Mudguard holder	Schutzblechbügel
10	43002	2	Collier	Collar	Rohrschelle
11	001.135	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
12	43003	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
13	40289	2	Ensemble attache ressort	Spring attachment	Federstange
14	40310	2	Ressort	Spring	Druckfeder
	40415	2	Butée	Stop block	Anschlag
15	032.092	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
16	L 6	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
17	032.103	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
18	001.135	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
19	MU 6	1	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
20	032.097	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
21	056.097	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
22	48525	2	Entretoise	Spacer	Distanzstück
23	001.121	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
24	MU 6	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
25	061.008	2	Rondelle caoutchouc	Rubber washer	Gummischeibe
			<u>DIRECTION</u>	<u>STEERING GEAR</u>	<u>LENKGETRIEBE</u>
30	37033	1	Bouchon	Plug	Verschluß
31	40442	1	Contre-écrou	Check-nut	Gegenmutter
32	056.118	1	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
33	91783	1	Cuvette	Adjustment cup	Obere Lagerschale
	691 A	25	Bille	Ball	Kugel
34	91778	1	Cône supérieur	Upper cone	Rahmenkonus
35	46840	1	Cuvette inférieure	Lower cup	Untere Lagerschale
36	V 192	1	Cône inférieur	Lower cone	Gabelkonus
37	91502	1	Cage à billes	Ball cage	Kugelhalter
	* Ne pas omettre de préciser le coloris			* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben



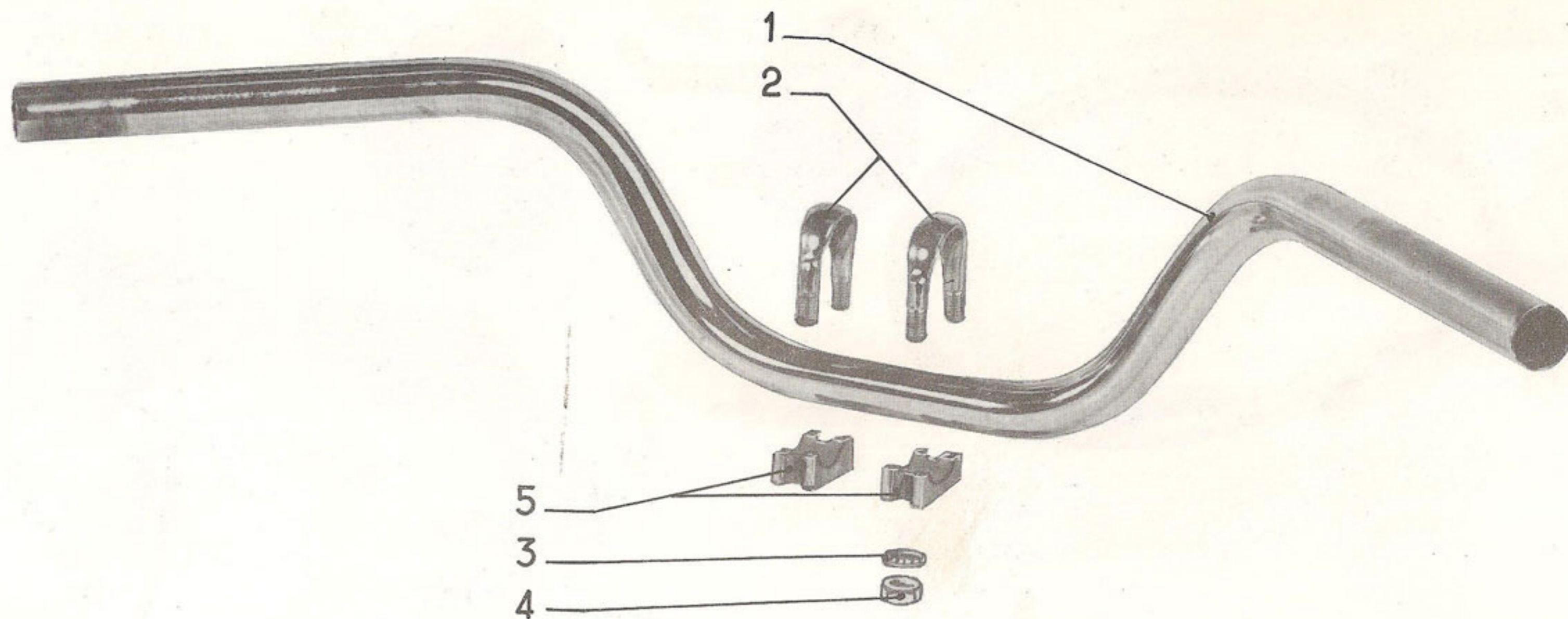
23. 6.66-18

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>PEDALIER</u>	<u>CRANK-GEAR</u>	<u>TRETLAGER</u>
1	41982	1	Manivelle droite	RH crank arm	Rechte Kurbel
2	43776	1	Axe de pédalier	Crank-gear shaft	Tretlagerachse
3	V 17068	1	Rondelle d'appui	Thrust washer	Druckscheibe
4	V 16954	1	Manivelle gauche	LH crank arm	Linke Kurbel
5	V 947	2	Clavette avec rondelle et écrou	Cotter pin with washer and nut	Kurbelkeil mit Scheibe und Mutter
6	053.086	2	Rondelle plate	Plain washer	Unterlegscheibe
7	032.088	2	Écrou	Blind nut	Abschlußmutter
	38604	1	Chaîne	Crank-gear chain	Fahrradkette
	V 175	1	Attache rapide	Spring clip	Steckglied



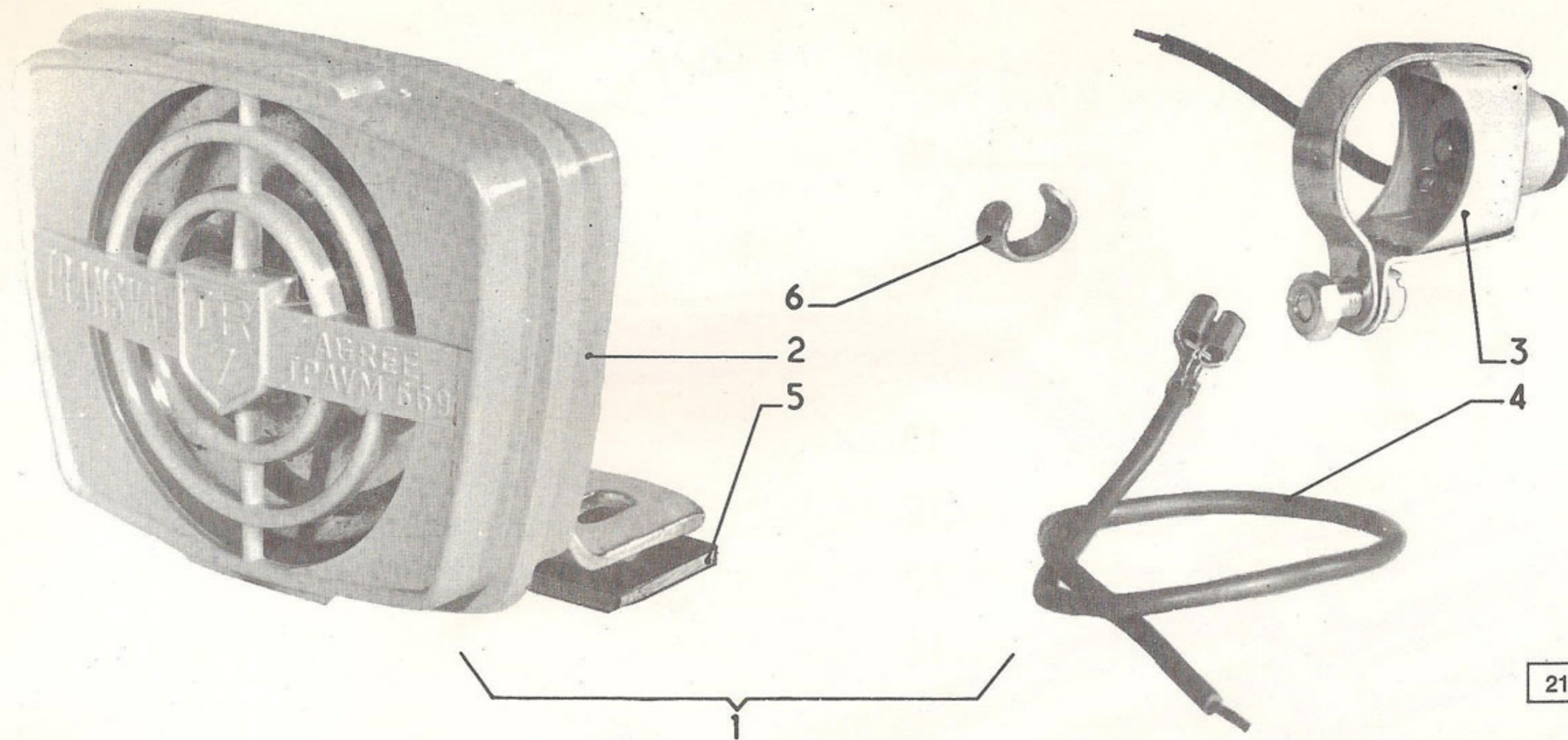
21. 7.71- 4

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>COMPTEUR</u>	<u>SPEEDOMETER</u>	<u>TACHOMETERANLAGE</u>
	46580	1	Compteur avec commande et démultiplicateur 46575	Speedometer with cable and drive Nr 46575	Tachometer, Antrieb 46575 und Welle
	43022	1	Compteur avec commande et démultiplicateur 40602	Speedometer with cable and drive Nr 40602	Tachometer, Antrieb 40602 und Welle
17	43023A	1	Ensemble verre, lunette et joint	Speedometer glass and seal assy.	Glas, Ring und Dichtung
18	43023B	1	Joint	Seal	Gummiabdichtung
19	43023C	1	Bride	Stirrup	Bügel
20	40518	1	Commande	Speedometer drive cable control assy.	Tachometerwelle
21	40518B	1	Câble	Cable only	Kabel, nackt
22	40602	1	Démultiplicateur	Reduction gear	Tachometerantrieb
23	46575	1	Démultiplicateur	Reduction gear	Tachometerantrieb



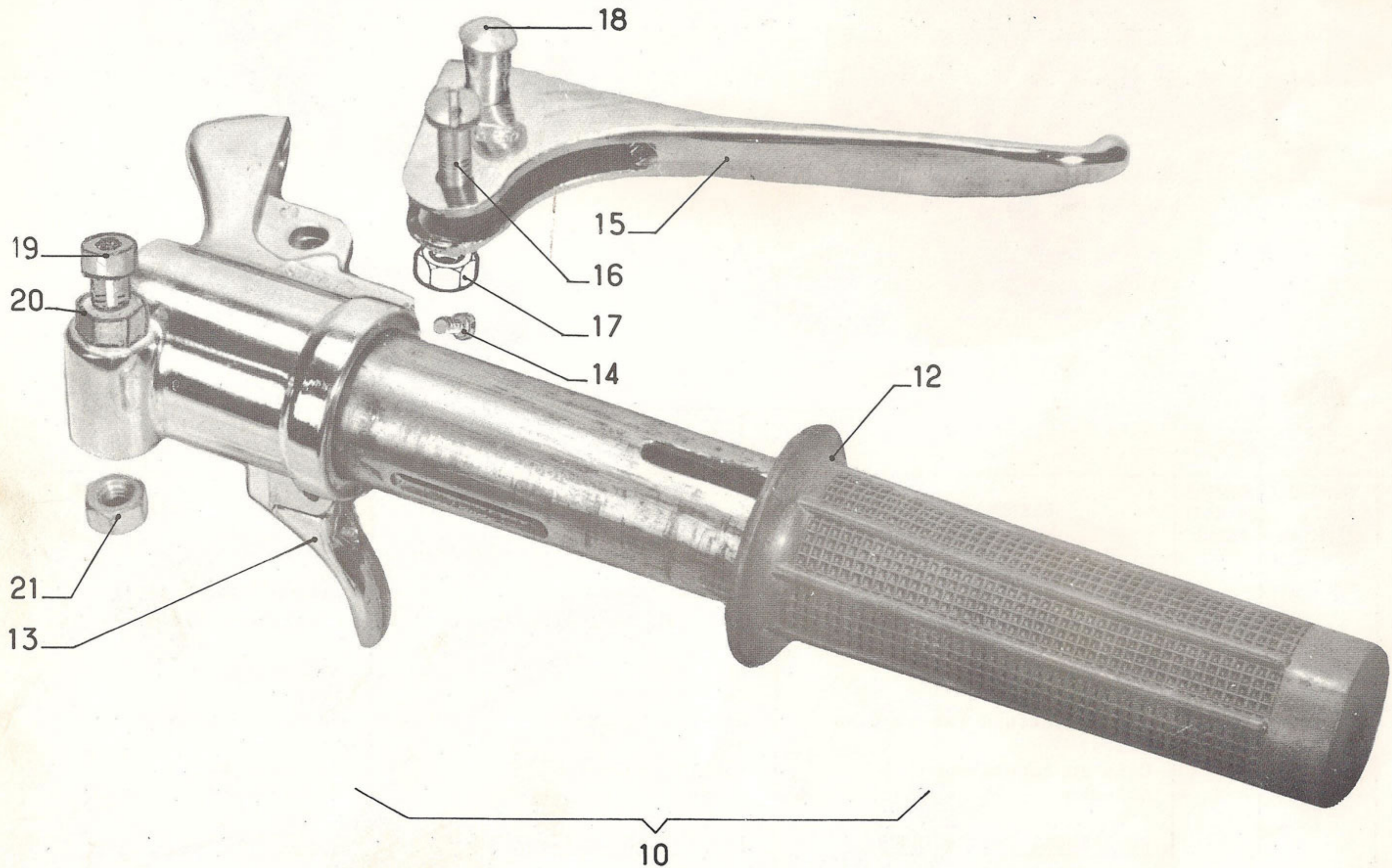
21. 1.71-28

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>GUIDON</u>	<u>HANDLEBAR</u>	<u>LENKER</u>
1	42800	1	Traverse	Handlebar tube	Lenkerbügel
2	31920	2	Etrier	Stirrup	Klemmbügel
3	056.092	4	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
4	032.083	4	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
5	44916	2	Coussinet	Bushing	Auflager

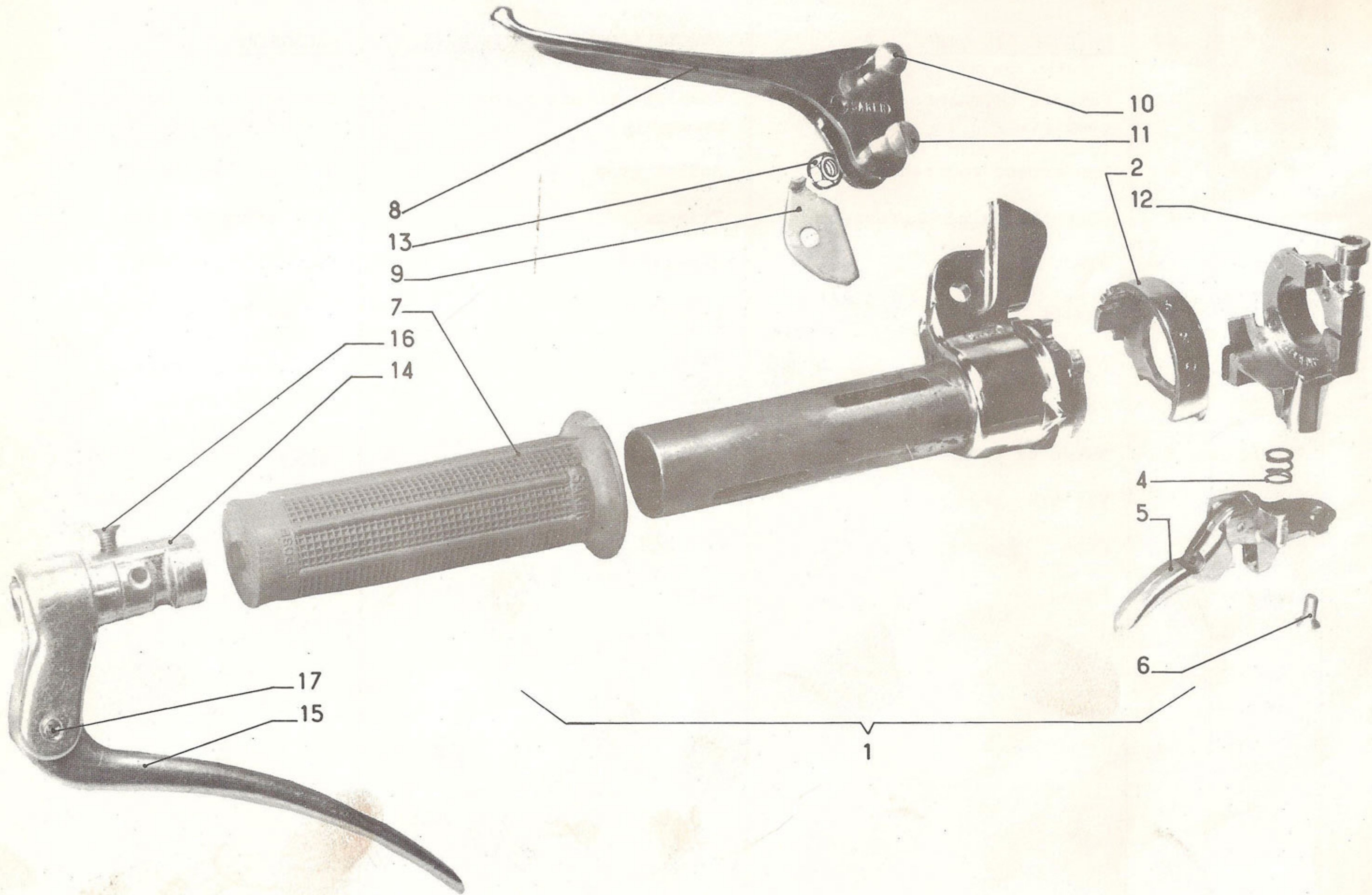


21. 7.71- 5

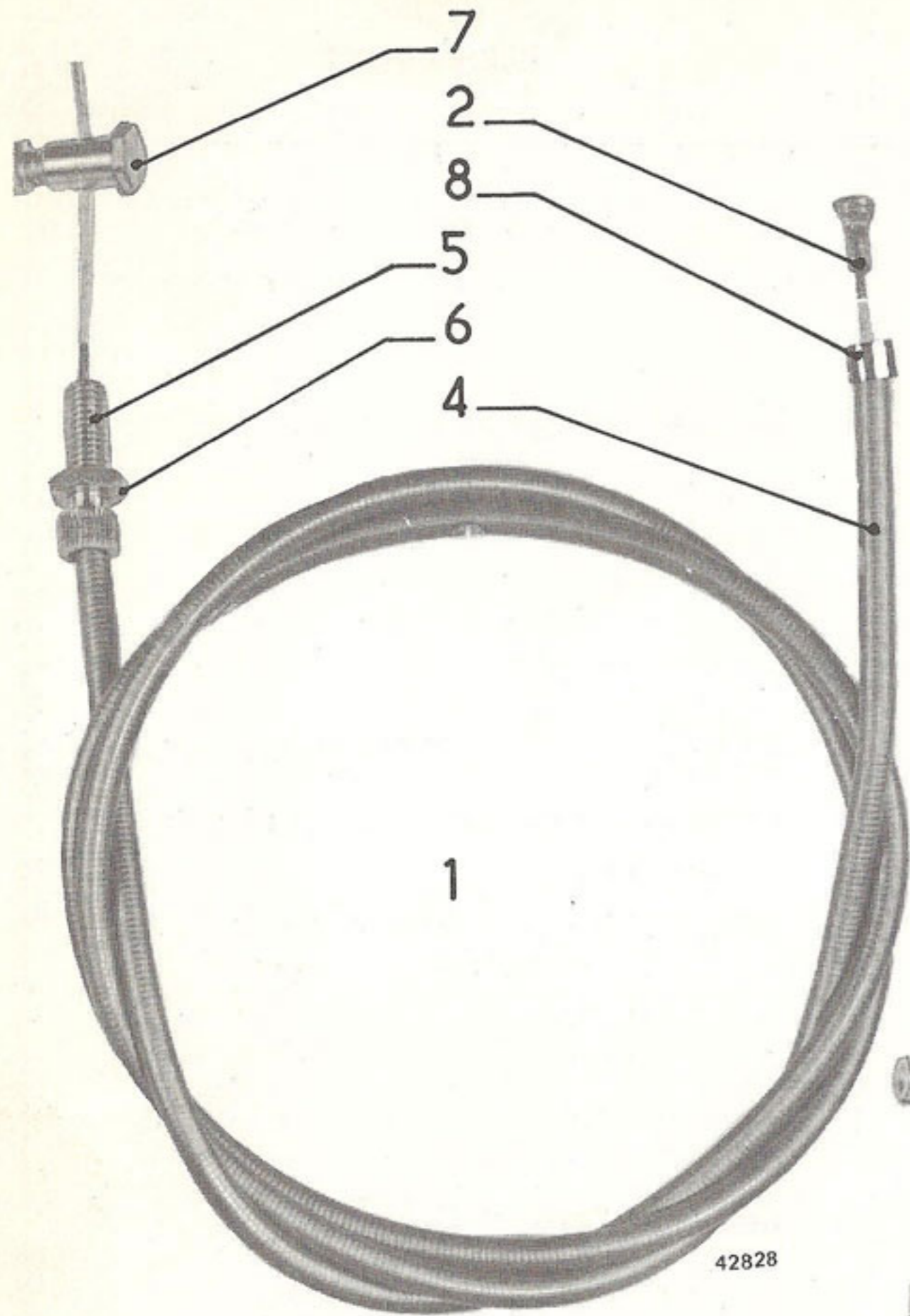
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	49775	1	<u>AVERTISSEUR</u> Avertisseur avec bouton et fil	<u>ELECTRIC HORN</u> Electric horn with button and lead	<u>SIGNALHORN</u> Signalhorn mit Knopf und Kabel
2	47791	1	Avertisseur seul	Electric horn	Signalhorn
3	41166	1	Bouton	Switch	Knopf
4	182 A	Om22	Fil électrique (se vend au mètre)	Electrical lead (sold per meter)	Kabel (Meterware)
5	41014	1	Cale en caoutchouc	Rubber plate	Gummiunterlage
6	V16748	1	Attache	Clamp	Kabelklemme
			<u>EQUIPEMENT ELECTRIQUE</u>	<u>ELECTRICAL FITTING</u>	<u>ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG</u>
	182 A		Fil électrique (se vend au m.)	Lead (sold per meter)	Lichtkabel (Meterware)
	37563		Gaine 3,5 x 4,5 (se vend au mètre)	Sheath 3,5 x 4,5 (sold per meter)	Kabelhülle (Meterware)
	143	1	Fiche de raccordement	Wire terminal	Kabelschuh
	37666	2	Passe-fil	Grommet	Gummitülle



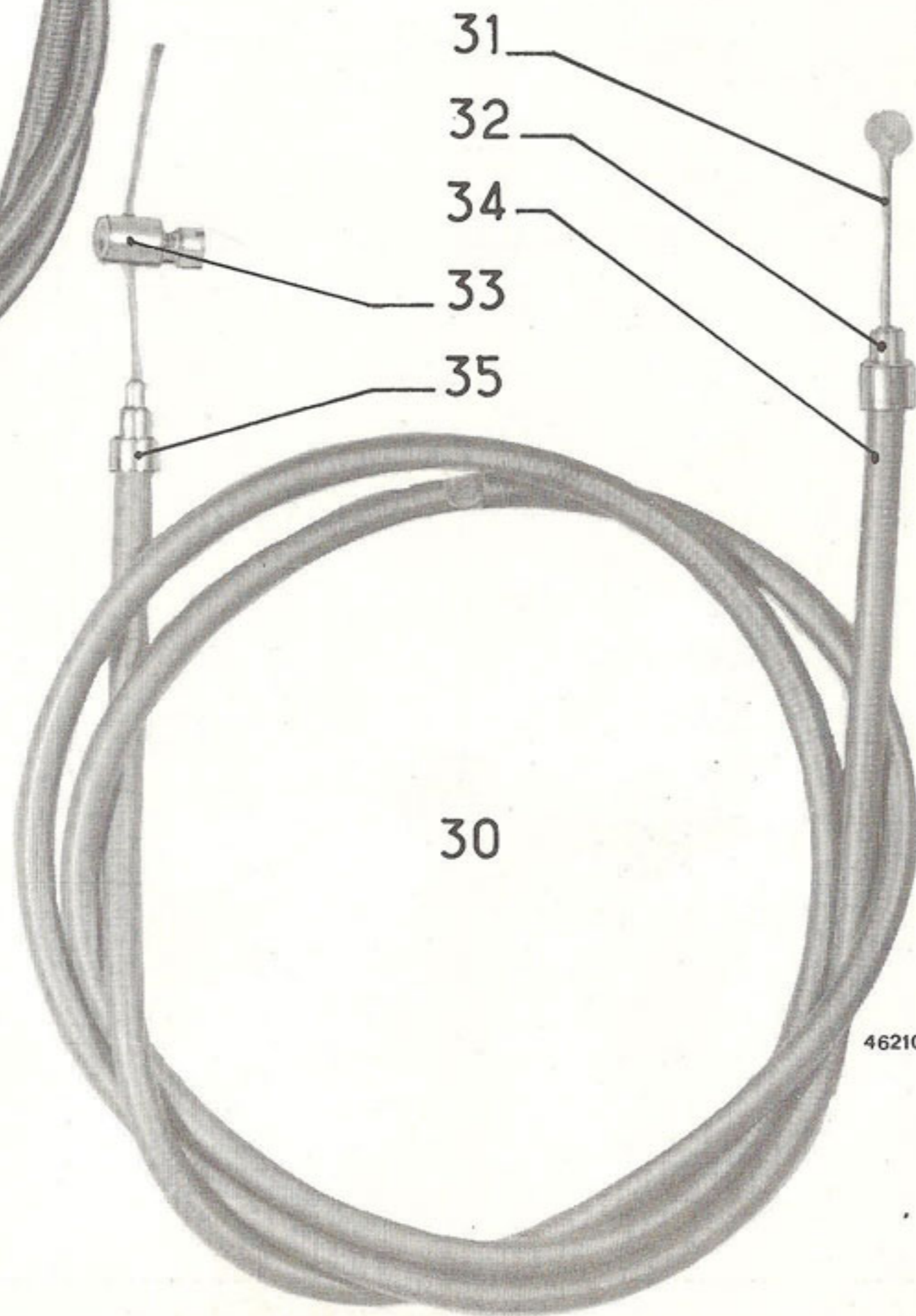
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>POIGNEE DES GAZ</u>	<u>THROTTLE CONTROL TWISTGRIP</u>	<u>DREHGRIFF</u>
10	46081	1	Poignée tournante des gaz complète	Complete throttle control twistgrip	Drehgriff mit Dekompressions- und Bremshebel
12	C 732R	1	Revêtement caoutchouc	Rubber grip	Rechter Gummiüberzug
13	16OSRA	1	Gâchette de décompresseur	Trigger	Dekompressionshèbel
14	1363	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
15	210/5D	1	Levier	Lever	Bremshebel
16	210/6	1	Axe	Pivot	Lagerbolzen
17	105/8	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
18	110/3	1	Butée de tirage	Nipple seat	Nippelaufnahme
19	105-78	1	Vis BTR 6X25	Screw	Innensechskantschraube
20	105-77	1	Coin	Wedge	Keil
21	105-8	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter



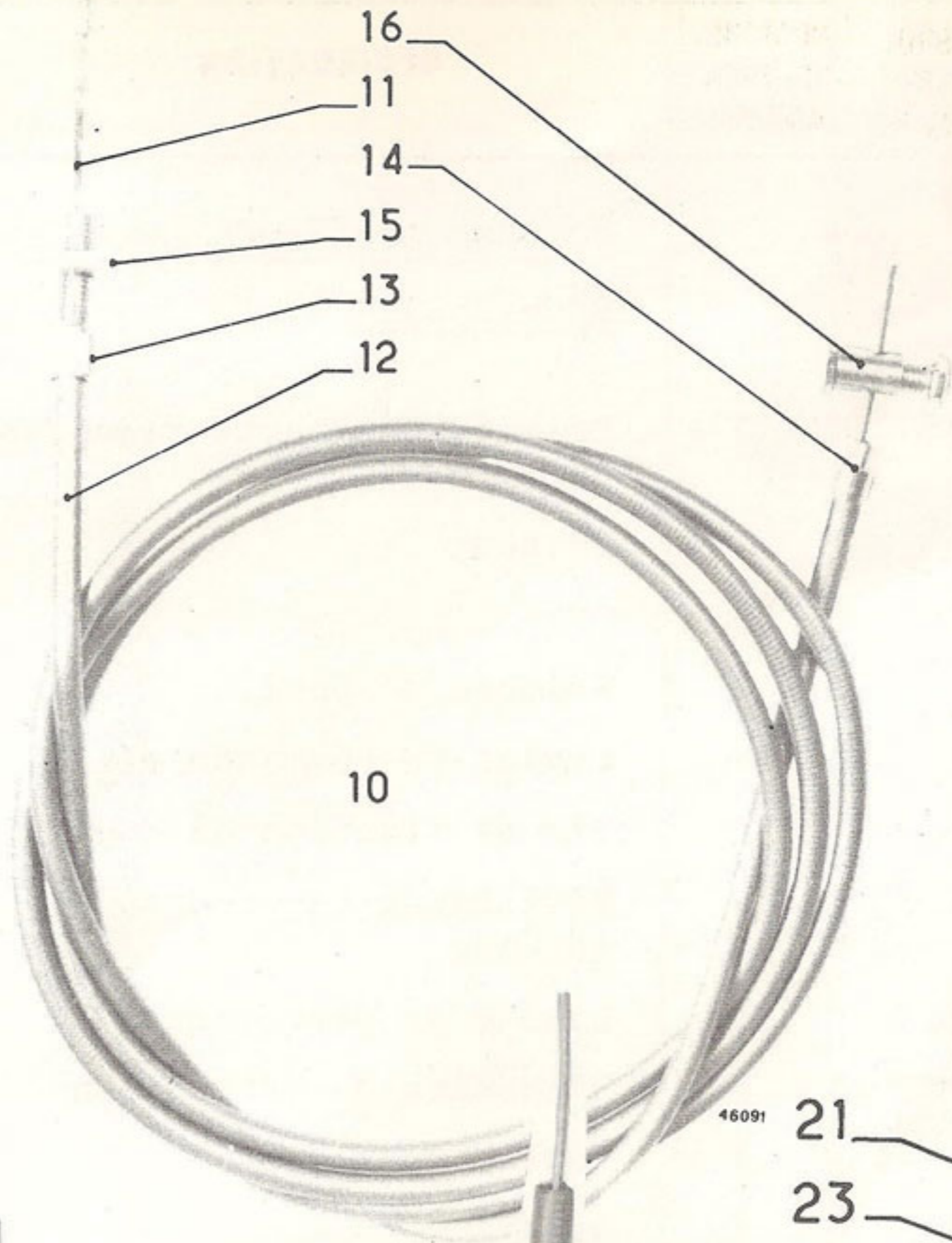
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>POIGNEE TOURNANTE CHANGEMENT DE VITESSES</u>	<u>GEAR CHANGE TWISTGRIP</u>	<u>SCHALTDREHGRIFF</u>
1	42802	1	Poignée tournante changement de vitesse	Gear change twistgrip	Schaltdrehgriff
2	3672-21	1	Secteur	Sector	Sektor
4	1862-9	1	Ressort d'appui	Thrust spring	Druckfeder
5	1862-11A	1	Levier de commande d'air	Trigger	Lufthebel
6	1862-10	1	Vis de fixation du couvercle	Screw	Senkschraube
7	C 732 R	1	Revêtement caoutchouc de la poignée	Rubber grip	Linker Gummiüberzug
8	210-5GP	1	Levier de débrayage	Clutch lever	Kupplungshebel
9	2862-31	1	Plaquette de verrouillage	Locking small plate	Raste
10	110-3	1	Butée de tirage	Nipple seat	Nippelaufnahme
11	210-6	1	Axe	Pivot	Lagerbolzen
12	105-78	1	Vis BTR 6 x 25	Screw	Innensechskantschraube
13	105-8	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
14	29653L	1	Poignée de frein avant	Front brake grip	Bremshebel, kpl.
15	29653H	1	Levier	Lever	Bremshebel
16	30445	1	Vis	Screw	Senkschraube
17	29653P	1	Axe	Pivot	Lagerbolzen



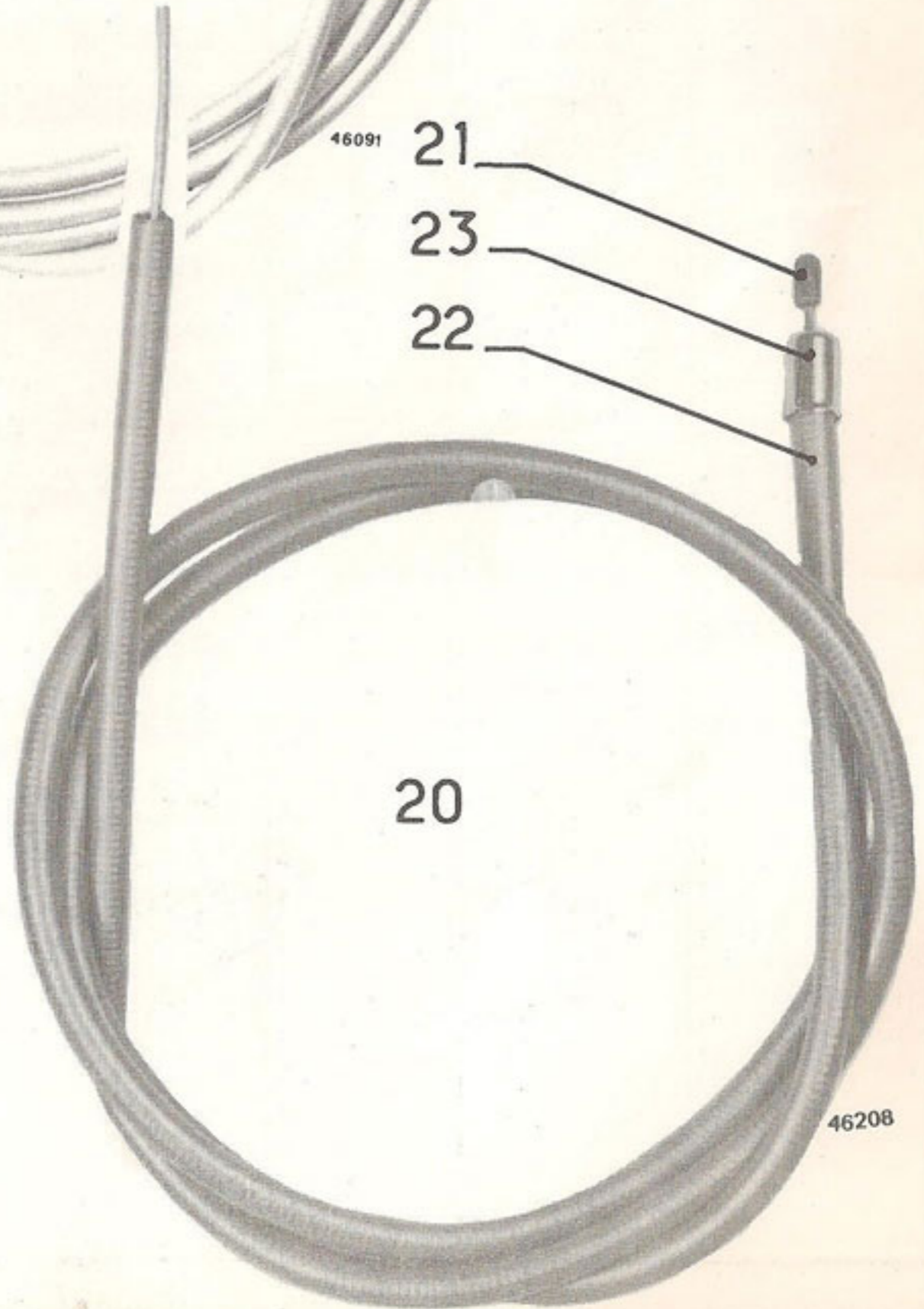
42828



46210

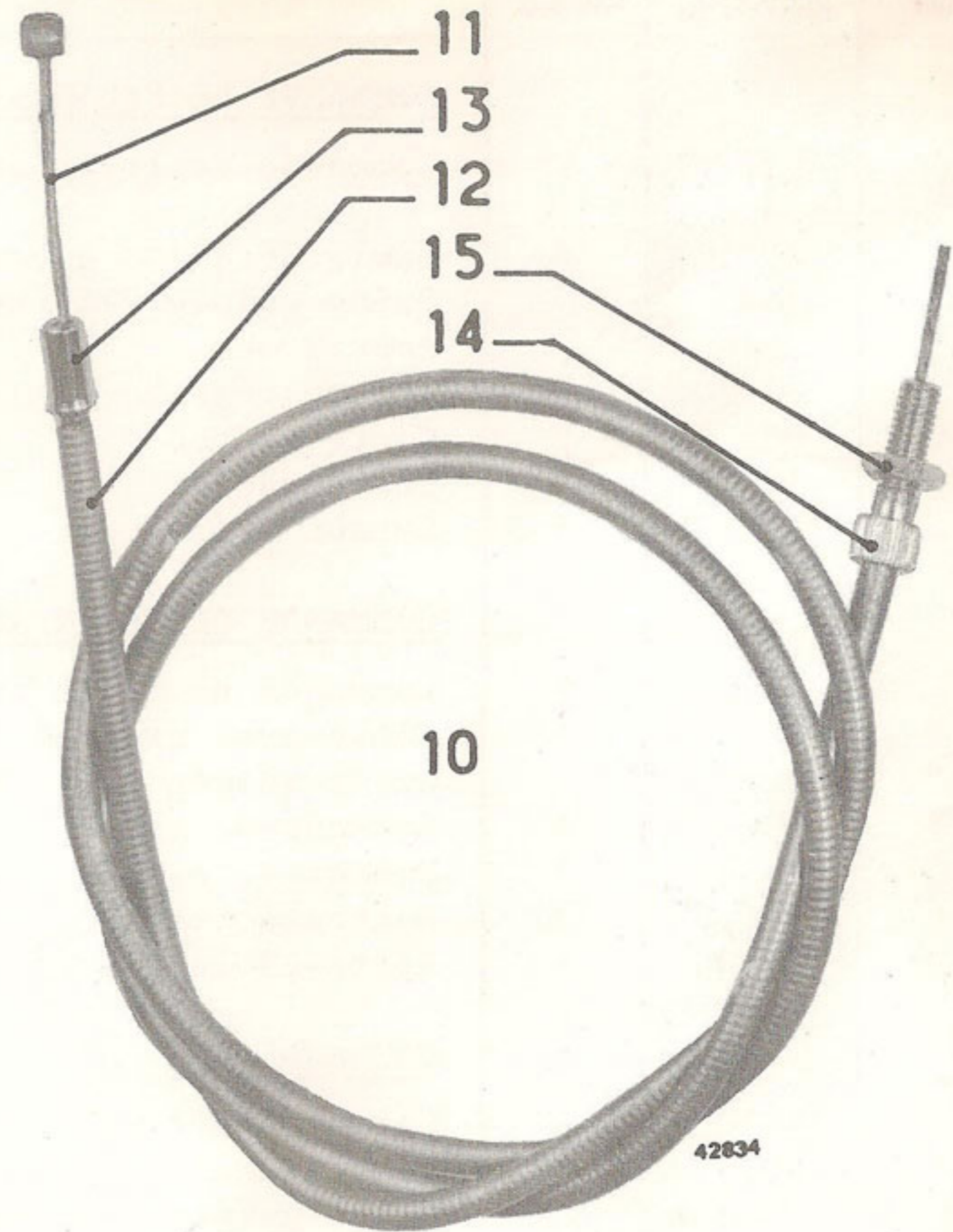
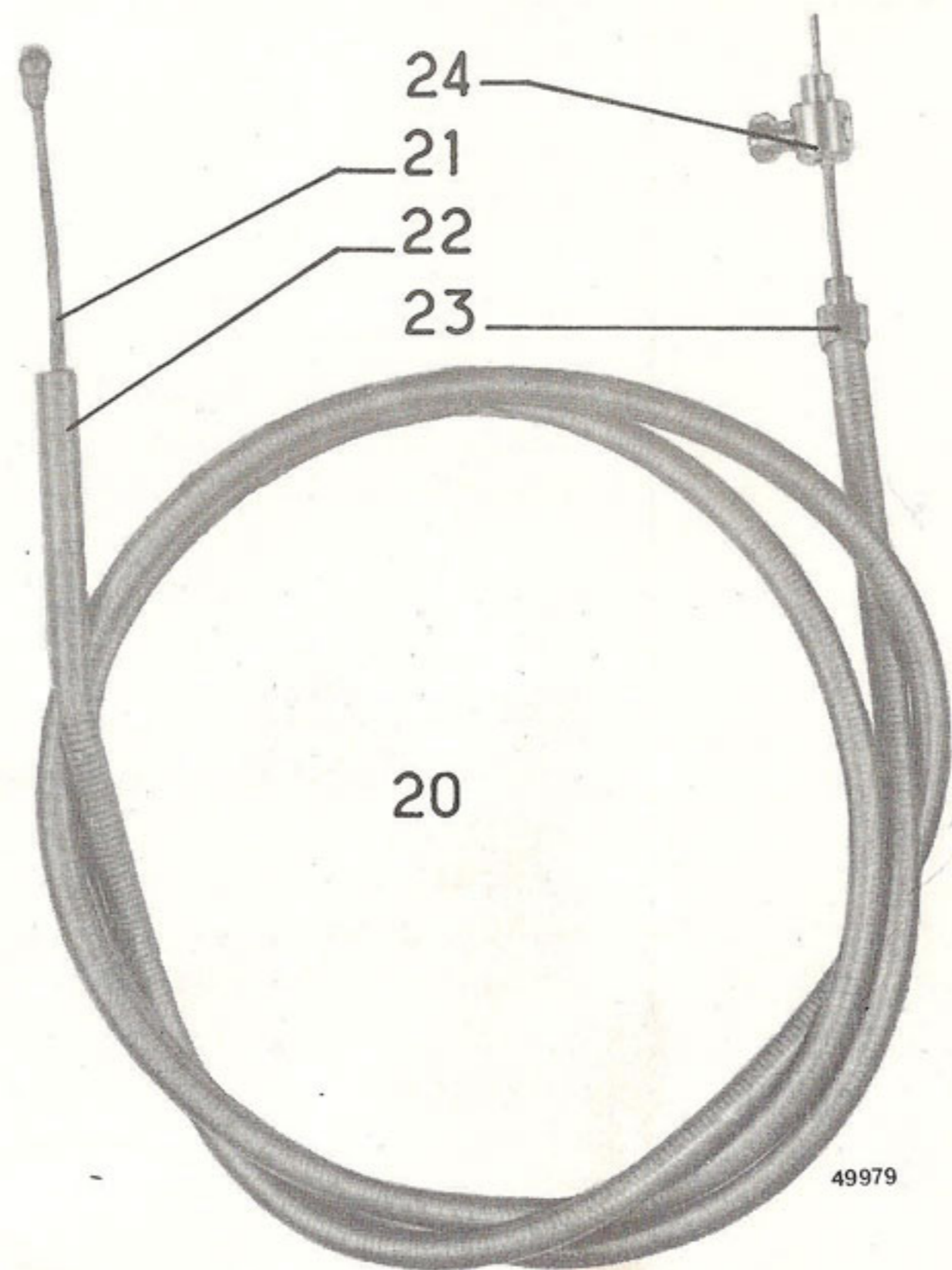
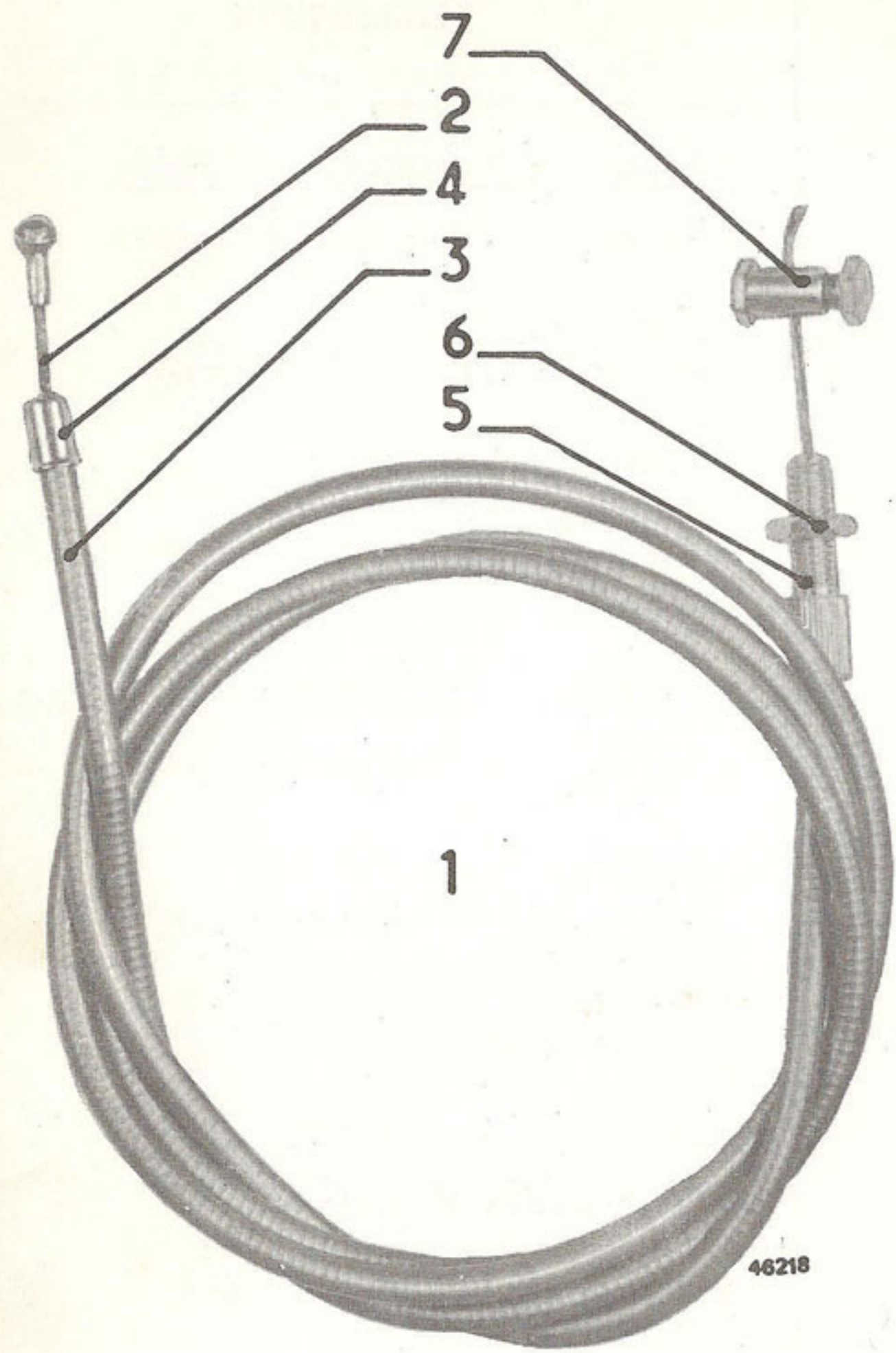


46091

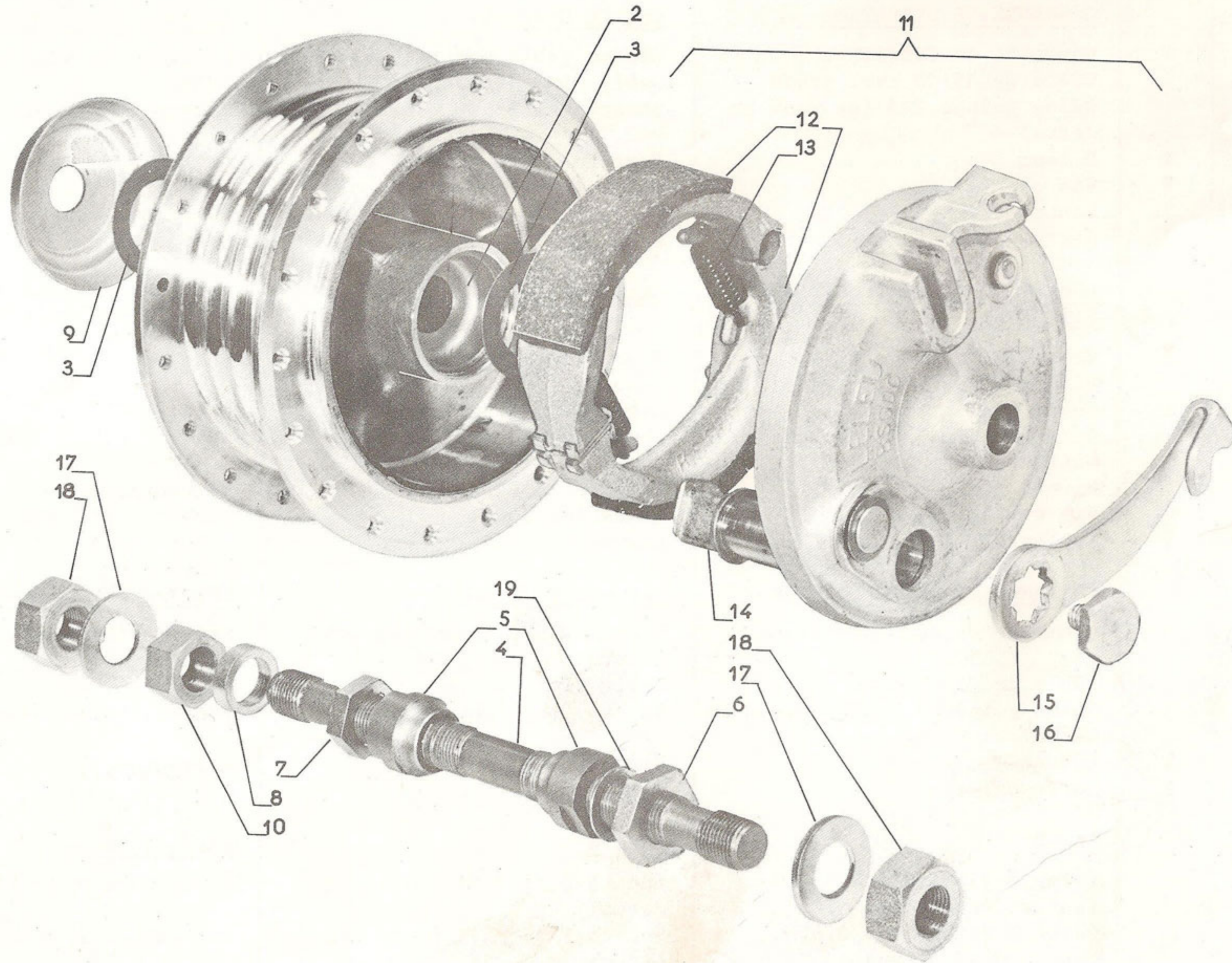


46208

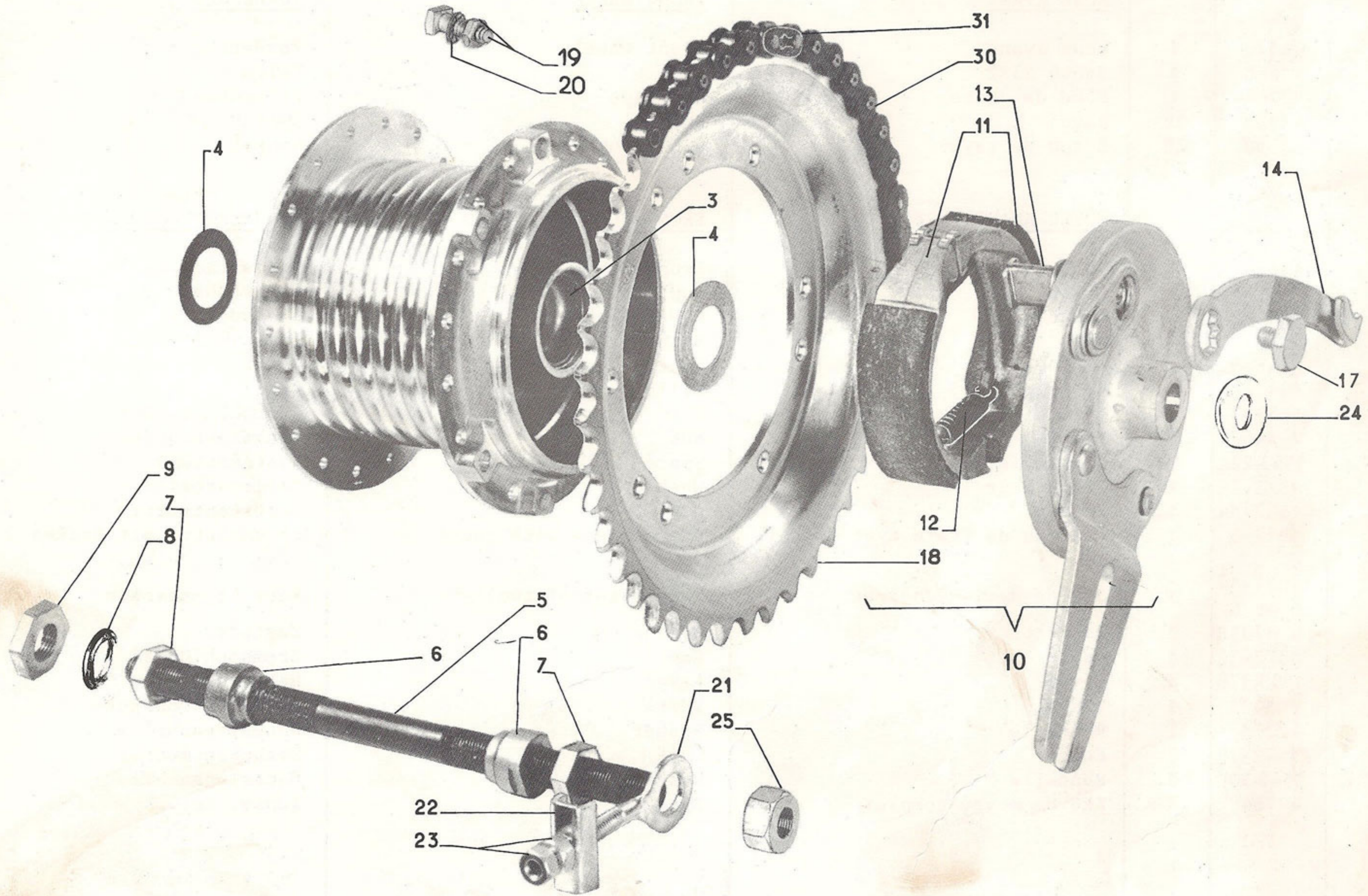
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>COMMANDE DE FREIN AVANT</u>	<u>FRONT BRAKE CONTROL</u>	<u>SEILZUG FÜR VORDERRADBREMSE</u>
1	42828	1	Commande de frein avant	Front brake cable control assy.	Seilzug für Vorderradbremse
2	29750A	1	Câble de 15/10 avec grain	Cable with nipple	Bremsseil
4	1085 B		Gaine guipée 2x5 (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
5	30580D	1	Vis de réglage	Adjusting screw	Verstellschraube
6	032.097	1	Contre-écrou	Check-nut	Gegenmutter
7	38583	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
8	29653D	1	Embout	Ferrule	Haltenippel
			<u>COMMANDE DE FREIN ARRIERE</u>	<u>REAR BRAKE CONTROL</u>	<u>SEILZUG FÜR HINTERRADBREMSE</u>
10	46091	1	Commande de frein arrière	Rear brake cable control assy.	Seilzug für Hinterradbremse
11	29750A	1	Câble avec grain Ø 15/10	Cable with nipple	Bremskabel
12	1085 B		Gaine guipée 2x5 (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
13	42778	1	Tendeur de gaine m.)	Adjusting screw	Verstellschraube
14	V 242	1	Embout de gaine	Ferrule	Haltenippel
15	032.097	1	Contre-écrou	Check-nut	Gegenmutter
16	38583	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
			<u>COMMANDE DES GAZ</u>	<u>THROTTLE CONTROL</u>	<u>SEILZUG FÜR VERGASER</u>
20	46208	1	Commande des gaz	Throttle cable control assy.	Seilzug für Vergaser
21	48291	1	Cable avec grain	Cable with nipple	Kabel
22	1085 B		Gaine guipée 2x5 (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
23	44526	1	Embout	Ferrule	Haltenippel
			<u>COMMANDE D'AIR</u>	<u>CHOKE CONTROL</u>	<u>SEILZUG FÜR LUFTHEBEL</u>
30	46210	1	Commande d'air	Choke cable control assy.	Seilzug für Lufthebel
31	46212	1	Câble 12/10	Cable	Kabel
32	V 242	1	Embout	Ferrule	Haltenippel
33	40802	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
34	1085 B		Gaine guipée 2x5 (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
35	V 17282	1	Embout	Ferrule	Haltenippel



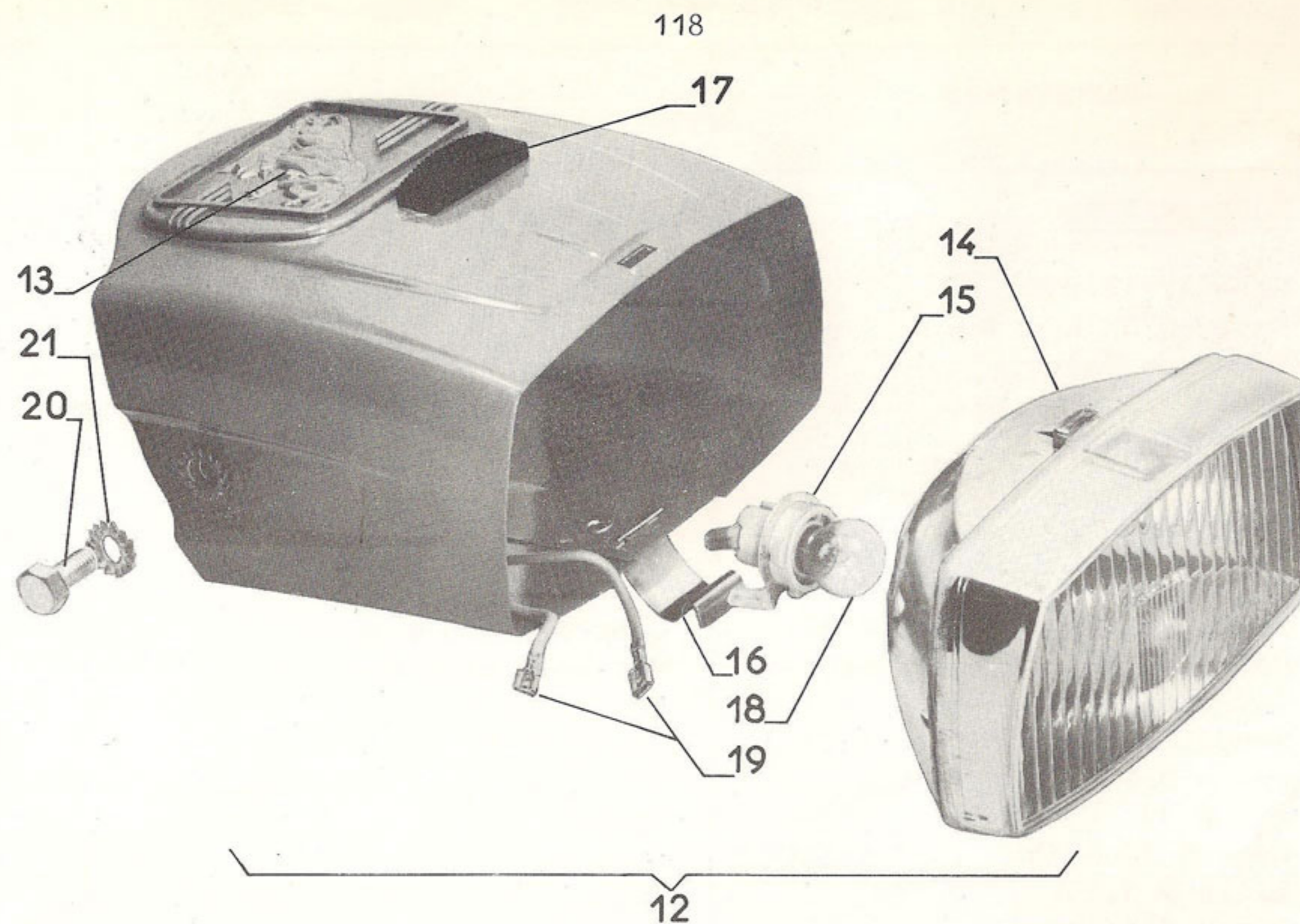
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>COMMANDE DE DEBRAYAGE</u>	<u>CLUTCH CONTROL</u>	<u>SEILZUG FÜR KUPPLUNG</u>
1	46218	1	Commande de débrayage	Clutch cable control assy.	Seilzug für Kupplung
2	29750A	1	Câble de 15/10 avec grain	Cable with nipple	Kabel
3	1085B		Gaine guipée 2X5 (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
4	44526	1	Embout	Ferrule	Haltenippel
5	39470	1	Vis de réglage	Adjusting screw	Verstellschraube
6	032.097	1	Contre-écrou	Check-nut	Gegenmutter
7	38583	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
			<u>COMMANDE DE CHANGEMENT DE VITESSES</u>	<u>GEAR CHANGE CONTROL</u>	<u>SEILZUG FÜR SCHALTUNG</u>
10	42834	2	Commande de changement de vitesses	Gear change control	Seilzug für Schaltung
11	42834B	2	Câble avec grain	Cable with nipple	Kabel
12	1085 B		Gaine guipée 2X5 (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
13	34959	2	Embout	Ferrule	Haltenippel
14	37778	2	Vis de réglage	Adjusting screw	Verstellschraube
15	032.097	2	Contre-écrou	Check-nut	Gegenmutter
			<u>COMMANDE DE DECOMPRESSEUR</u>	<u>DECOMPRESSOR CONTROL</u>	<u>SEILZUG FÜR DEKOMPRESSOR</u>
20	49979	1	Commande de décompresseur	Decompressor cable control assy.	Seilzug für Dekompressor
21	46243	1	Câble de 15/10 avec grain	Cable with nipple	Kabel
22	1085 B		Gaine guipée 2 x 5 (se vend au mètre)	Sheath (sold per meter)	Führungshülle (Meterware)
23	V 242	2	Embout	Ferrule	Haltenippel
24	V2048B	1	Serre-câble	Cable grip	Schraubnippel
			<u>GAINE</u>	<u>SHEATH</u>	<u>KABELHÜLLE</u>
	157 C		Gaine Ø 13X11 L = 0,35m (se vend au mètre)	Sheath Ø 13 x 11 (sold per meter)	Kabelhülle Ø 13X11 (Meterware)
	157 C		Gaine Ø 13X 11 L = 0,60m (se vend au mètre)	Sheath Ø 13 x 11 (sold per meter)	Kabelhülle Ø 13 x 11 (Meterware)



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>ROUE AVANT</u>	<u>FRONT WHEEL</u>	<u>VORDERRAD</u>
	46573	1	Roue avant	Front wheel	Vorderrad
	41868	1	Jante 23X2	Rim	Felge
	19064-3	1	Fond de jante	Rim tape	Felgenband
	41861	36	Rayon L = 197	Spoke	Speiche
	41858	36	Ecrou de rayon	Spoke nut	Nippel
			<u>MOYEU AVANT (axe Ø 11)</u>	<u>FRONT HUB (spindle Ø 11)</u>	<u>VORDERRADNABE (Achse, 11 Ø)</u>
	46574	1	Moyeu avant	Front hub	Vorderradnabe
2	1542-3	2	Cuvette	Cup	Lagerschale
3	1680-2	2	Rondelle	Cover washer	Staubdeckel
4	1872-7	1	Axe	Spindle	Achse
5	1542-5	2	Cône	Cone	Konus
	694 A	22	Bille de 5,55	Ball	Kugel
6	1680-3	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
7	V 1442	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
8	1543-22A	1	Entretoise	Spacer	Distanzstück
9	1872-4	1	Protecteur	Washer	Tellerscheibe
10	1542-14	1	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
11	1872-6	1	Plateau de frein avec mâchoi- res	Brake plate with shoes	Bremsplatte mit Backen
12	1607-14 D et G	1	Jeu de demi-mâchoires	Shoes (set of two)	Satz Bremsbacken
13	V 8703S	2	Ressort	Spring	Zugfeder
14	1872-3	1	Came	Cam	Bremsschlüssel
15	1543-17B	1	Levier	Lever	Hebel
16	V 1421	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
17	47071	2	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
18	1542-29	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
19	1542-30C	1	Rondelle	Washer	Unterlegscheibe
	49764	1	Axe de moyeu complet	Spindle, cpl.	Achse, kpl.

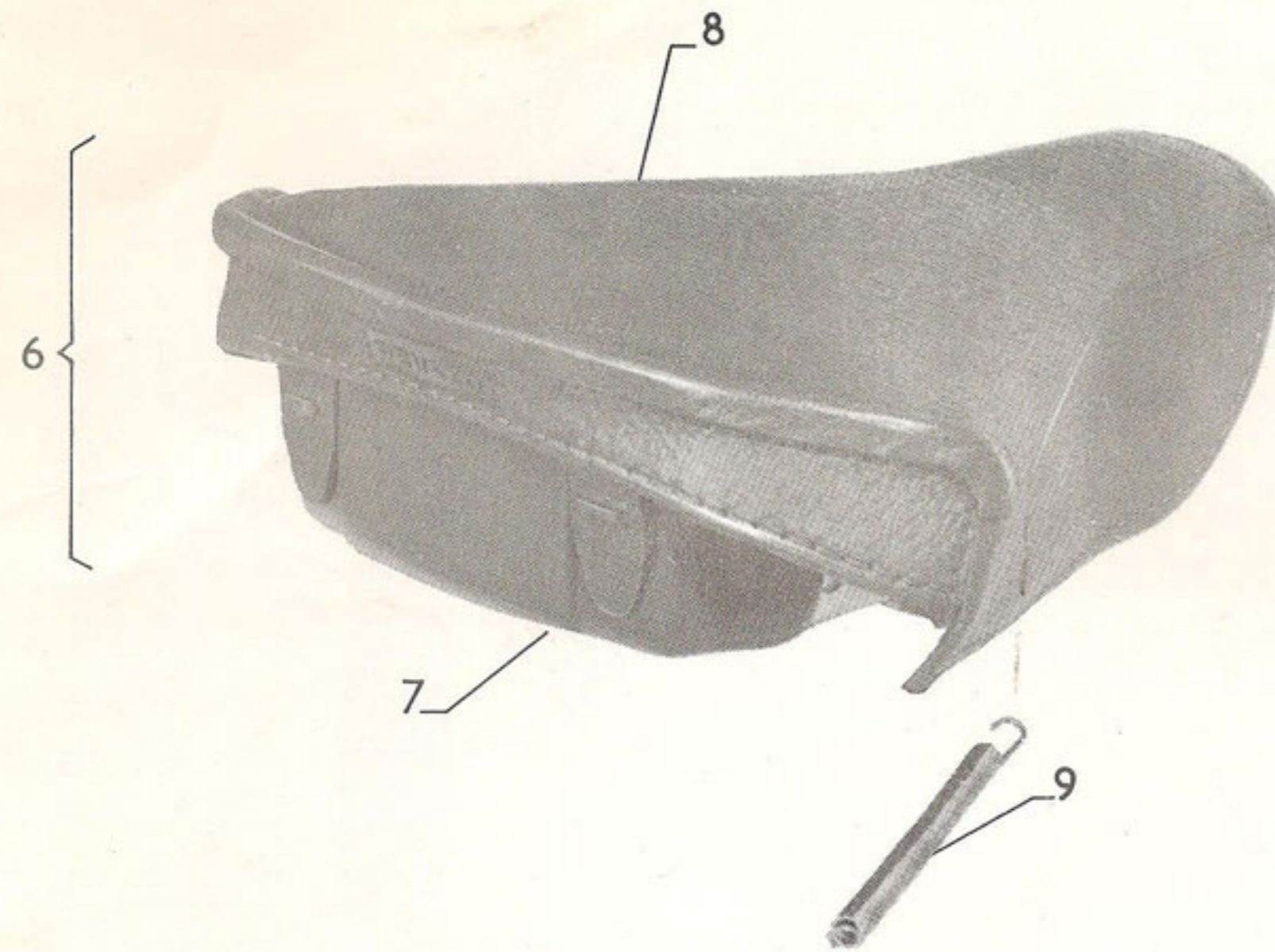


DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>ROUE ARRIERE</u>	<u>REAR WHEEL</u>	<u>HINTERRAD</u>
	44574	1	Roue arrière	Rear wheel	Hinterrad
	44414	36	Rayon Ø 3 L = 186	Spoke	Speiche
	41859	36	Ecrou de rayon	Spoke nut	Nippel
	44410	1	Jante	Rim	Felge
	44411	1	Fond de jante	Rim tape	Felgenband
			<u>MOYEU ARRIERE "LELEU" Ø 80</u>	<u>"LELEU" REAR HUB Ø 80</u>	<u>"LELEU" HINTERRADNABE Ø 80</u>
	40575-56	1	Moyeu arrière complet Ø 80	Complete hub Ø 80	Hinterradnabe Ø 80 kpl.
2	1606-1A	1	Corps de moyeu avec cuvettes	Hub body with cups	Nabenkörper mit Lagerschalen
3	1542-3	2	Cuvette Ø 29 L = 10,5	Cup	Lagerschale
4	1680-2	2	Rondelle cache Ø 18,5 x 29,2 ép. = 0,4	Cover washer	Staubdeckel
5	1542-7B	1	Axe Ø 11 L = 181	Spindle	Achse
6	1542-5	2	Cone Ø 11 x 18	Cone	Konus
	694 A	22	Bille Ø 5,55	Ball	Kugel
7	V 1442	2	Ecrou Ø 11 ép. = 5	Nut	Sechskantmutter
8	1542-30B	1	Rondelle 16 x 11 ép. 1,8	Washer	Beilegscheibe
9	1680-3	1	Ecrou Ø 11 ép. = 5 - 19 sur plats	Nut	Sechskantmutter
10	1606-7	1	Plateau de frein complet	Complete brake plate	Bremsplatte kpl.
11	1607-14 D et G	1	Jeu de mâchoires	Brake shoes	Satz Bremsbacken
12	V8703S	2	Ressort de mâchoire	Spring	Zugfeder
13	1606-12	1	Came de frein	Cam	Bremsschlüssel
14	1680-17	1	Levier	Lever	Hebel
15	V 1421	1	Vis	Screw	Sechskantschraube
16	39466	1	Roue dentée 56 dents	Sprocket 56 teeth	Kettenrad (56 Zähne)
17	620 L	6	Boulon	Bolt	Bolzen
18	056.060	6	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
19	032.087	6	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
20	29387	2	Patte de tension	Chain tensioner	Kettenspanner
21	V 17035	2	Etrier	Stirrup	Bügel
22	032.087	4	Ecrou	Nut	Sechskantmutter
23	42797	1	Rondelle	Washer	Beilegscheibe
24	1542-29	2	Ecrou	Nut	Sechskantmutter

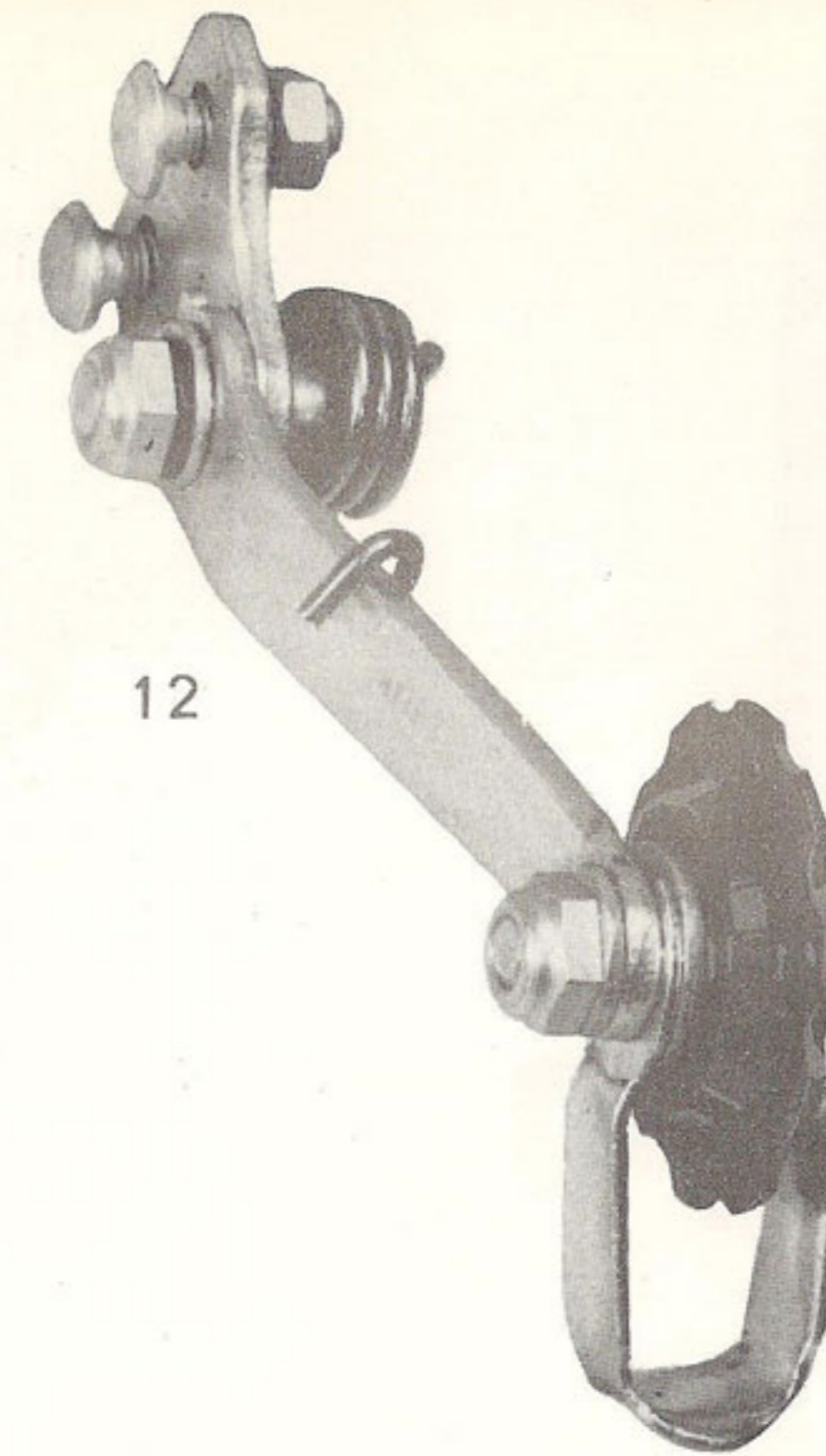


21. 1.71-36

DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
12	*46944	1	<u>PHARE</u> Phare avec fixation (tabac métallisé)	<u>HEADLIGHT</u> Headlight with fixing parts (metallized tobacco)	<u>SCHEINWERFER</u> Scheinwerfer mit Befestigungs- teilen (Tabakbraun)
	*46940	1	Phare avec fixation (bleu Norvège)	Headlight with fixing parts (Norwegian blue)	Scheinwerfer mit Befestigungs- teilen (Norwegischblau)
13	43253	1	Cache emplacement de compteur	Speedometer hole cover	Deckel für Tachometeröffnung
14	6819 S	1	Glace et réflecteur	Glass and reflector	Glas und Reflektor
15	10505S	1	Douille	Socket	Lampenfassung
16	6689S	1	Ressort	Spring	Spannbügel
17	10501S	1	Bouton complet	Complete button	Lichtschalter
18	148 A	1	Lampe	Bulb	Glühlampe
19	46911	6	Clip pour languette	Connection	Klipp
20	001.105	2	Vis	Screw	Sechskantschraube
21	056.110	2	Rondelle éventail	Lock-washer	Fächerscheibe
	* Ne pas omettre de préciser le coloris			* Do not omit to specify colour	* Vergessen Sie nicht die genaue Farbe anzugeben

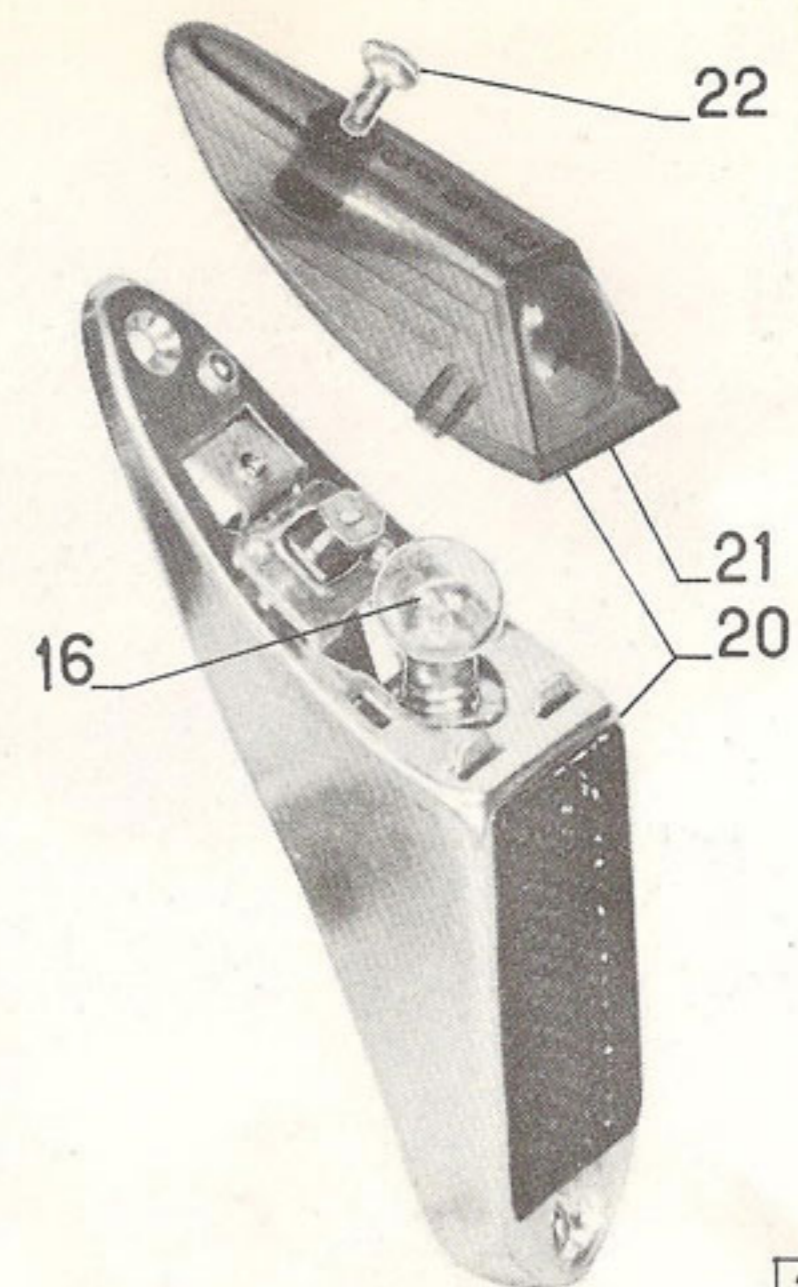
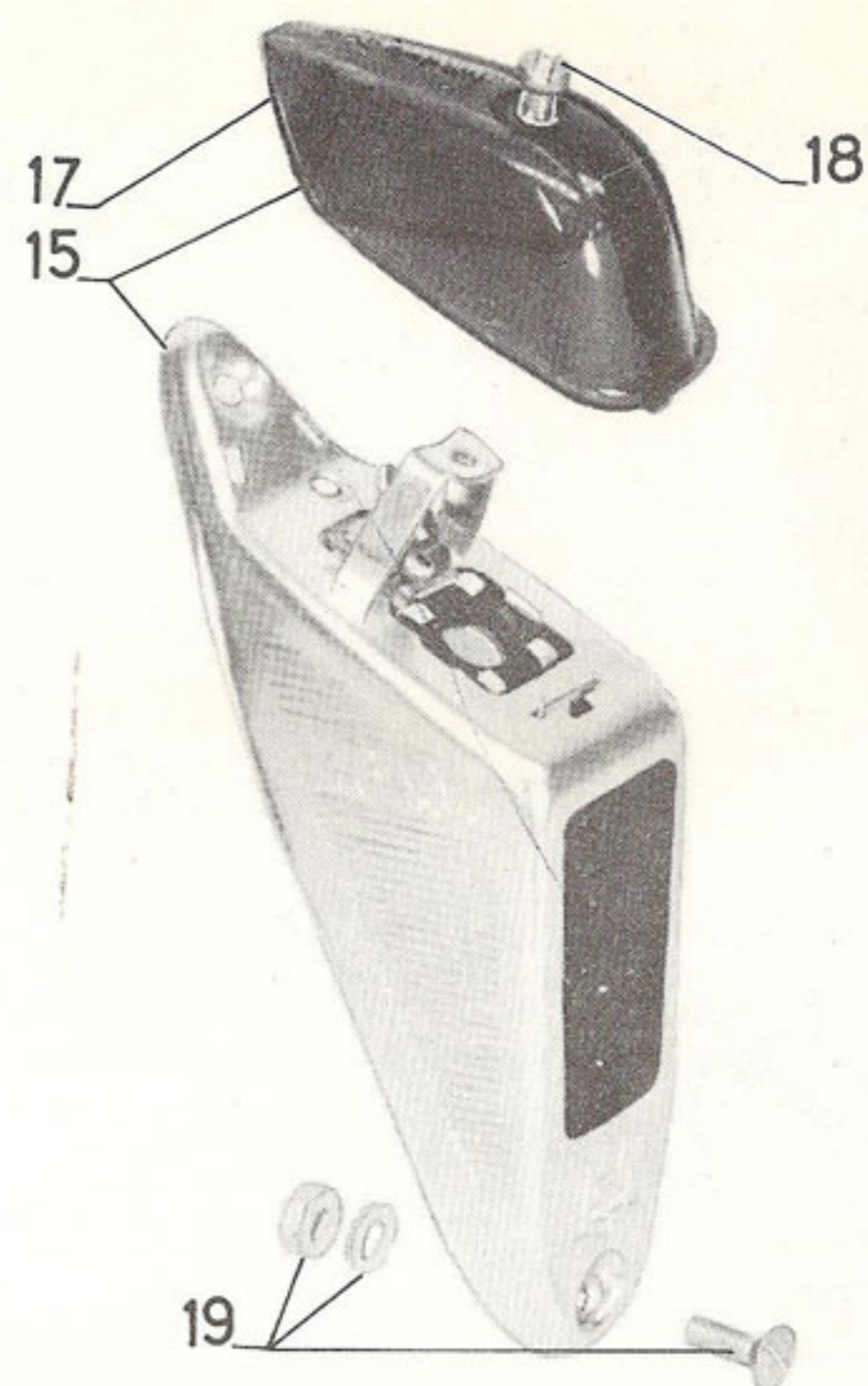
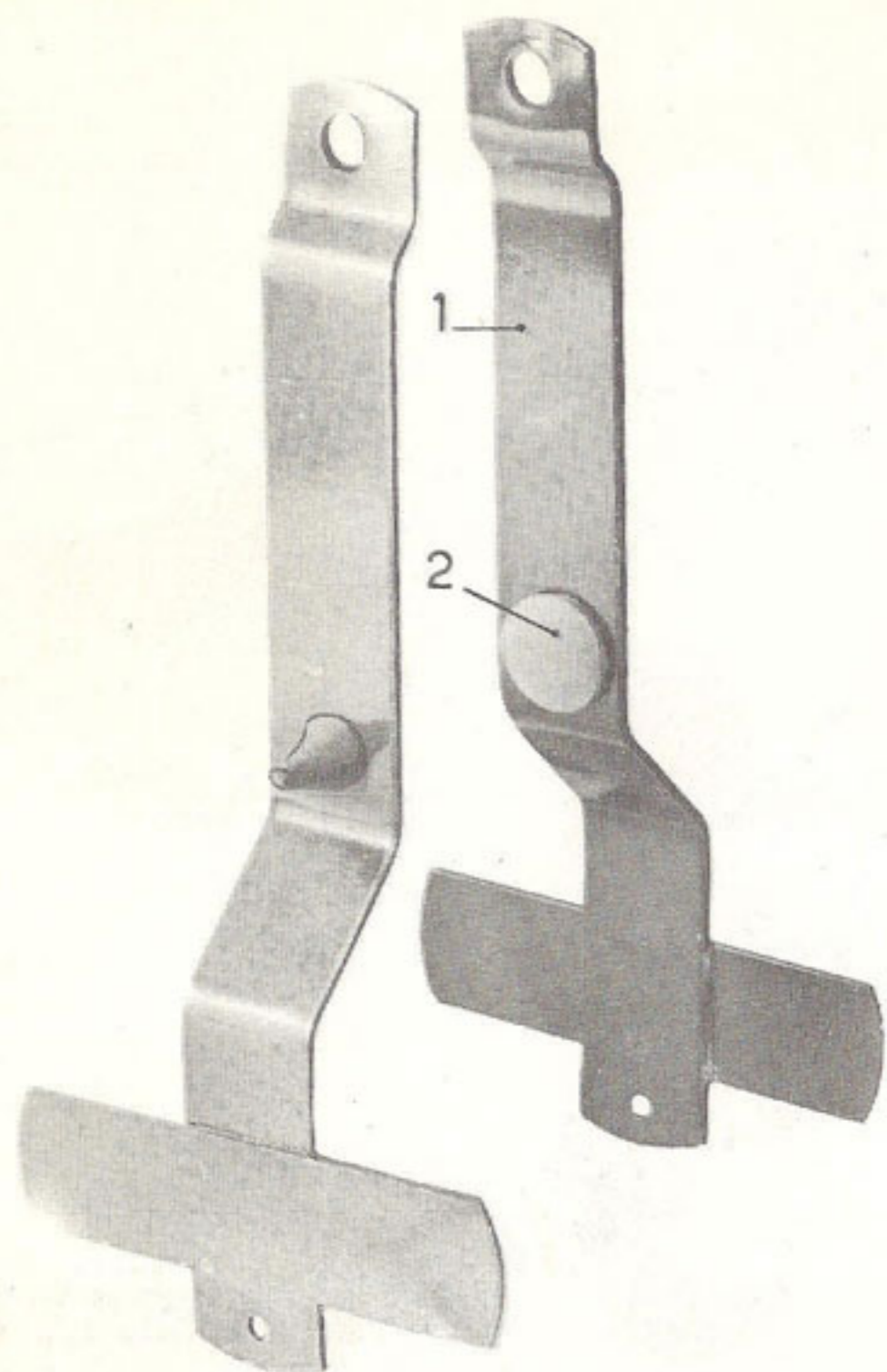


29.11.69- 8

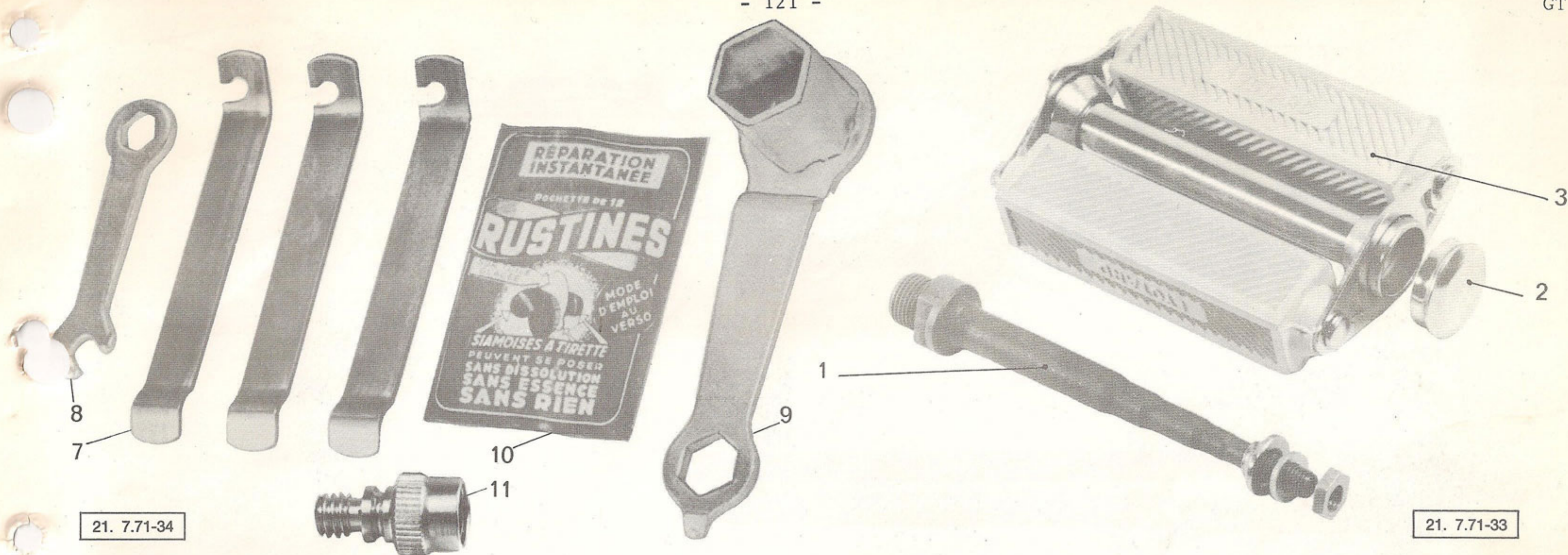


21. 1.71-30

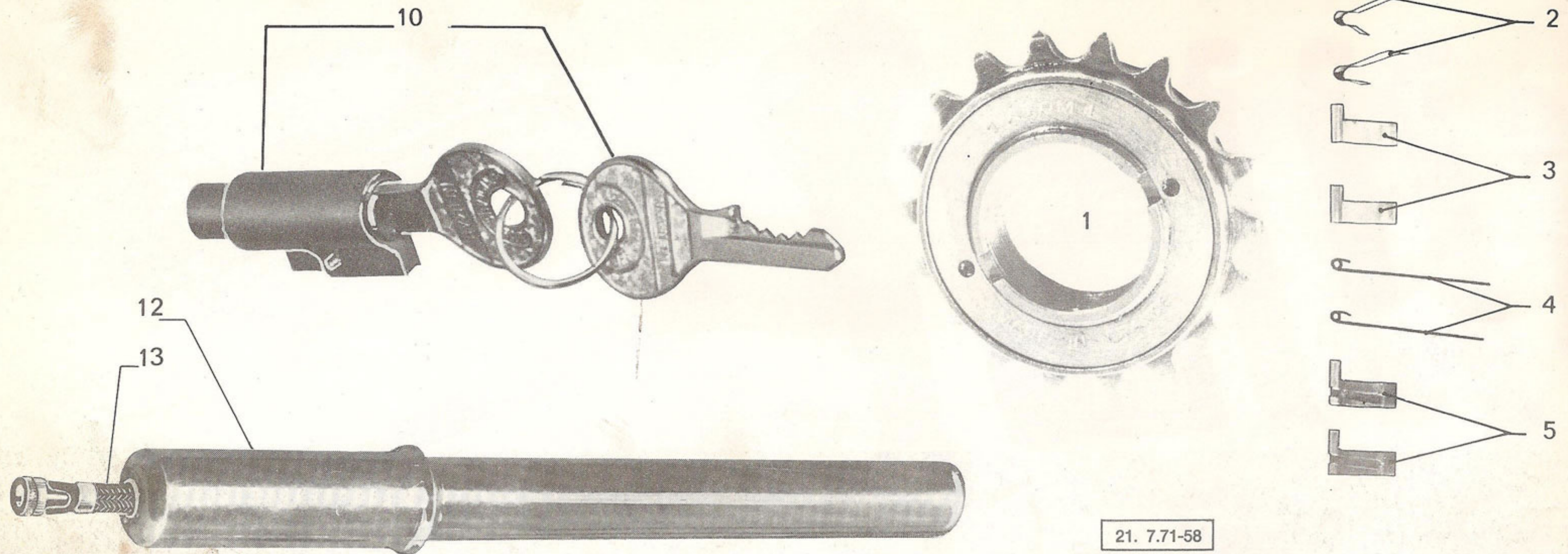
DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
6	45655	1	<u>SELLE</u> Selle	<u>SADDLE</u> Saddle	<u>SATTEL</u> Sattel
7	45657	1	Sacoche	Tool-bag	Werkzeugtasche
8	48048	1	Dessus de selle	Saddle cover	Sattelbezug
9	48049	10	Ressort	Spring	Druckfeder
12	124 A	1	<u>TENDEUR DE CHAINE</u> Tendeur de chaîne avec fixation	<u>CHAIN-TENSIONER</u> Chain tensioner with fixing parts	<u>KETTENSANNER</u> Kettenspanner mit Befestigung



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	45543	2	<u>PARE-SACOCHE</u> Pare-sacoches avec butées	<u>BAG HOLDER</u> Bag holder with rubber stops	<u>TASCHENHALTER</u> Taschenhalter mit Anschlägen
2	33806 B	2	Butée caoutchouc	Rubber stop	Gummianschlag
			<u>FEU ARRIERE</u>	<u>REAR LIGHT</u>	<u>RÜCKLICHT</u>
15	785 A	1	Feu arrière sans lampe	Rear light	Rücklicht
16	149 A	1	Lampe 6V 1,8W	Bulb 6V 1,8W	Glühlampe 6V 1,8W
17	184 A	1	Cabochon rouge	Cover	Leuchtenkappe
18	8205 S	1	Vis	Screw	Zylinderschraube
19	292 A	2	Vis avec rondelle et écrou	Screw with washer and nut	Linsensensschraube mit Unterlegscheibe und Mutter
20	81-18	1	Feu arrière sans lampe	Rear light	Rücklicht
21	81-19	1	Cabochon	Cover	Leuchtenkappe
22	3092 CE	1	Vis	Screw	Schraube

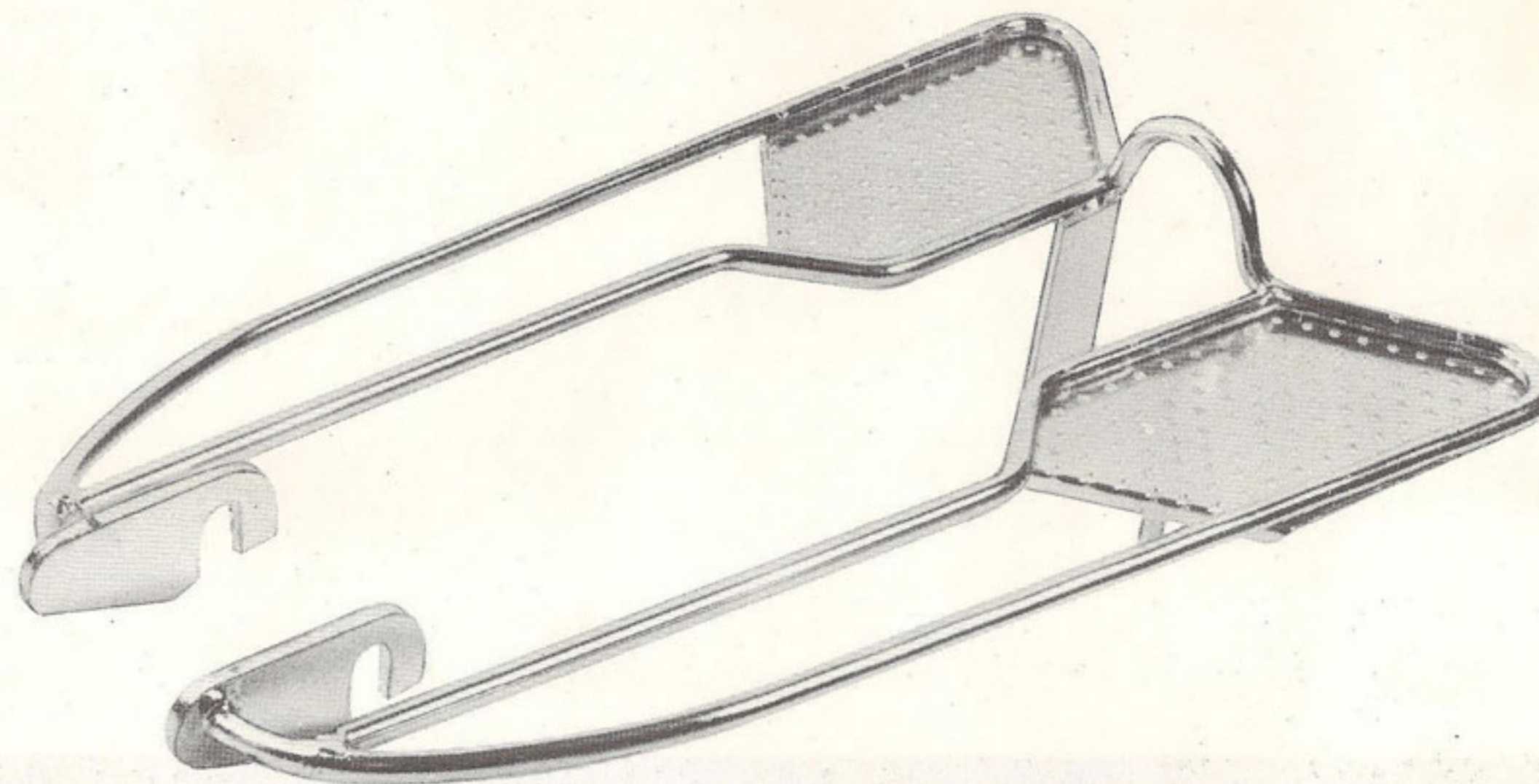


DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
			<u>PEDALES</u>	<u>PEDALS</u>	<u>PEDALE</u>
1	453 A	1	Paire de pédales	Pedal (set of two)	Paar Pedale
1	V 1082	1	Axe de pédale droite L = 125mm	RH pedal axle	Pedalachse, rechts
1	V 1083	1	Axe de pédale gauche L = 125mm	LH pedal axle	Pedalachse, links
	691 A	40	Bille de 3,97	Ball	Kugel
2	V1073SF	2	Chapeau	Cup	Deckel
3	V 1079D	4	Bloc caoutchouc L = 98mm	Rubber pad	Gummiblock
			<u>OUTILLAGE</u>	<u>TOOLS</u>	<u>WERKZEUG</u>
7	49553	3	Démonte-pneus	Tyre lever	Reifenheber
8	714 A	1	Clé de 8 x 10	Spanner 8 x 10	Doppelschraubenschlüssel 8 x 10
9	40596	1	Clé à bougie	Spark plug spanner	Zündkerzenschlüssel
10	532 A	1	Nécessaire de réparations	Tyre repair kit	Reparatursatz



DESSIN DRAWING BILD-Nr	NUMERO PART-Nr BESTELL-Nr	NOMBRE QUANTITY ANZAHL	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	586 A	1	<u>ROUE LIBRE</u> Roue libre 16 dents	<u>FREE WHEEL</u> Free wheel 16 teeth	<u>FREILAUF</u> Freilauf 16 Zähne
2	V 1110	2	Ressort de cliquet	Click spring	Klinkefeder
3	V 1100	2	Cliquet	Click	Klinke
4	V 1110B	2	Ressort de cliquet	Click spring	Klinkefeder
5	V 1100B	2	Cliquet	Click	Klinke
10	682 A	1	<u>VERROU ANTIVOL NEIMAN</u> Verrou antivol avec clés	<u>NEIMAN ANTI-THEFT LOCK</u> Anti-theft lock with keys	<u>NEIMAN LENKSCHLOß</u> Lenkschloß mit Schlüsseln
12	43020	1	<u>POMPE A PNEUS</u> Pompe à pneus 250 × 22 avec raccord	<u>INFLATOR</u> Inflator with connector	<u>LUFTPUMPE</u> Luftpumpe mit Pumpenschlauch
13	490 A	1	Raccord L = 200	Connector	Schlauch

ACCESSOIRES SPÉCIAUX • SPECIAL ACCESSORIES • SPEZIALE ZUBEHÖRTEILE



N° 45581 - REPOSE-PIEDS chromés avec pièces de fixation

Part number 45581 - Chromed FOOT-BOARD with fixing parts

Nummer 45581 - Verchromte FUSSRASTE mit Befestigungsteilen

	BOMB-COLOR PEUGEOT	PEUGEOT COLOUR SPRAY	PEUGEOT LACKSPRUHDOSE
N° 49660	Noir	Black	Schwarz
49664	Bleu Norvège	Norwegian blue	Norwegischblau
49672	Tabac métallisé	Metallized tobacco	Tabakbraun (Metalleffekt)
50532	Rouge tison	Red	Rot
50533	Jaune	Yellow	Gelb
51115	Bleu outremer	Blue	Blau
51116	Cuivre	Copper	Kupfer

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

Expéditions Toutes nos expéditions sont faites aux risques et périls des destinataires. Elles sont toujours faites au tarif le plus avantageux (sauf avis contraire du client, s'il acquitte lui-même le port).

Nos envois sont soigneusement contrôlés au départ de l'usine et les transporteurs vérifient, d'autre part, les feuilles d'expédition portant le poids du colis.

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'avarie ou de manquant. Les Compagnies de transport sont responsables des marchandises qu'elles acheminent, aussi prions-nous nos clients de bien vérifier leur colis avant d'en prendre livraison, en particulier pour le poids et de faire éventuellement, les réserves voulues avant de signer la décharge.

Toute réclamation doit être confirmée au Chef de Gare ou au Transporteur, par lettre recommandée, dans les deux jours qui suivent la réception.

Emballages Ils ne sont pas repris.

Passation et enregistrement des commandes Nous recommandons tout particulièrement à nos agents l'emploi de nos bons de commande spéciaux que nous envoyons gratuitement sur simple demande. Nous ne répondons télégraphiquement qu'aux télégrammes accompagnés d'un coupon « Réponse payée ».

Paiement et livraisons Nos prix sont nets, sans escompte et s'entendent pour pièces prises à nos usines. Pour les conditions de franco, voir notre tarif.

Le prix appliqué est toujours celui en vigueur le jour de la livraison sans qu'aucune indication antérieure puisse être invoquée comme un engagement.

Toutes nos fournitures sont payées par traite domiciliée à 30 jours sur relevé de fin de mois.

Un retard de livraison, quelles qu'en soient les causes, la durée ou les conséquences pour l'acheteur, ne peut jamais donner lieu à des dommages-intérêts.

Retour des pièces Les retours éventuels doivent faire l'objet d'un accord préalable de notre part, pièces sous garantie exceptées.

Les envois doivent être faits franco de port domicile à notre adresse :

CYCLES PEUGEOT - Service Après-Vente - 25 BEAULIEU-VALENTIGNEY.

Les retours doivent obligatoirement nous être annoncés par lettres séparées.

Juridiction En cas de contestation quelconque, il est expressément convenu que les tribunaux de la Seine seront seuls compétents même en cas de demande incidente ou en garantie, les différents modes d'expédition ou de paiement, ainsi que le lieu de la livraison ne pouvant opérer ni novation ni dérogation à cette clause attributive de juridiction.

LE MEILLEUR RENDEMENT
EST OBTENU
PAR L'UTILISATION EXCLUSIVE
DE

BP-ZOOM